

ԷԶՄԻԱԾԻՆ



1964

ՌՆԺԴ
ԻԱՏԱՐԻ

Հոկտեմբեր

ԷԶՄԻԱԾԻՆ

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԱՄՍԱԳԻՐ
ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԱԹՈՌՈՅ
Ս. ԷԶՄԻԱԾՆԻ

Ժ

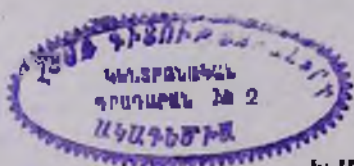
1964





Բ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ ՈՒԹ Յ ՈՒՆ

	Էջ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ կոնդակը Գիկազոյի հայոց Սուրբ Գրիգոր Լուսնավորիչ եկեղեցու ռոման տաքիվ	3
ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ—Պաճնի՛կ Երուսաղեմի ռղլազուրման ճշմարիտ ոգին	5
Հազորդագրություն	10
Վեճափառ Հայրապետի զանակալության իններորդ տարեկառնի հանդիսությունները Մայր Աթոռում	11
Հազորդագրություն Երուսաղեմի հայոց պատրիարք ամենապատիվ Ս. Նդիշի արհնայնկսկայոս Տերտերյանի Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին այցելության մասին	18
Երուսաղեմի հայոց ամենապատիվ Ս. Նդիշի սրբազան պատրիարք Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում	19
Հազորդագրություն Գալուստ Կյուլպենկյան ճիմնարկության ճախագան դոկտոր Ժոզե դե Ազերեդա Պերտիզանի Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին այցելության մասին	26
Գալուստ Կյուլպենկյան ճիմնարկության ճախագան դոկտոր Ժոզե դե Ազերեդա Պերտիզանի Մայր Աթոռում	27
Պաշտոնական ընդունելություն	31
Խ Ա Յ Ր Ա Թ ՈՒ Ռ Ի Մ	32
Սուրբ Էջմիածնի Հոգևոր ճեմարանի 1964—1965 ուսումնական տարվա վերաբացումը	36
Գ. Ա. ՀԱԿՈՐՑԱՆ—Շառակաճների սեռը միջնադարյան հայ բանաստեղծության մեջ	38
ՎԱՐԱԳ ԱՌԱՔԵԼՑԱՆ—Գրիգոր Նալբանդյան լիզուն և ոճը	44
Հ. ԵՂԻԱԶԱՐՑԱՆ—Թանաճատի վանքը կամ Ղաւաղաճի և նրա վիմագիր արձանագրությունները	52
ԼՈՒՐԵՐ ԽԱՅՐ ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՑ	61



Խ Մ Բ Ա Գ Ր Ո Ւ Թ Յ Ա Ն Հ Ա Ս Յ Ե Ն՝
Հ Ա Յ Վ Ա Կ Ա Ն Ս Ս Ո, Է Ջ Մ Ի Ա Ծ Ի Ն
«Է Ջ Մ Ի Ա Ծ Ի Ն» ԱՄՍԱԳՐԻ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹ Յ ՈՒՆ

Армянская ССР, Эчмиадзин, Редакция журнала «Эчмиадзин».
Rédaction de la revue „Etchmiadzine“, Etchmiadzine, Arménie, URSS.

Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի տպարան, 1964 թ.

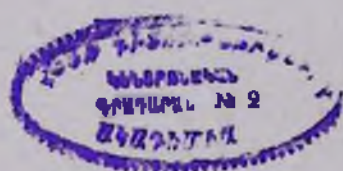
ՀՐԱՄԱՆԱԻ

Տ. Տ. ՎԱԶԳԵՆԻ ԱՌԱՋՆՈՑ

**ՎԵՀԱՓԱՌ ԵՒ ՍՐՔԱԶՆԱԳՈՅՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ**



ՆՈՒՐԻ ՍԻՐԻԲ ՄԵՐԻԹ-ՅՈՒՆ Տ. Տ. ՎԱԶԳԵՆ Ա ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ





**ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ԿՈՆԴԱԿԸ
ԶԻԿԱԳՈՅԻ ՀԱՅՈՑ ՍՈՒՐԲ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՎՈՐԻԶ
ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՕԾՄԱՆ ԱՌԹՎ**

**ՎԱՋԳԷՆ ԾԱՌԱՅ ՅԻՍՈՒՍԻ ԶՐԻՍՏՈՍԻ,
ՈՂՈՐՄՈՒԹԵԱՄԲՆ ԱՍՏՈՒԾՈՑ ԵՒ ԿԱՄՕՋՆ ԱԶԳԻՍ
ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱՊԵՏ ԵՒ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ,
ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐԶ ՀԱՄԱԶԳԱԿԱՆ ՆԱԽԱՄԵԾԱՐ
ԱԹՈՌՈՑ ԱՅՐԱՐԱՏԵԱՆ ԱՌԱՋԵԼԱԿԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ
ՍՐԲՈՑ ԿԱԹՈՒՂԻԿԷ ԷԶՄԻԱԾՆԻ**

**ԲԱՐԵՆՆԱՄ ԱՌԱՋՆՈՐԴԻՆ ՀԱՅՈՑ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ
ԳԵՐԱԾՆՈՐՀ Տ. ՍԻՈՆ ԱՐՋԵՊԻՍԿՈՊՈՍԻՆ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ,
ՀՈԳԵԻՈՐ ՍՊԱՍԱԽՈՐԱՑ ԵՒ ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴՈՑ ԶԻԿԱԳՈՅԻ
Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՎՈՐԻԶ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԵՒ ՀԱՄԱՅՆ ՀԱՒԱՏԱՑԵԱԼ
ԺՈՂՈՎՐԵԱՆ, ՀԱՐԱՋԱՏ ՈՐԴԻՈՑ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌՈՑ ՍՐԲՈՑ
ԷԶՄԻԱԾՆԻ, ԶՐԻՍՏՈՍԱԻԱՆԴ ՈՂՋՈՐՑՆ ՀԱՅՐԱԿԱՆ ԵՒ
ՕՐՀՆՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ**

Աստուածակառոյց Սուրբ Էջմիածնէն ջերմագին ուրախութեամբ կ'ողջունենք
Քամայնքիդ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ նորակառոյց Եկեղեցւոյ սուրբ օծումը, որ տեղի
կ'ունենայ յամի Տեառն 1964 Յոկտեմբեր 4-ին:

Մենք, թէև շատ Ռեռու ձեր երկրի ափերէն, Մեր ամբողջ սրտով այսօր ձեզի
Ռեռ տենք և ձեր մէջ, բերելու Քամար ձեր նորաշէն Եկեղեցիին և ձեզի ամէնուղ Մեր
Քայրապետական օրհնութիւնը:

Թող յաւիտեան անսասան մնայ ձեր աղօթքի այս տունը և միշտ շողայ առատ
լոյսի մէջ: Անոր Սուրբ Սեղանէն թող բաշխուին աստուածային շնորհներ և օրհնու-
թիւններ՝ ձեզի բոլորիդ, ձեր զաւակներուն և անոնց զաւակներուն:

Թող յաւիտ վառ մնայ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի կանթեղը ձեր տուներէն և ձեր
սրտերէն ներս, որպէսզի առաւել պայծառ ճառագայթէ Քրիստոսի Աւետարանի
լոյսը ամերիկեան բարի և Ռիւրընկալ Ռողին վրայ:

Թող ամերիկահայ ժողովուրդը միշտ սիրով միաբան, հաւատարիմ մնայ մեր նախնեաց լոյս հաւատքին, մեր Մայր Եկեղեցիին և Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնին:

Ձեր աղօթքի տունին օծման այս պատմական պահուն, Մեր օրհնութեան այս կոնդակով, սիրեցեալ եկեղեցաշէն պաւկներ Մեր, զծեպ բոլորդ կը շնորհաւորենք և սրտանց կը գնահատենք աստուածահաճոյ խանդն ու աշխատանքը համայնքիդ հոգեւոր դասուն և ծխական խորհուրդին, ընդ ատենապետութեամբ Տիար Հայկ Փիտեանի:

Կեցցէ՛ Ձիկագոյի հայ բարեպաշտ ժողովուրդը:

Կեցցէ՛ Հայաստանեայց Առաքելական Ս. Եկեղեցին:

Արդ, սիրելի՛ք Մեր, «Եղբրուք նմանողք Աստուծոյ, իբրև ողորդ սիրելիք, և զնացէք սիրով որպէս և Զրիստոս սիրեաց զմեզ», և «հնազանդ լերուք միմեանց երկիւղին Զրիստոսի» (Եփես. Ե 1—2 և 21):

Կապույտ

ՇԱՅՐԱԳՈՅՆ ՊԱՏՐԻԱՐԷ ԵՒ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ
ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ

Տուաւ կոնդակս ի 10-ն սեպտեմբերի

1964 Փրկչական ամի,

և ի տունարիս Հայոց ՌՆԺՆ,

ի մայրավանս Արքայ Էջմիածնի:





Խ Մ Բ Ա Գ Ր Ա Կ Ա Ն

ՊԱՀԵ՛Լ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՈՂՋԱԳՈՒՐՄԱՆ ՃԵՄԱՐԻՑ ՈԳԻՆ

Ճիշտ մի տարի առաջ, 1963 թվականի հոկտեմբերի 26-ին, Երուսաղեմում, Սրբոց Հակոբայանց մայրավանքի նվիրական կամարների տակ, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի և Մեծի Տանն Կիլիկիո Կաթողիկոսի պատմակսն եղբայրական ողջագուրմամբ և գրկախառն ուխտով փարատվում էր այն ծանր տագնապը, որը ճնշում էր հայ հոգիների վրա 1956 թվականի փետրվարից:

Երուսաղեմի ողջագուրումը բացառիկ և կաթնոր իրադարձություն էր Հայ Եկեղեցու կյանքում, որն ընդունվում էր բովանդակ հայ ժողովրդի կողմից սրտագին զոհունակությամբ, երախտագիտությամբ և անխառն հրճվանքով, որպես ուրախալի մի դեպք, սրբական մի դաշինք, որը հուսալի հեռանկարներ էր բացում ազգային-եկեղեցական տագնապի բարվոք լուծման ճանապարհին, համերաշխության ոգին ու համագործակցության շինարար ընթացքը վերականգնելու տեսակետից:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի նախածենությամբ գլուխ բերված Երուսաղեմի ողջագուրումը արդարև Տ. Տ. Վաչգեն Վեհափառ Հայրապետի, որպես Հայաստանայց Առաքելական Եկեղեցու Պետի և Գլխի, եկեղեցաշեն, ազգանվեր մտորումների և խաղաղասիրական խոհերի կենդանի արտահայտությունն էր:

«Ետ մեկ պալաշտուն հաշտութեան» (Բ Կորնթ. Ե 18), «Ջանգի ի խաղաղութիւն կոչեաց քմեկ Աստուած» (Ա Կորնթ. Ե 15):

«Մեր ողջագուրումը և հաշտությունը կնկատենք»,— լավատեսությամբ շեշտում էր Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը Երուսաղեմում, հոկտեմբերի 28-ի հրաժեշտի սեղանին,— աստվածային շնորհ մը, որուն արդյունքները և պտուղները հետզհետե պիտի կարողանանք ճաշակել և վայելել... Մենք վստահ ենք, որ հիմնականը կատարվեցավ սակայն: Եթե կա փոխադարձ սեր և վստահություն և քարի կամեցողություն, մնացածը ինքնին պիտի գա և այդ ոգին հետզհետե իր շինարար և բարերար դերը պիտի կատարե Հայ Եկեղեցվո կյանքին մեջ»:

Երուսաղեմի ողջագուրման հաջորդող ամիսներին, Եգիպտոսում, Հնդկաստանում և Մայր Աթոռում մինչև այսօր, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը թե՛ գործով և թե՛ բանիվ աշխատել է «արթուն կերպով հսկել», որ հոկտեմբեր 26-ի ոգին «արմատանա մեր եկեղեցական և ազգային կյանքեն ներս և դառնա կենսաբեր և պողառատ»,— ինչպես գրում է Վեհափառ Հայրապետը:

Երուսաղեմի ողջագուրմամբ Հայ Եկեղեցու ներքին տագնապը փարատած տեսնելու ուրախությունը սակայն երկար չտևեց:

Մայր Աթոռին, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին և մեր ժողովուրդին սպասում էին դեռևս ծանր փորձություններ, ճնշող նոր հուսախաբություններ:

Երուսաղեմի եկեղեցաշեն ողջագուրման ոգու կենսագործման ճանապարհի վրա երևան եկան

ղծվարություններ. եղան ոչ բարեկամական արտահայտություններ, կատարվեցին նորից մի քարք ոչ կանոնական գործեր, որոնք ոչ միայն խանգարում էին անձկանոց սպասված եկեղեցական միության և հաշտության գործը, այլ նաև ժխտումն իսկ էին հոկտեմբեր 26-ի ողջագործման ոգու, և «գուլի-գլխի կպարնվի Երուսաղեմի Մեր ողջագործումի ոգիին հետ և նման գործելակերպ նոր դուռ կբանա երկպառակության և խռովության», — գրում է Վեհափառ Հայրապետը Իր 14 մարտ թվակիր նամակում, ուղղված Տանն Կիլիկիո Կաթողիկոսին:

Այնուամենայնիվ, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը, միշտ լավատես, ստեղծված այդ ղծվարությունները հարթելու համար, վերջին մի քանի ամիսների ընթացքում Տ. Նուրեն Ա Կաթողիկոսին ուղղած Իր մի քարք նամակներով, աշխատում էր վերացնել ստեղծված այդ ղծվարություններն ու թուրիմացությունները, ի պահպանումն ու համրապնդումն հոկտեմբեր 26-ի ողջագործման ճշմարիտ ոգու:

Մայր Աթոռի պաշտոնաթերթ «Էջմիածին» ամսագրի օգոստոս — սեպտեմբեր միացյալ համարում հրապարակվել են Մայր Աթոռի և Մեծի Տանն Կիլիկիո Կաթողիկոսարանի միջև փոխանակված գրությունները:

Հրատարակված այդ նամակները կարևոր պաշտոնական փաստաթղթեր են, որոնք հստակորեն ցույց են տալիս Կիլիկյան Աթոռի բռնաճիւղը և Մայր Աթոռի մտահոգությունները, հոկտեմբեր 26-ից հետո պատահած դեպքերի վերլուծության լույսի տակ:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի մարտ 14, հուլիս 5 և օգոստոս 27 թվակիր նամակները սիրո և միության նոր կոչեր են, սրտագին հրավերներ միաժամանակ, Հայ եկեղեցու հոգևոր իշխանության սուրբ բարձունքից, Տ. Նուրեն Ա Կաթողիկոսին հասցեագրված, որ «ամբողջ և անխռով» պահվի ու պահպանվի հոկտեմբեր 26-ի ողջագործման ճշմարիտ ոգին, որպես հիմք նաև Մայր Աթոռ Ա. Էջմիածնի և Մեծի Տանն Կիլիկիո Կաթողիկոսության կանոնական հարաբերությունների և ապագա սիրալիր համագործակցության:

Երուսաղեմում, հոկտեմբեր 26-ի ողջագործման այդ խանդավառ բայց կարծ օրերին, բնական էր, որ չէին կարող գործնականապես լուծվել վիճելի բոլոր հարցերը:

Ողջագործումը հուսալի սկիզբն էր, նախապայմանը հաշտության, և ոչ թե ինքնին հաշտություն կամ բանակցություն: Ողջագործման պետք է հաջորդեին բանակցությունն ու հաշտարար աշխատանք:

«Ժիշտ է, Երուսաղեմի Մեր ողջագործումը առանց պայմանի եղավ, սակայն պարզ է, որ այդ ողջագործումը նշանակալից էր ինքը պայման հանդիսանալու մեր եկեղեցական կյանքի միասնության և խաղաղության, և Մայր Աթոռի և Կիլիկյան Աթոռի միջև օրինական, եղբայրական հարաբերություններու վերականգնման, այսինքն իրական հաշտության», — գրում էր Վեհափառ Հայրապետը Տ. Նուրեն Ա Կաթողիկոսին ուղղած Իր 14 մարտ թվակիր նամակում:

Այս մտածումների լույսի տակ էլ, Երուսաղեմում Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը և Մեծի Տանն Կիլիկիո Կաթողիկոսը հույս էին հայտնում, որ մոտիկ ապագայում, թղթակցությամբ, փոխադարձ հասկացողությամբ և մեր եկեղեցական կանոնների և ավանդությանց համաձայն, բոլոր վիճելի հարցերը իրենց կանոնական և տրամաբանական լուծումները կգտնեն և ճշմարիտ համագործակցություն, եղբայրական սեր և միություն կվերահաստատվեն Հայ եկեղեցու ծոցում, մեր ժողովրդի և եկեղեցու գերագույն շահերի ըմբռնմամբ:

Այս մասին Տ. Նուրեն Ա Կաթողիկոսը Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին գրած Իր ապրիլ 14 թվակիր նամակով հաստատում էր. «Ջերմորեն պիտի խնդրեինք Ձեզմե, որ, ինչպես խոսեցանք Երուսաղեմի մեջ, որն է թուրիմացության կամ տարակարծության պարագային, թղթակցությամբ հարթեինք հարցերը Մեր միջև և նորանոր ղծվարություններ չստեղծվեին իզուր տեղ սփյուռքաճախ մեր կյանքեն ներս»:

Երուսաղեմի ողջագործումից անցել է ճիշտ մի տարի, իսկ ո՛չ մի փոփոխություն տեղի չի ունեցել Անթիլիասի եկեղեցական ղեկավարության մտայնության, գործելու կերպին մեջ: Այդ պատճառով ո՛չ մի վիճելի, կանոնական հարց դրականորեն չի լուծվել, ո՛չ մի կարևոր տարակարծություն չի հարթվել: Ավելին, Անթիլիասի Գահակալը և եկեղեցական իշխանությունները արեցին բանավոր և գրավոր մի քարք ծանրակշիռ այնպիսի հայտարարություններ և գործեր, որոնք ժխտումն իսկ էին ողջագործման ոգու, և որոնց ի տես և ի լուր, «Մեր սիրտը պաղ երկաթի մը

հայունը պզազ, և պաճ մը քարոյական սարսուռի ալիք մը անցավ Մեր հոգիին մեջեն,—գրում էր վշտով Ամենայն Հայոց Հայրապետը իր 14 մարտ թվակիր նաճակում:

Ողջագուրումից հետո առաջին և մեծ հուսախաբությունը ապրեց Վեհափառ Հայրապետը 1963 թվականի դեկտեմբերին, կարդալով Տ. Խորեն Կաթողիկոսի հայտարարությունը «Ամերիկայի ծայն» ժաղիոյի գործակալության թղթակցին, և երբ Մայր Աթոռում 1964 թվականի հունվարին ստացվեց Անթիլիասի պաշտոնաթերթ «Հասկ» ամսագրի 1963 թվականի հոկտեմբեր—դեկտեմբեր միացյալ համարը, ուր տպագրվել էին Տ. Խորեն Ա Կաթողիկոսի անդրանիկ կոնդակը՝ գրի առնված Երուսաղեմի հանդիպումից հետո, որտեղ ակնարկություն իսկ չկար հոկտեմբեր 26-ի ողջագուրման մասին, և այլ հոդվածներ՝ նվիրված Երուսաղեմի ողջագուրման, որոնցում Կիլիկյան Աթոռը լուրհափառուկ ձևով ըմբռնում և մեկնաբանում էր Երուսաղեմի հանդիպումը, ամբաստանում էր Մայր Աթոռը՝ Սփյուռքի հայության ապագային-եկեղեցական կյանքին և մտահոգություններին միջամուխ լինելու... մեղադրանքով:

Այդ հայտարարությունները և այդ գործերը եկան փաստելու, թե արդարև ոչինչ չի փոխվել Անթիլիասի հին մտայնության և գործելու կերպի ու ձևի մեջ՝ ողջագուրումից հետո էլ, և վկայելու, թե ողջագուրման ոգի, եղբայրական համբույր, համերաշխություն և սեր Անթիլիասի համար նշանակում են «հաշտվել» 1956 թվականից հետո ստեղծված կացության հետ և առավել խորացնել այն:

Զաղոր խոսքերը, ձևական և պզազական արտահայտությունները ոչ մեկ արժեք չեն ներկայացնում, երբ գործերը ճիշտ հակառակն են ապացուցում և հանդիսավորապես տրված խոստումները չեն հարգվում:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը Երուսաղեմում, աստվածային ներշնչման մի պահի, հավատով և հույսով հղացավ ողջագուրման սիրտը:

«Դիվանագիտական բանակցություն վարելու ոգիով չէր ջարժած Ամենայն Հայոց Հայրապետը՝ Խորեն Ա-ի հետ ունեցած հանդիպման միջոցին», և «դիմացը հակառակորդ մը, օտար մը ունենալու ոգիով երբեք չէր ստեղծած բանակ-

ցություններու ընթացքին» («Բյուրական», 15 մայիս):

Նորին Ս. Օծության նախաձեռնությամբ կատարված այդ ողջագուրումով, վերջ գտավ Կիլիկյան Աթոռի հանդեպ կանոնական ընդդիմությունը, Կիլիկյան Աթոռն իր օրինական դիրքը վերագտավ Հայ եկեղեցու նվիրապետության ծոցում, վայելելով Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի հայրական ողջունումը, պաշտպանությունն ու գործակցությունը:

Երուսաղեմի պատրիարք Տ. Եղիշե արքեպիսկոպոս Տերտերյանը, «Սինո» ամսագրի 1963 թվականի հոկտեմբեր—դեկտեմբեր միացյալ համարի խմբագրականում, գրի առնված Երուսաղեմի ողջագուրման տպավորության տակ, նշում էր. «Իրագործումը պետք չէ նկատվի կողմնակի շահերու աճապարար ցուցադրություն մը լոկ, տեսակ մը քաղաքական ձեռնաձուլություն, որոնց հանդիսատես կըլլանք ամեն օր: Կույենք հավատալ, թե տեղի ունեցածը սրբազան դաշինք մըն էր, հավատքով ու սիրով լեցուն, նման երանյալ մեր մեծ հայրապետներու դարավոր փորձին, որոնք գիտցած են միշտ ներկայի մշուշներեն և տրտմություններեն անդին տեսնել մեզի հատուկ ճշմարտությունը, և ոտնակոխելով ամեն կարգի արգելքներ, նայած են հասարակաց բարիքի այդ լուսաստղին, բուրդապինդ ու վճռական»:

Դժբախտաբար, Անթիլիասում նստած մարդիկ նույնն են երեկ և այսօր, նույն ոգին է, որ ջարժման մեջ է դնում քողարկված ծրագիրը՝ Սփյուռքը բաժանելու իր Մայր եկեղեցուց՝ Մայր Աթոռից: Եվ ցավ է արձանագրել, որ քանի Անթիլիասում կան նույն ոգին, նույն մտայնությունն ու գործելու եղանակները, անհասկացողությունները վերջ չեն գտնի, միասնություն և համագործակցություն չեն կարող իրականություն դառնալ:

Երբ հայ ժողովուրդը նախապատրաստվում է 1965 թվականին համապագային կերպով ոգեկոչելու և մեծարելու խնկելի հիշատակը Ապրիլյան եղեռնի մեր բյուրավոր նահատակների, Անթիլիասը, այս պատմական պահին, չպետք է որդեգրի այս ընթացքը, որը բացահայտորեն ժխտում է Երուսաղեմի ողջագուրման ոգու և նոր խրամատներ է բացում Սփյուռքի հայության կյանքում:

Ցավալի է, շատ ցավալի, հաստատել այս տխուր իրողությունը:

Գոնե Ապրիլյան եղեռնի 50-ամյակի ոգեկոչումը, մեր բյուրավոր նախատակների նվիրական հիշատակը, նրանց հայրենանվեր ոգին ու հավատը լինեին ցանկալի առիթը՝ Հայ Եկեղեցու ծոցում ազգային-եկեղեցական բաղձալի միասնականությունը վերահաստատելու ճանապարհի վրա:

Մանավանդ Մարսիլիայի խնդիրը փորձաքարը հանդիսացավ Կիլիկյան Աթոռի մտայնության:

Ինչ կանոնապես շահել էր Երուսաղեմում Անթիլիասը, բարոյապես կորցրեց Մարսիլիայի պարագային:

«Նժարի մեջ դրված է այժմ Անթիլիասի Կաթողիկոսարանի բարոյական հեղինակության և վստահելիության խնդիրը» («Բյուրակն», 15 մայիս):

Այսպես են գնահատում մեր ժողովուրդը և Ափյուռքի հայ մամուլը Մարսիլիայի ոտնձգությունը:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը, եկեղեցական տաճնապի լուծման համար, Երուսաղեմում կատարեց բարոյական առավելագույն պոռոցությունը:

Ժիշտ էր Երուսաղեմի ողջագուրումը, տեղին և արդար, որպես եկեղեցաշեն գործ, որին սպասում էր բովանդակ հայ ժողովուրդը: Ոչ մի դեպքում չպետք է վզջալ ողջագուրման համար: Մայր Աթոռը և Վեհափառ Հայրապետը «անշարժ կմնան Երուսաղեմի ողջագուրումի ոգիի վեմին վրա»: Այդ պատճառով, Ամենայն Հայոց Հայրապետը ամեն միջոց ի գործ է դնում, փորձում, պայքարում, որպեսզի պահպանվի այդ շինարար, այդ փրկարար ոգին ոչ միայն խոսքով, այլ մանավանդ կենդանի գործով:

Հաշտության հուսալից սկիզբը դրվել է Երուսաղեմի ողջագուրմամբ: Դեռևս սակայն կան վիճելի բազում հարցեր, որոնք լուծման կկարողանան: Եվ ահա, Նորին Ս. Օծությունը, որպես Պետ և Գլուխ Հայաստանյայց Առաքելական Եկեղեցու, իր 14 մարտ, 5 հուլիս և 27 օգոստոս թվակիր նամակներում, որպես բնական հետևություն Երուսաղեմի ողջագուրման, առաջ է քաշել և Կիլիկյան Աթոռին և նրա Գահակալին է ներկայացրել ութը հիմնական հարցեր, որոնք սերտ կապ ունեն մեր եկեղեցական վերջին տաճնապի հետ և առնչվում են մեր ազգային-

եկեղեցական միասնության և մեր ներքին կյանքի խաղաղության հետ, հարցեր, որոնց պետք է պատասխանի խորեն Կաթողիկոսը բացարտորեն, առանց դիվանագիտության, հստակ և մեկին, մեր եկեղեցական կանոնների և ավանդությունների լույսի տակ, եթե նույնպես անկեղծ է Անթիլիասի ցանկությունը՝ եկեղեցական տաճնապը լուծված տեսնելու բնագավառում:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին գրած իր ապրիլ 14 և օգոստոս 5 թվակիր նամակներում, Ս. խորեն Կաթողիկոսը հանգամանորեն և ըստ էության չի պատասխանել Նորին Ս. Օծության մարտ 14 և հունիս 5 թվակիր նամակներին, Անթիլիասի Գահակալին ներկայացրած հիմնական հարցերին:

Ս. խորեն Կաթողիկոսն իր վերջին նամակում խոսում է ընդհանրապես «հայ կյանքի ներկա պայմաններում մեջ», Կիլիկյան Աթոռի նոր, յուրահատուկ ձևով ըմբռնված «առաքելության» մասին: Թե ի՞նչ «հայ կյանքի ներկա պայմաններ են» դրանք, ոչինչ հայտնի չէ, և զանգատվում է, որ հարգվեն Կիլիկյան Աթոռի իրավասությանը սահմանները և գործունեության ազատությունը:

Ոչ ոք մինչև այժմ չի սպառնացել և չի սպառնում Կիլիկյան Աթոռի հեղինակության, իրավասություններին և գործելու ազատության: Երևակայական այդ երկյուղը ոչ մի հիմք չունի: Ոչ ոք ոտնձգություն չի կատարել Կիլիկյան Աթոռի իրավասությանը սահմանների մեջ: Ոչ ոք չի սպառնացել և չի սպառնում Կիլիկյան Աթոռի գոյության և վաղջական ու կազմակերպչական ինքնավար գործունեության:

Հայց հակառակն է ճիշտը: Անթիլիասի Աթոռն է որ ոտնձգություններ, ոչ օրինական միջամտություններ է կատարում Մայր Աթոռին ենթակա թեմերում: Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի վերջին երեք նամակները կոնկրետ օրինակներով ցույց են տալիս կատարված այդ անօրինությունները, ոտնձգությունները՝ Մայր Աթոռի իրավասությանը կալվածից ներս:

Մայր Աթոռը և Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը, ինչպես փաստերն են ապացուցում, աշխատում են բարձրացնել Անթիլիասի Աթոռի հմայքն ու հեղինակությունը այն առողջ մտածումով, որ որքան վորավոր լինեն Հայ Եկեղեցու նվիրապետական կազմի մեջ մտնող մասնավոր Աթոռները՝ «մասունքն ի հանուրն

տեսանին, բայց ոչ հանդիմանում (Փիլիպոս Աղբակեցի)՝ նույնքան պորապոր կլինի նամբողջը, Հայ Եկեղեցու նվիրապետական լրիվ ազգայնական և նրա Գլխի՝ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածինը:

Կիլիկյան Աթոռը տեղական ինքնավարության ավելացումների վրա հաստատված մասնավոր Աթոռ Հայ Եկեղեցու նվիրապետության ծոցում, իրեն սահմանափակ իրավասությանը սահմաններով, սահմաններ, որոնք արդեն իսկ ճշտորոշվել են մեր պարտական գիտակցության և ժողովրդի զգացմունքների մեջ, և մենք չենք որ ալյուր մեր օրերին պատի տի փոխենք այդ սահմանները և այդ ճշմարտությունները:

Մայր Աթոռը և Վեհափառ Հայրապետը «ճիշտ այդ է որ կը պահանջեն» (օգոստոս 27) ՏՏ. խորեն Կաթողիկոսից և Կիլիկյան Աթոռից, այսինքն՝ «պատմականորեն, կանոնականապես և դարերու ավանդությամբ նվիրագործված» իրավասությանը սահմանների հարգում:

Տ. խորեն Կաթողիկոսի օգոստոս 5 թվակիր նամակում խոսվում է նաև «Կիլիկյան Աթոռի անկախության, նվիրապետական բարձրագույն երկու Ս. Աթոռներու հավասարապետ» լինելու նորելուկ տեսակետի մասին, մի հանգամանք, որը երբեք չի համապատասխանում պատմական փաստերին, մեր եկեղեցական կանոնների ոգուն և մեր ժողովրդի ըմբռնումներին ու գիտակցության:

Դեռևս իր ժամանակին Օրմանյան սրբազանը նման փորձ և մտայնություն իրավացիորեն գնահատում էր որպես «կիլիկեցիներու հավանական մեծամտության մերթ ընդ մերթ երևան եկող հայտարարություն, որ հերքվելու իսկ պետք չունի, քի պատմական պարագաները շատ որոշ են այդ մասին» («Ազգապատում», Բ, էջ 2447):

Ժիշտ մեկ տարի է բոլորվել Երուսաղեմի ողջագուրումից, և այդ ժամանակահատվածը ցույց

տվեց, որ Մայր Աթոռի և մեր նվիրապետական մյուս Աթոռների համար ամենակարևոր հարցը պատմական և կանոնական սերտ համագործակցության ամրապնդումն է նվիրապետական Աթոռների միջև: Ահա՛ օրվա հրամայականը, հօգուտ Հայ Եկեղեցու և ի շահ հայ ժողովրդի:

Կանոնական և հստակ հնչում է նորից Ս. Էջմիածնի բարձունքից, հայրենի աշխարհից, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի սիրտ հորդորը, կոչը:

«Սիրելի՛ և շնորհապարզ Եղբայր Մեր, եկեք աչքի լույսի պես պահպանենք այդ հրաշագործ ոգին, թույլ չտանք, որ Աստուծո այդ շնորհը հեռանա մեզվե և մեր Եկեղեցիին: Այլապես մեր բոլոր հույսերը կրնան շիջիլ, թողնով զմեզ և արտերկրի հայ ժողովուրդը խավարի և կույր կիրքերու ալեկոծումներու մեջ: Երբեք, երբեք պիտի չկամենանք Մենք վերադարձը նման տխուր օրերու և ամուլ պայքարներու» (14 մարտ):

«Մենք կուզենք տակավին վերջին հույս մը սնուցանել, թե պիտի վերադառնաք Երուսաղեմի Մեր ողջագուրումի ճշմարիտ ոգիին, ոչ միայն բանիվ, այլ նաև գործով, միասնական ճիգերով վերահաստատելու համար մեր եկեղեցական կյանքին մեջ օրինականությունը, անկեղծ եղբայրությունը և շինարար գործակցությունը, առաջնորդված մեր Ս. Եկեղեցվո բազմադարյան կանոններով, ավանդություններով և ըմբռնումներով, և մեր ժողովուրդի իրավ ու տևական շահերով: Մտածենք ապագայի մասին: Մտածենք, թե ի՞նչպես պիտի դատե հայ ժողովուրդը մեր այսօրվան գործերը, հարյուր տարի հետո» (27 օգոստոս):

«Թագաւոր երկնաւոր, զԵկեղեցի քո անշարժ պահնա, և զերկրպագուս անուանդ քում պահեա ի խաղաղութեան»:





ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

Ամենայն Հայոց Հայրապետը՝ Ն. Ս. Օծություն Տ. Տ. Վազգեն Ա, սեպտեմբեր 24 թվակիր Ըր գրությամբ դիմել է Կաթողիկե Եկեղեցու Զահանյապետ Նորին Սրբություն Տ. Տ. Պավղոս Զ Պապին, Համայն Ռուսիո Պատրիարք Ն. Սրբություն Տ. Տ. Ալեքսիին, Զենտրբերիի Արքեպիսկոպոս Նորին Գերաշնորհություն դոկտ. Մալք Ռեմպին և Եկեղեցիների համաշխարհային խորհրդի ընդհանուր քարտուղար հայր դոկտ. Վիսեր դ' Հուֆտին, հրավիրելով քրիստոնեական քույր եկեղեցիները, որպեսզի առաջիկա տարի ապրիլի 24-ին մասնակցեն Հայ Եկեղեցու և ժողովրդի մեծ սուգին, աղոթելով մոտ երկու միլիոն հայերի հոգվոց համար, որոնք նահատակվեցին Արևմտյան Հայաստանում, առաջին համաշխարհային պատերազմի ընթացքում:

Ա. Է Զ Մ Ի Ա Մ Ի Ն

26 սեպտեմբերի 1964 թ.

ԳԻՎԱՆ ՄԱՅՐ ԱԹՈՐԻ





ՎԵՀԱՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ԳԱՀԱԿԱԼՈՒԹՅԱՆ ԻՆՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌՈՒՄ

Սուրբ պատարագ և քարոզ Մայր Տաճարում

Հոկտեմբերի 4-ին, կիրակի, ազգիս Վեհափառ Հայրապետի գահակալության 9-րդ տարեդարձն է։

Այս րերկրալի առիթով, Մայր Տաճարում Երուսաղեմի ամենապատիվ սրբազան պատրիարք Տ. Նղիշե արևպիսկոպոս Տերտրյանը մատուցում է հանդիսավոր սուրբ պատարագ։

Աշնանային գեղեցիկ և ջերմ արեր ոսկեղծծել է Արարատյան ողջ աշխարհը։

Ուխտավորների բազմությունները լցրել են Մայր Տաճարն ու շրջակայքը։

Տոնական ու հանդիսավոր հնչում են Մայր Տաճարի զանգերը։

Ժամը 11-ին, Վեհաբանում ղգեստավորված, եկեղեցական թափորով, ամպհովանու տակ, սրբազան պատրիարք հայրը առաջնորդվում է հանդիսավորապես Մայր Տաճար։

Աշակողմյան և ձախակողմյան դասերում տեղ են գրավել ուխտավորներ ԱՄՆ-ից, Լիբանանից, Ֆրանսիայից և պաշտոնական հյուրեր, Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի անդամներ։

Ավագ բեմի առաջ, ատյանում, սուրբ պատարագի արարողության ներկա են նաև Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության նախագահ ղոկտ. Ժողեղե Աղեբեգո Պերտիզանը իր տիկնոջ հետ, տիկին Ռիտա Եսայանը, պր. Ռոբերտ Կյուպենկյանը իր տիկնոջ հետ և պր. Նդվարդ Ռթուշյանը։

Սուրբ պատարագին ներկա է նաև Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առնթեր Հայ եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաբյանը։

Սկսվում է սուրբ պատարագը։

Սուրբ Սեղանին սպասարկում են վարդապետներ, քահանա հայրեր և սարկավագների խումբը։

Սուրբ պատարագի Կոմիտասյան քառաձայն երգեցողությունը փայլուն հաջողությամբ կատարում է Մայր Տաճարի երգեցիկ խումբը։

Ժամը 12-ին, եկեղեցական թափորով, հանդիսավորապես Մայր Տաճար է առաջնորդվում Վեհափառ Հայրապետը և բազմում իր Գահի վրա։

Սուրբ պատարագը շարունակվում է նույն վեհությամբ մինչև ժայռ մերձ։

Քարոզի պահն է։ Խորին ներշնչումով և ապրումով, խոսում է պատարագիչ սրբազան հայրը։

«Այս սրբազան բեմեն իմ խոսքը Ձեզի ըսելն առաջ, շնորհակալության սրտագին պարտք ունիմ Նորին Ա. Օծություն Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին, որ իր քաղցր հրավերով, անգամ մը ևս պատեհություն ընծայեց ինձի ռոսգալ տեսնելու վերանորոգված պատկերը Ա. Ըջմիածնին, որ նորափետուր ճերմակ աղավնիի մը պես թառած հայրենիքի կուրծքին, իր քաղցր նայվածքով կնայի ամենուս։

Արտագին պարտք նույնպես մեր հայրենի Առվետական Հայաստանի իմաստուն և ջինարար ղեկավարներուն՝ իրենց ընծայած թույլ-



Պատրիարք սրբազան Ռայրը
քարոզում է Մայր Տաճարում

տրվությանը համար, որպեսզի անգամ մը ևս իբրև Ռայ և Եկեղեցական պատեհություն ունենայի այցելելու մեր հայրենիքը և տեսնելու անցյալի փոշիներեն և ավերակներեն վերականգնած նորամանուկ մեր Հայաստանը, որ իբրև ոսկե օղակ մը մեծ և հառաջադեմ ժողովուրդներու շղթային, իր գեղեցկությամբ և իր փառքով կիսալի: Իրապես սրտառու է, երբ անցյալ փառքին քով նոր փառքն է որ կուգա և կշինեն իր սրտառու պատկերը մեր հոգիներուն առջև:

Էջմիածնի ժպիտը և հայրենի ժպիտը երբոր քով-քովի կուգան, լուսավորելու համար մեր ժողովուրդին սիրտը և հոգին, ասկե ավելի հանկուցիչ և գեղեցիկ չգացում և պատկեր կարելի չէ երևակայել:

Եվ այս պահուս հայրենասեր և հայրենակարոտ մարդու մը շրթներեն ուրիշ մաղթանք չի բխիր, բայց նույնիսկ մեր ժողովուրդի դարավոր սրտի կանչը՝ «Հոգիդ ողջ ըլլա, Ռայ ժողովուրդ»:

Երբ հոգիդ ողջ է, դուն որքան ալ կտոր-կտոր ըլլա օտար երկիրներու և օտար հովիտներու նեղում, դուն կշինես քու գեղեցիկ մարմինդ, քու հոգիդ պես գեղեցիկ, ըստ նմանության այն իղեայներուն, իղծերուն և պատկերին, որ քուկդ եղավ երեկ, և որ քուկդ է այսօր և քուկդ պետք է ըլլա հավիտյան»:

Ապա ամենապատիվ պատրիարք սրբազան Հայրը անցնում է իր բուն քարոզին.

«Հանուն Հօր և Որդույ և Հոգույն Սրբոյ Ամեն»:

«Եւ մորենի աս վառեր բայց ոչ այրեր»:

Ոչ միայն Իսրայելի, այլ գուցե բովանդակ մարդկային պատմության մեջ չկա դեմք մը, որ հավասարի Մովսեսին:

Ան էր, որ իր ժողովուրդի ամենադժնդակ և ճակատագրական վայրկյաններուն, կանչվեցավ վարելու անոր ճակատագիրը կրոնական, բարոյական և վարչական մարզերուն վրա և անոր տվավ իր հոգիին կնիքը, իր մտքին կերպարանքը: Որքան ճիշտ է այն խոսքը, թե ով որ մեծ գործի մը կկանչվի, պետք է որ Աստուծմե կանչված ըլլա և ոչ թե իր անձին փափագներեն մղված՝ ստանձնե այդ պաշտոնը:

Եվ այս պարագան սքանչելի կերպով կճշմարտվի Մովսեսի կյանքին մեջ:

Ինքը, անհամեմատորեն հայրենասեր և առաքինի մարդ, միշտ տեսակ մը վախով մոտեցած էր իր ժողովուրդի փրկության, անոր ապատագրման գործին, հակառակ որ բոլոր նախնիքները իրեն ուղղված էին ու բոլոր սրտերը իրեն սևեռած: Տեսակ մը վարանքով նայած էր միշտ այդ գործին, մինչև այն վայրկյանը, երբ իր աչքերուն և իր հոգիին առջև կատարվեցավ Աստուծո կամքին հայտնությունը:

Եվ օր մը, երբ իր աներոջ հոտերը կպահեր, իր սրտին պես ամալի հեռավոր սարերուն վրա, հեռուն, անտառին ծայրը, ուր հորիզոնին վարագույրը կծգվեր, տեսավ կրակ մը, որ կրցավառեր: Մոտեցավ և տեսավ, որ մորենի մըն էր, որ կվառեր բայց չէր այրեր: Եվ կարծեց լսել ձայն մը, որ կըսեր իրեն. «Մովսես, ինչո՞ւ կվախնաս ժողովուրդիդ ճակատագիրը ձեռքիդ մեջ առնել, կվարծես որ անոնք կուրանա՞ն իրենց Աստվածը, իրենց հայրենիքը: Ո՛չ: Նայի՛ր այս մորենիին, քու ժողովուրդիդ պատկերն է ան, ան պիտի չարչարվի, պիտի արյունի, պիտի տառապի, պիտի այրի, բայց պիտի չմոխրանա»:

Եվ Մովսես, կարծես խորանի մը առջև, երկըրպանեց այդ կրակե սրբության և անկե հետո իր ամբողջ էությանը կապված մնաց իր ժողովուրդին:

Եվ սակայն Հին Կտակարանը չունի ավելի սրտառու պատկեր, քան Մովսեսի կյանքը:

Տարիներով լծվիլ իր ժողովուրդի դատին և փրկության, տառապիլ ու չարչարվիլ, ինչ որ

բաժինն է բոլոր հանրային մարդերու, զալ հաս-
նիլ մինչև իր երազին սեմը՝ Ավետյաց երկիրը,
և սակայն արգիլվիլ հոն մտնելն:

Հայրուրամյա ծերունին, այժմ Նաբավ լեռան
բարձունքին կեցած, արցունքով և տրտմությամբ
կնայի Ավետյաց երկրին, որ կտարածվի իր աչ-
քերուն առջև, Գաղատեն մինչև Դան: Իր աչ-
քին առջևն է Երիցով իր արմավենիի պարտեզ-
ներով, Նեբթաղիմ իր հարուստ հողերով, և Հու-
դայի երկիրը իր բարձունքներով: Միայն Հոր-
դանան գետը կբաժնե պինք իր երազին: Ան
անապատի երկար գիշերներուն մտածած է այդ
բոլորի մասին, մտածած է այն աշխարհի մա-
սին, ուր Աբրահամ և Հակոբ իրենց վրանները
լարեցին, և որոնց գերեզմանները կսպասեն
խորայելին: Եվ սակայն իրեն արգիլված է
Ավետյաց երկիրը մտնել, և հայրուրամյա ծերու-
նին կպգա կջիլը իր ոսկորներուն: Ցավ կա իր
մարմնին մեջ և ցավ իր հոգիին խորը: Մահը
պատանքի մը պես կուգա և կգոցե իր աչքերը:
Եվ աշխարհի մեջ չկա ուժ մը, որ կարենա բա-
նալ իր երազին խաբված մարդուն աչքերը գոց:

Երբ կկենանք Աստվածաշնչի այս պատկե-
րին առջև Մովսեսով խորհրդանշված, մեր
մտածումը կերթա մեր աստվածարյալ հայրա-
պետներուն, մեր իշխաններուն, մեր ժողովուրդի
վարիչներուն, որոնք այնքան սեռն և սերտ
վզացումով կապվեցան իրենց ժողով: Ողին և
զայն առաջնորդեցին արյուններու և ավերնե-
րու մեջեն, դեպի բաղձացված ապատությունը,
դեպի բաղձացված հայրենիքը:

Անտարակույս անոնք ալ հեռավոր մշուշներու
մեջ տեսան տեսիլքը իրենց ժողովուրդին, տե-
սան այրող, բայց չմարող մորենին իրենց ժո-
ղովուրդը խորհրդանշող տեսիլքին, և աղով
լեցված, աղով ոգևորված, նվիրվեցան իրենց ժո-
ղովուրդին:

Ճիշտ է, թե փոքր ժողովուրդ մը եղած ենք,
սիրելի՛ եղբայրներ և քույրեր, սակայն մեծ
պագումներու հրաշքը երբեք չէ պակաս՝ մե-
զի: Ավելի ճիշտ և արդար նկատած ենք տա-
ռապիլ բարոյական մտապատկերներուն առջև,
քան թե ընդարմանալ նյութական գոեհպացու-
մներու մեջ:

Անոնք որ գիտեն մեր եկեղեցական և ազգա-
յին պատմությունը, անոնք միայն կրնան
ըմբռնել, թե ի՞նչ ըսել է տեսիլքով և տառապան-
քով գոյավորված արժեքներու հրաշքը:

Հայ եկեղեցին, մեր փրկության տապանն
ըլլալե հետո, եղած է մեր գերազանց ուժը, բայց
մանավանդ լուսաստղը, որ հրաշալի կանթեղի մը
պես կախված մեր երկրի երկնակամարեն, իր
լույսն է բաշխած դարերով մեր ժողովուրդին:
Եվ մեր ժողովուրդեն անոնք, որոնց նալվածքը
իրենցմե՛ անդին կրցած է անցնիլ, պզգացած են
այդ լույսին ուժն ու հրաշքը:

Այդ լույսին առաջին ջահակիրները եղած են,
մեր ազգային չափանիշով, Նախ Լուսավորչի
տունը՝ մինչև Սահակ և Մեսրոպ, հետո Նարե-
կացին, Շնորհալիև և փաղանգը մեր ժողովուրդի
գործիչներուն և վարիչներուն:

Հայ եկեղեցին ուրիշ բան չէ, բայց եթե հայ
գիրը, հայ գրականությունը, հայ երժաշտությու-
նը, հայ ճարտարապետությունը, մեկ խոսքով՝
գուժարը մեր հոգիի և մտքի արգասիքներուն,
կաթողիկեն մեր իղձերուն և երազներուն:

Որո՞ւն համար գաղտնիք է, թե Ավետարանը
հայ գիր և մագաղաթ ըլլալե առաջ, հայ սիրտ
է մեր կուրծքերուն տակ, թե մեր տաճարները
քարե կառույցներ ըլլալե առաջ, տապաններ են
մեր մարտիրոսներու, սուրբերու և նահատակ-
ներու մարմինները տաղավարող:

Եվ եթե մենք կրցած ենք դարերու ընթացքին
շարունակել մեր պատմական կյանքը, այդ
կարտինք հույլին, փաղանգին այն մեծ մար-
դերու, որոնք առաջնորդած են մեր ժողովուրդը
և Աստուծո պատկերը դրոշմած անոր հոգիին
մեջ, ումանք իրենց խոսքով, ուրիշներ իրենց
գրքով և շատեր իրենց արյունով:

Այդ տիտանյան մարդերը ոչ միայն իրենց
մեջ առած են մեր ամբողջ անցյալը, իբրև սրբու-
թյուն և հիշատակ, այլ նաև ունեցած են ապա-
գայի ներշնչումը: Հիշատակ և ներշնչում,
այսինքն անցյալի հուշքը և ապագայի հրաշքը,
երբ քով-քովի կուգան, կկապմեն երկու թևերը
գործիչին, ինչպես նաև հավաքականություննե-
րու և ազգերու:

Այսօր, սիրելի՛ եղբայրներ և քույրեր, Լուսա-
վորչի Գահուն վրա կբաժի մեր ժամանակի
ամենեն խորիմաստ և քաղցրացած սիրտը, Նո-
րին Ս. Օծություն Ս. Ս. Վազգեն Վեհափառ
Հայրապետը Ամենայն Հայոց, որուն զահակա-
լության իններորդ տարեդարձն է որ կտոնենք:
Անտարակույս, թե դժվար է մարդերու ներկա-
յության անոնց դրվատիքը ընել, որքան ալ որ
ան մեր պարտքը և իրենց իրավունքը եղած
ուլա: Եվ սակայն անոնք, որ կճանչնան Նորին
Ս. Օծությունը իրենց պագումներու անկեղծու-
թյան մեջ և իր մտքի և հոգիի ջնորհներով կրնան
վկայել, թե իր օրով է, որ կվերանորոգվի ու
կպայծառանա մեր եկեղեցին իր նյութական,
բարոյական և հոգեկան մարդերուն վրա, սքան-
չացու՛մ պատճառելով բոլորիս:

Նորին Ս. Օծությունը, իմաստուն և գործունյա
անձնավորություն ըլլալե առաջ, տեսիլքի մարդ
է: Տեսիլքը իր մեջ ամեն օր ապրող իրականու-
թյուն է: Անոնք որ զուրկ են տեսիլքե և իդեալե,
անոնք ոչինչ կրնան ընել, անոնք կնվաճեն
կոտորած ճրագներու, որոնք կմխան, առանց
կառնելու իրենց լույսը արձակել հոգիներուն:

Տեսիլքի մարդերն են, որ կրնան իրագործել
իրենց մտածումը, վասնպիսի այսօրվան երազը,
այսօրվան տեսիլքը վաղվան իրականությունն:

է: Անտարակույս, որ մեր փառավոր Եկեղեցին իրականություն ըլլալն առաջ, գեղեցիկ մտածում մը, գեղեցիկ տեսիլք մըն էր Լուսավորչին մտքին մեջ, թե Սողոմոնի գեղեցիկ Տաճարը, տակավին քարե կառույց չեղած, երազ մըն էր փյունիկեցի ճարտարապետի մտքին մեջ, Սով-սեսի արժանը երազ մըն էր Միքել Անջելոյի մտքին մեջ, և այս գեղեցիկ տիեզերքը տեսիլք մը՝ Աստուծո մտքին մեջ:

Տեսիլքը կայծն է հոգիին. առանց այդ կայծին, չկա լուսավորություն, և առանց հոգիի ու մտքի լուսավորության, չկա իրականություն:

Մարդեր կան կյանքի մեջ, որոնք ժամանակի մարդեր են, և ուրիշներ, որոնք ճշմարտության մարդեր են:

Անոնք, որ ժամանակի մարդեր են, այսինքն անոնք, որոնք միայն առօրյայով կ'ըմբռնեն ու կ'ապրին, անոնք շատ անգամ իրենց չափապան-ցության մեջ կ'դառնան ծանծաղամիտ և տար-տամ: Իսկ անոնք, որ միայն, ճշմարտության մարդեր են, անոնք ալ իրենց վերացումին և տե-սիլքին մեջ կ'դառնան անաշխարհային: Մեծ և գործունյա մարդեր անոնք են, որոնք թե՛ ժա-մանակի և թե՛ ճշմարտության մարդեր են:

Եվ պետք է ըսել, առանց չափապանության, որ Նորին Ս. Օծությունը թե՛ ժամանակի և թե՛ ճշմարտության մարդն է, և այդ է պատճառը անշուշտ, որ իր ինը տարիները եղան հղացումի և վերաշինության տարիներ, փառքով պսակելով թե՛ Ս. Էջմիածինը և թե՛ մեր Եկեղեցին:

Նորին Ս. Օծության ջանքերով վերանորոգ-վեցավ այս գեղեցիկ Տաճարը, պայծառացավ Վեհարանը իր հարակից շենքերով և կորուստն փրկվեցան մեր պատմական Ռիչատակարան-ները և մեր ճարտարապետության սրբազան նմուշները մեր հայրենի հողին վրա:

Անշուշտ նախ իր ջանքերով էր որ եղան այս բոլորը. ադոր եկավ միանալու նաև մեր հայրե-նի կառավարության բարյացակամ ուշադրու-թյունն ու վերաբերմունքը, ինչպես արտասահ-մանի մեր հարապատեցող՝ դրամական օժան-դակությունը, որոնց գլուխը կ'ենա Ռավետ ան-մոռաց Գալուստ Սարգիս Կյուլպենկյանը:

Ինձի կմնա, Ձեր բոլորին հետ միասին, ի սրտե աղոթել և մաղթել, որ Տերը շեն և ան-սասան պահե մեր հայրենի երկիրը, Սրբություն Սրբոց Ս. Էջմիածինը և Նորին Ս. Օծություն Տ. Տ. Վաչգեն Ա Վեհափառը, ինչպես նաև մեր Եկեղեցիին և հայրենիքին համար՝ աշխատող բոլոր շինարար ձեռքերուն պարգևե ուժ և կա-րողություն, որպեսպի անոնք իրենց գործերով կարենան ընել այն, ինչ որ հաճո է մարդոց, բայց մանավանդ ինչ որ հաճո է Աստուծո, «որում վայել է փառք և երկրպագություն լաւի-տեանս խալտենից, ամէն»:

Հավարտ սուրբ պատարագի, Ավագ Սեղա-նի առաջ, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայ-

րապետի հանդիսագրությամբ, կատարվում է Հայրապետական մաղթաւն:

Վեհափառ Հայրապետի գահակալության 9-րդ տարեդարձի հանդիսությունը Վեհարանում

Հայրապետական մաղթանքից հետո, Վե-հափառ Հայրապետը և սրբազան պատրիարք հայրը, Եկեղեցական թափոռով, ամպհովա-նու տակ, առաջնորդվում են Վեհարանի գահասրահը, ժողովրդական խանդավառ և սրտաբուխ արտահայտությունների և քարե-մաղթությունների ներքո:

Եկեղեցական թափոռը, «Որ զխորհուրդոք և «Որ զշնորհս» շարականները երգելով, հաս-նում է Վեհարանի շքամուտքը և քարձրանա-լով երկրորդ հարկ, կանգ է առնում Նոր Վե-հարանի գահասրահում:

Վեհափառ Հայրապետը բազմում է Իր Գա-հի վրա, շրջապատված Եկեղեցական ողջ դա-սով, մինչ հյուրերը, ուխտավորները, պաշ-տոնական անձինք, տեղ են գրավում գահա-սրահում և ընդունելության շքեղ դահլիճում:

Հանուն Մայր Աթոռի միաբանության և Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի, առաջինը Տ. Սահակ աբխալիսկոսյոս Տեր-Հովհաննիսյանը շնորհավորում է Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի զահակալության 9-րդ տարե-դարձը շնորհ բարձրապատիվություններով, որ-դիական անկեղծ զոգացմունքներով և երախ-տագիտությամբ:

Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաբյանը այս հան-դիսավոր առիթով, ծափերի տակ, հանուն Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի և անձամբ իր կողմից, ողջունում և շնորհավորում է Վեհա-փառ Հայրապետի զահակալության 9-րդ տա-րեդարձը:

«Վեհափառ Տեր.

Թույլ տվեք սրտագին շնորհավորելու Ձեզ Ձեր զահակալության 9-րդ տարեդարձի այս հանդիսավոր առիթով, Հայկական Սովետա-կան Հանրապետության կառավարությանն առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի և անձամբ իմ կողմից:

Հայ ժողովուրդը, իր հարազատ սովետական կառավարության առաջնորդությամբ, իր քա-զուկների՝ պատմության քննությունը բռնած, ուժով և ճակտի արդար քրտինքով կառուցում է իր լուսավոր ներկան և է՛լ ավելի շենշող դալիքը: Մարսափելի չեն նրան խոյն ու խոթը, ամուր, անչափ ամուր է այժմ իր ոտ-քերի տակի հողը, նվ քար քարի վրա գնելով, մուրճը մուրճի հետևից դարձնելով, քարձրաց-նում է նա իր երջանկության անպարտելի շենքը, իր վառքի Արարատը: Ի՛նչ է ուզում մեր ժողովուրդը իր նպատակները ամբողջու-



Դոկտ. Ժուլի դե Ալբերդո Պերտիգանը գաթարարում շնորհավորում է Վեռափառ Հայրապետի գաթարարության 9-րդ տարեդարձը

վին լրացնելու, իր ստեղծագործ միաբեր ավելի փոթորկելու, բազուկների բացվածքը լայն տարածելու համար: Հայրենիքի յուրաքանչյուր քաղաքացի այս հարցին մեկ և միակ պատասխան կտա՝ խաղաղություն, տնական ու մշտական խաղաղություն:

Խաղաղության տուրք են աշխարհիս բոլոր ժողովուրդները, բոլոր աշխատավոր մարդիկ:

Հենց այս կապակցությամբ էլ թույլ տվեք նշել, որ հայ ժողովուրդը, Հայաստանի կառավարությունը քարձր են գնահատում Ձեր անխոնջ գործունեությունը հանուն խաղաղության ամբողջ աշխարհում: Խաղաղության սովետական կոմիտեի պատվոգիրը, որին Դուք արժանացաք այս ամռան, Ձեր քրտնաշան աշխատանքի գնահատման փաստն էր: Ընդունեցեք, խնդրեմ, իմ շնորհավորությունները նաև այդ առթիվ:

Իրերի դժբախտ բերումով մեր ժողովրդի բազմաթիվ բեկորները ցրվել են աշխարհով մեկ: Գոյամարտ է մղվում սովետական հայրենիքի սահմաններից այն կողմ՝ հանուն ազգապահպանության: Ի՞նչ, եթե Մայր Հայրենիքի,

անսասանելի Սովետական Հայաստանի գոյության փաստը զխավոր կովանն է Սփյուռքում հայապահպանության հարցում, ապա, Մայր Աթոռը վճռական գործոններից մեկն է նույն այդ պայքարի հաջողության մեջ: Շնորհիվ Մայր Աթոռի և անձամբ Ձեր անհատնում ջանքերի, է՛լ ավելի է սերտացել Սփյուռքում գտնվող մեր քույրերի և եղբայրների կապը Մայր Հայրենիքի և Ս. էջմիածնի հետ: Այնքան ամուր է այսօր այդ կապը, այնքան ջերմ և անհուն է սփյուռքահայության սերը իրենց հայրերի և պապերի հայրենիքի նկատմամբ, որ ոչ մի ուժ չի կարող այն խորտակել: Սա մեր ամբողջ ժողովուրդի խոշոր նվաճումն է և իրավամբ մեծ է Ձեր անձնական վաստակը այդ նվաճումի մեջ:

Նշելով Ձեր գահակալության 9-րդ տարեդարձը, կուզենայի մաղթել Ձեզ քաջառողջություն և կորով, որպեսզի ղեռնա առի՞ք ունենանք ինն անգամ ինը տարեդարձներ տոնակատարելու:

Ամենայն Հայոց վեհափառ Հայրապետի պահակալության 9-րդ տարեդարձի ուրախ առիթով խղսք է առնում նաև Գալուստ Կյուլ-

պենկյան հիմնարկության նախագահ դոկտ. Ժոզե Դե Ազեդեդո Պերտիգանը, որն ասում է.

«Այսօր տոնական օր է հայ ժողովրդի համար, երբ նորից նշվում է Նորին Ս. Օծուխյուն Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի գահակալության տարեդարձը»:

Այսօր էջմիածնի Մայր Տաճարում ես ներկա եղա հանդիսավոր սուրբ պատարագին: Մեր բոլորի միակ և ճշմարիտ Աստվածը՝ Քրիստոս նույնպես ներկա էր սուրբ պատարագին:

Նորին Ս. Օծուխյունը, որի գահակալության տարեդարձն է տոնվում այսօր հանդիսավորապես, բոլոր ժամանակների մեծ կաթողիկոսների արժանավոր հաջորդն է:

Նորին Ս. Օծուխյունը իր առջև ունի կատարելիք մի մեծ գործ, նկեղեցու և հայ ժողովրդի բարեփոխ համար ամբողջ աշխարհում, գործ, որն արդեն իսկ սկսվել է բարեքախտաբար Հայաստանի Հանրապետության մեջ, երկրի իշխանությանը բարյացակամ հովանավորության ներքո:

Թող Աստված երկար կյանք և առողջություն պարգևի Ամենայն Հայոց Հայրապետին, այս սուրբ և ազգային առաքելությունը ի կատար ածելու համար: Դրա համար բավական է, որ մենք հասկանալիք Քրիստոսի ուսմունքը, որը մեզ սովորեցնում է՝ ՏՏՈՒՂ զկայսերն կայսեր և զԱստուծոյն Աստուծոյն:

Վերջացնելով իմ խոսքը, չեմ ուրեքն խնդրում եմ Աստուծուց՝ Նորին Ս. Օծուխյան շնորհել բարօրություն և առողջություն:

Հանդիսության վերջում ոտքի է կանգնում Վեհափառ Հայրապետը և խորապես հուզված, շնորհակալության և գոհունակության սրտագին խոսք է ասում ամենապատիվ սրբազան պատրիարք հոյ, հայրենի կառավարության ներկայացուցիչ, Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առընթեր Հայ նկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Գալաքյանին, Գալուստ Կյուլպենկյան հիմնարկության նախագահ դոկտ. Ժոզե Դե Ազեդեդո Պերտիգանին և Սահակ արքեպիսկոպոսին:

Հանդիսության ընթացքում, իր գահակալության 9-րդ տարեդարձի առթիվ, ազգիս Վեհափառ Հայրապետը, որպես հիշատակ, նրուսադեմի ամենապատիվ սրբազան պատրիարք հորը նվիրում է եպիսկոպոսական թանկագին մի մատանի, հոգեշնորհ Տ. Շահն վարդապետ Աճեմյանին, հոգեշնորհ Տ. Կյուրեղ վարդապետ Գաբրիլյանին, Մայր Աթոռի միաբաններ հոգեշնորհ Տ. Արսեն վարդապետ Բերբերյանին, հոգեշնորհ Տ. Նարեկ վարդապետ Շաքարյանին՝ լաւջախաշ, որպես հայրապետական բարձր գնահատություն. Տ. Շահն և Տ. Կյուրեղ վարդապետներին՝ նրուսա-

դեմի Ս. Հարություն Տաճարի նորոգության համար նրանց կատարած հանգանակության հաջող աշխատանքների և Տ. Արսեն ու Տ. Նարեկ վարդապետներին՝ Մայր Աթոռում նրանց կատարած ազնիվ և օգտակար ծառայությունների համար:

Ընդհանուր ծափերի մեջ, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը Ս. Գրիգոր Լուսավորչի առաջին կարգի ադամանդակու շքանշանով պարգարում է կուրծքը ֆրանսահայ սիրված և հարգված ճարտարասլետ պր. Նդվարդ Ութույանին՝ Գալուստ Կյուլպենկյան կտակի կատարման գործում նրա մասնուցած անմոռանալի և շնորհակալ աշխատանքներին որպես տրիտուր:

Վեհաքանի գահասարհում Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի գահակալության 9-րդ տարեդարձին նվիրված հանդիսությունը վերջանում է Նորին Ս. Օծուխյան օրհնությամբ և Պաշտոնիչ-ով:

Վերջում բոլոր ներկաները աչահամբույրով շնորհավորում են Վեհափառ Հայրապետի գահակալության տարեդարձը:

Պաշտոնական ընդունելություն

Ժամը 4-ին, Վեհաքանի սեղանատանը, Գերագույն Հոգևոր հորհուրդը, Վեհափառ Հայրապետի գահակալության 9-րդ տարեդարձի առթիվ, կազմակերպում է պաշտոնական ընդունելություն, որին մասնակցում են ավելի քան 70 հրավիրյալներ:

Հրավիրյալների թվում էին ամենապատիվ սրբազան պատրիարք հայրը, Գալուստ Կյուլպենկյան հիմնարկության նախագահ դոկտ. Ժոզե Դե Ազեդեդո Պերտիգանը իր հարգելի տիկնոջ հետ, տիկին Ռիտա Սալյանը, տեր և տիկին Ռուբերտ Կյուլպենկյանները և պր. Նդվարդ Ութույանը:

Ընդունելության ներկա էին նաև Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առընթեր Հայ նկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Գալաքյանը, սփյուռքահայության հետ մշակութային կապի կոմիտեի նախագահ պր. Համազասպյանը, արտասահմանի հետ մշակութային կապի հայկական ընկերության նախագահ տիկին Բերսաբե Գրիգորյանը, վարպետը՝ Մարտիրոս Սարյանը, գրող Կոստան Զարյանը, շնորհալի բանաստեղծուհի Սիլվա Կապուտիկյանը, կոմպոզիտոր Առնո Բաբաջանյանը, դիրիժյոր Օհան Դուրյանը, Մայր Աթոռին առընթեր ճարտարապետական հանձնաժողովի անդամներ և այլ հրավիրյալներ, որոնց թվում ԱՄՆ-ից պր. Հ. Խաչմանյանը և պր. Հ. Նազարյանը:

Պատվո սեղանի շուրջ տեղ են գրավել Վեհափառ Հայրապետը, սրբազան պատրիարք հայրը, Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովե-

տին առնթիւ շալ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը, Գալուստ Կյուլպենկյան հիմնարկության նախագահ գոկտ. Ժոզե դե Ազեբեդո Պերտիգալը, վարպետը՝ Մարտիրոս Սարյանը և տիկին Ռիտա Եսայանը:

Սեղանը օրհնում է Վեհափառ Հայրապետը: Հայրենի երկրի բազմազան բարիքներով զարդարված սեղանների շուրջ ստեղծվում է հալկական ջերմ, սրտազին մթնոլորտ:

Սեղանը ղեկավարում է որպես քամաղա Տ. Նիդիե սրբազան պատրիարք հայրը:

Հանդիսավոր մթնոլորտում և խանդավառ իրադրության մեջ թամաղան առաջին բաժակը բարձրացնում է Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի անսասանության, հավերժության և նրա արժաններտի Գահակալ Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի թանկագին կենաց և արեւշատության համար:

Ամբողջ դահլիճով մեկ, հոտնկայս, հնչում է «Էջ Միածինն ի Ըօրէն» շարակներ:

Վեհափառ Հայրապետը երկրորդ բաժակը առաջարկում է խմել, երախտագիտական ու շնորհակալական զգացումներով, հայրենի բարեխնամ կառավարության կենացը:

Դահլիճով մեկ հնչում է Ալեքսանդր Հարությունյանի «Կանտատա»-ն:

Թամաղա սրբազանը երրորդ բաժակը բարձրացնում է օրվա հյուրերի՝ Գալուստ Կյուլպենկյան հիմնարկության նախագահի և նրա տիկնոջ, տիկին Ռիտա Եսայանի, տեղի տեղի Ռոբերտ Կյուլպենկյանների և պր. Նիվարդ Ութուրյանի կենացը:

Վեհափառ Հայրապետը բաժակ է բարձրացնում Երուսաղեմի հայոց սրբազան պատ-

րիարք հոր կենացը՝ Երուսաղեմի Առաքելական Ս. Աթոռի հաստատության, պայծառության մաղթանքներով:

Սրբազան պատրիարք հայրը, հանձին ՍՍՌՄ ժողովրդական նկարիչ, հայ ժողովրդի տաղանդավոր զավակ, աշխարհաշուկ նկարիչ Մարտիրոս Սարյանի, բաժակ է բարձրացնում ներկա գիտնականների, արվեստագետների, բանաստեղծների և դասախոսների կենացը:

Հնդունելության ժամանակ ներկաներից շատերը, շնորհավորելով Վեհափառ Հայրապետի զահակալության 9-րդ տարեդարձը, հանդես են գալիս ողբույնի ջերմ խոսքերով, որոնց թվում էլ շալ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը, Գալուստ Կյուլպենկյան հիմնարկության նախագահ գոկտ. Ժոզե դե Ազեբեդո Պերտիգալը, պր. Ռոբերտ Կյուլպենկյանը, պրոֆեսորներ Առաքել Առաքելյանը, Արարատ Ղարիբյանը, ճարտարապետ Վարադգատ Հարությունյանը, հոգեշնորհ Տ. Շահե վարդապետ Աճեմյանը, որը բոլոր ճառերը թարգմանում է և ֆրանսերենի:

Տաղանդավոր կոմպոզիտոր Առնո Բարաշանյանը նվագեց իր վերջին ստեղծագործություններից երկուսը և արժանացավ բուռն ծափերի:

Սեղանների շուրջ ժամերն անցնում էին առաջ, բայց հաճելի և բովանդակալից:

Վեհափառ Հայրապետի զահակալության 9-րդ տարեդարձին նվիրված ընդունելությունը վերջանում է նորին Ս. Օժոթյան գահարանական աղոթքով:





ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՐԻԱՐԻ ԱՄԵՆԱՊԱՏԻՎ Տ. ԵՂԻՇԵ
ԱՐԶԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՏԵՐՏԵՐՅԱՆԻ ՄԱՅՐ ԱԹՈՒ ՍՈՒՐԲ
ԷԶՄԻԱԾԻՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի հրավերով, սեպտեմբերի 26-ին, շաբաթ օր, Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին ժամանեց Երուսաղեմի հայոց պատրիարք ամենապատիվ Տ. Եղիշե արքեպիսկոպոս Տերտերյանը:

Սրբազան պատրիարքին ուղեկցում էր Երուսաղեմի հայոց Պատրիարքարանի ղեկավանապետ հոգեշնորհ Տ. Շահն վարդապետ Աճեմյանը:

Նորին Ա. Օճախություն Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը Մայր Տաճարում եղբայրական սիրով ղիմավորեց սրբազան պատրիարքին և ջերմորեն ողջունեց նորին ամենապատվության սույն պատմական այցելությունը:

Ազգիս Վեհափառ Հայրապետը և Երուսաղեմի հայոց սրբազան պատրիարքը Փրկչի հիման Ս. Սեղանի առաջ վերանորոգեցին իրենց միասնության ուխտը և միատեղ աղոթեցին Հայ Եկեղեցու հաստատության և աշխարհի խաղաղության համար:

Հայկական ՍՍՌ Գերագույն սովետի նախագահության նախագահ Դոկտ.-պրոֆ. Ն. Հարությունյանը սեպտեմբերի 30-ին, չորեքշաբթի, ընդունեց Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին և Երուսաղեմի հայոց ամենապատիվ Տ. Եղիշե սրբազան պատրիարքին: Ընդունելության ընթացքում տեղի ունեցավ բարեկամական սիրալիր կրույց:

Նորին ամենապատվությունը հանդիսավոր սուրբ պատարագ մատուցեց և քարոզեց Մայր Տաճարում հոկտեմբերի 4-ին, Վեհափառ Հայրապետի գահակալության 9-րդ տարեդարձի առթիվ:

Սրբազան պատրիարքը այցելեց Մայր Տաճարը, Հոգևոր Ծննդարանը, տպարանը, Ս. Հռիփսիմի, Ս. Շողակաթի, Ս. Գեղարդի, Ս. Խոր Վիրաքի, Սևանի, Մուղնու Ս. Գևորգ, Հաթիճա և Մարմաշենի վանքերը, Սաղմոսավանքը, Հովհաննավանքը, ինչպես նաև Երևանի, Թալիշի և Լենինականի եկեղեցիները:

Սրբազան պատրիարքը ուխտի գնաց Օջական՝ Ս. Մեսրոպի դամբարանը, այցելեց Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Երևանի Մատենադարանը և պատմական թանգարանը:

Նորին ամենապատվությունը հոկտեմբերի 12-ին հրաժեշտ առավ Մայր Աթոռից լավագույն տպավորություններով:

Հոկտեմբերի 12-ին, երկուշաբթի, Վեհափառ Հայրապետը և սրբազան պատրիարքը հայրը մեկնեցին Մոսկվա իրենց շքախմբերով:

Հոկտեմբերի 14-ին, Մոսկվայում, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը և Երուսաղեմի հայոց սրբազան պատրիարքը այցելեցին Մոսկվայի և համայն Ռուսաստանի Պատրիարք Նորին Սրբություն Ալեքսիին և ներկա խղան Զագորսկի աստվածաբանական ճեմարանի 150-ամյակի հանդիսությանը:

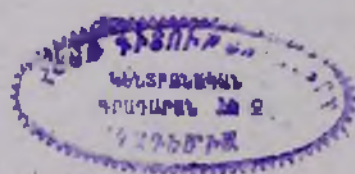
Սրբազան պատրիարքը հայրը հոկտեմբերի 15-ին մեկնեց Երուսաղեմ, իր Աթոռը:

Ս. ԷԶՄԻԱԾԻՆ
22 հոկտեմբերի 1964 թ.

ԴԻՎԱՆ ՄԱՅՐ ԱԹՈՒԻ



ՆՈՐԻՆ ԱՄԵՆԱՊԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ Տ. ԵՂԻՇԵ ՍՐԲԱԶԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐԻ ՀԱՅՈՑ ԵՐՈՒՍԱԴԵՄԻ





ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՀԱՅՈՑ ԱՄԵՆԱՊԱՏԻՎ Տ. ԵՂԻՇԵ ՍՐԲԱԶԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐԶԸ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ ՍՈՒՐԲ ԷԶԱՒԱԾՆՈՒՄ

Ժամանում

Սեպտեմբերի 26-ին, շաբաթ, երեկոյան ժամը 6-ին, Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին ժամանեց Երուսաղեմի հայոց ամենապատիվ Տ. Եղիշե սրբազան պատրիարքը:

Նորին Սրբութիւնն ուղեկցում էր Երուսաղեմի հայոց Պատրիարքութեան դիվանապետ հոգեշնորհ Տ. Շահն վարդապետ Աճեմյանը:

Երեւանի օդանավակայանում, հանուն Վեհափառ Հայրապետի, բարի գալուտյան սրտագին խոսքերով, սրբազան պատրիարք հոր պաշտոնապես և շերմորեն դիմավորեց Գեորգույն Հոգեւոր խորհրդի ատենապետ և Մայր Տաճարի լուսարարապետ գերաշնորհ Տ. Սահակ արքեպիսկոպոս Տեր-Հովհաննիսյանը:

Սրբազան պատրիարք հորը դիմավորեցին նաև Գերագույն Հոգեւոր խորհրդի անդամները, Շիրակի թեմի առաջնորդ գերաշնորհ Տ. Մաշտոց եպիսկոպոս Թաքիւրյանը, Բաքվի հայոց թեմի առաջնորդ գերաշնորհ Տ. Հուսիկ եպիսկոպոս Սանթրուքյանը, Արարատյան թեմի հայրապետական փոխանորդ հոգեշնորհ Տ. Վահան ծալրագույն վարդապետ Տերյանը, ուխտավորաբար Մայր Աթոռում գտնվող հոգեշնորհ Տ. Կյուրեղ վարդապետ Գաբրիլյանը, Մայր Աթոռի միաբաններ հոգեշնորհ Տ. Մուշեղ վարդապետ Պետիկյանը, հոգեշնորհ Տ. Մեսրոպ վարդապետ Պալլանը, հոգեշնորհ Տ. Նարեկ վարդապետ Շաքարյանը, հոգեշնորհ Տ. Գևորգ արքեպ Սեբաղարյանը, սարկավազների խումբը, Արարատյան թեմի թեմա-

կան խորհրդի անդամները, քահանայից դասը, Հոգեւոր Ճեմարանի դասախոսական կադմը, Մայր Աթոռի պաշտոնեությունը և հավատացյալների հոծ թաղմություն:

Երուսաղեմի հայոց ամենապատիվ պատրիարք հորը դիմավորեց նաև Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը:

Ժամը 6-ին ինքնաթիռն իջնում է օդանավակայան, Կամրջակի վրա երևում է սրբազան պատրիարք հայրը, որին քուրդ ներկաները ողջունում են շերմ ծափահարություններով:

Այնուհետև պատրիարք սրբազանը առաջնորդվում է Մայր Աթոռ:

Երեկո է արդեն, Արարատյան դաշտի ոսկի ու չրնաղ աշնան օրերից մեկը: Երբեքն ուղղվում է Մայր Աթոռ:

Տոնական և ուրախ հնչում են Մայր Տաճարի զանգերը:

Մայրավանքի արևելյան դարբասի առաջ, եկեղեցական թաղիորով և ամպհովանու տակ, Երուսաղեմի հայոց սրբազան պատրիարք հայրը «Հրաշափառ»-ով մուտք է գործում Մայր Տաճար:

Հայ Եկեղեցու տարեգրության մեջ առաջին անգամն է, որ Երուսաղեմի հայոց պատրիարքը ուխտով և պաշտոնական այցով գալիս է Մայր Աթոռ, թեև Տ. Եղիշե արքեպիսկոպոս Տերտերյանը 1951 և 1956 թվականներին եղել է Մայր Աթոռում:

Տոնականորեն զարգարված Մայր Տաճարում, Իջման Ս. Սեղանի առաջ, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը եղբայրական սրտագին ողջագոյությունով և ջերմորեն բարի գալուստ է մաղթում սրբազան պատրիարք հոր:

Պահը հուզիչ է և կրկնակի թելադրական: Իջման Ս. Սեղանի առաջ, Վեհափառ Հայրապետը և սրբազան պատրիարքը, ի համույր սրբություն, վերանորոգում են իրենց եղբայրության ուխտը ու միատեղ աղոթում Հայ եկեղեցու հաստատության և աշխարհի խաղաղության համար:

Վեհափառ Հայրապետը ողջույնի ջերմ ու սրտագին խոսք է ասում:

«Ողջույն Երուսաղեմի հայոց ամենապատիվ պատրիարքին:

Բարի գալուստ Մայր Աթոռ, Մեր սիրեցյալ եղբայր Եղիշե սրբազան արքեպիսկոպոսին:

Առաջին իմ պաճուհ, երբ Եղիշե սրբազանն իր ոտքը դրավ այս Ս. Տաճարի ջեմին, հեռվեն մեր նալվածքները իրարու հանդիպեցան և հարապատ ու քաղցր ժպիտով Մենք ողջագուրվեցանք Փրկչի Իջման այս նվիրական Սեղանի առջև, ուր, տարիներ առաջ, մենք երկուքս ծունկի եկած, վերանորոգեցինք մեր ծառայության ուխտը և արժանի եղանք ընդունելու աստվածային շնորհներ, ձեռամբ երջանկահիշատակ Գևորգ Զ Հայրապետի:

Այս հանդիսավոր և պատմական պաճուհ, Մենք անկեղծ հրճվանքով կողոնենք Վեպ, իբրև զամակալը մեր Եկեղեցվո նվիրապետական Աթոռներեն իսկապես Առաքելական և Սուրբ Աթոռին հերուսաղեմ, Աթոռ, որ միջազգային և մեր ազգային կյանքի մեջ կհանդիսանա քրիստոնեական հավատքի սյուներեն մին և որ, ինչպես անցյալի մեջ բազում դարեր շարունակ, նաև այսօր և ապագային, կոչված է շարունակելու իր սուրբ առաքելությունը, հոգևոր իմաստով մնալով միշտ գործակիցը և մարտակիցը Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի:

Ուրեմն Ձեր գալուստը բարի, սիրեցյալ Եղբայր Մեր: Եվ վստահ եղեք, թե այս պաճուհ երջանիկ ենք ոչ միայն Մենք և Մայր Աթոռիս միաբանությունը և Գերագույն Հոգևոր խորհուրդը, այլ ամբողջ մեր Հայաստանի հավատացյալ ժողովուրդը: Դուք սիրելին եք բոլորին և հարգանքն ու անկեղծ գնահատանքը կվայելեք ամենուն, թե՛ իբրև պատրիարք հայ Երուսաղեմի, թե՛ իբրև տաղանդավոր լեցուն բանաստեղծ և գրական գործիչ, և թե՛ իբրև հարապատ ու անկաշառ վավակը հայոց Մայր Հոռին:

Թող Աստված օրհնե այս պաճուհ և մեզի մնա օգնական, որպեսզի մենք բոլորս կառողմանաք մեր առաքելությունը շարունակել մեր ժողովուրդի կյանքին մեջ, հաստատ և ծաղկալու:

անխռով ու անբաժան պահելու համար մեր Ս. Եկեղեցին, մեր նուիրապետական Աթոռները, խաղաղ ու միասնական գործակցությամբ:

Ողջույն, ողջույն Ձեզի, ամենապատիվ Եղբայր Մեր ի Զրիստոս:

Ամենապատիվ սրբազան պատրիարք հայրն իր պատասխան խոսքում ասում է:

«Վեհափառ Տեր և սիրված Հայրապետ Ամենայն Հայոց:

Նախ սրտագին շնորհակալություն Ձերդ Ս. Օծության այնքան գեղեցիկ և քաղցր խոսքերուն համար, մեր այս այցելության առիթով:

Երջանիկ կզգամ ինչպիսիքս իրապես, որ անգամ մը ևս բախտը կունենամ այցելելու Ս. Էջմիածնի և Մայր Հայրենիք. նորոգելու այն ուխտը, որ ամեն հայու և մանավանդ հայ եկեղեցականի նվիրական պարտքն է, աղով հագնելու իր պանդուխտի կարոտը և արևելու իր հոգին՝ օտարության մշուշներեն և խոնավություններեն տամկացած:

Երջանիկ եմ նույնպես, Վեհափառ Տեր, որ առիթը տվիք ինձի, Ձեր հրավերով գալու և անձամբ Ձերդ Ս. Օծության հայտնելու իմ և Սրբոց Հակոբյանց վինվորայ միաբանության սերն ու երախտիքը, Ս. Հարության Տաճարի նորոգության համար եղած հանգանակության Ձեր բերած անկշռելի նպաստին համար: Առանց Ձերդ Վեհափառության քաղցր հետաքրքրության և փութին, առանց Ձեր սրբատառ կոնդակներուն և սրտագին կոչերուն, բայց մանավանդ ընդհանուր գործի Ձեր վերատեսչության և Ս. Հարության Տաճարի հանգանակության կեդրոնական հանձնախումբի Ձեր բարձր նախագահության, անկարելի պիտի ըլլար մեզի համար գոյացնել պահանջված գումարը, որ այսօր, շնորհիվ Ձերդ Վեհափառության ջանքերուն, իրագործված կարելի է նկատել:

Երկրորդ՝ շնորհակալություն և երախտագիտություն Ձեր այն շնորհաբեր այցելության համար, զոր տարի մը առաջ տվիք Ս. Երկրին և հայոց Պատրիարքարանին, Ձեր Երուսաղեմ այցելության առիթով: Ոչ միայն Ս. Երկրի տարեգրության, այլ բովանդակ Սփյուռքի համար այդ այցելությունը պիտի մնա անմոռանալի, անոր կապված մեկն ավելի հեռահայաց և քաղցր նպատակներուն և սպասումներուն համար անտարակույս:

Այս առիթով կբերեմ նույնպես Ս. Հակոբյանց միաբանության և Հորդանանի մեր ժողովուրդի ակնածանքն ու սերը, բոլորի կողմե համբուրելով Ձեր Ս. Աջը»:

Կիրակամուտը

Մայր Տաճարում այնուհետև պաշտովում է կիրակամուտից հոգեպարար ժամերգությունը, ժամերգության ներկա են Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը, Երուսաղեմի հայոց

սրբազան պատրիարք Հայրը և Մայր Աթոռի ողջ միաբանությունը:

Հոգեհանգիստ երջանկահիշատակ Տ. Տ. Գևորգ Զ Կաթողիկոսի գերեզմանի վրա

Սեպտեմբեր 26-ի առափոռյան տոնն էր Ս. Գևորգ քաջամարտիկ զորավարի:

Ամեն տարի սույն տոնին, հոգեհանգստյան պաշտոն է կատարվում լուսահոգի Տ. Տ. Գևորգ Զ Կաթողիկոսի շիրմի վրա:

Երեկոյան ժամերգությունից հետո, Վեհափառ Հայրապետի հանդիսագրության մը, լուսահոգի Հայրապետի շիրմի վրա կատարվում է հոգեհանգստյան պաշտոն:

Վեհափառ Հայրապետը և սրբազան պատրիարք Հայրը, 1951 թվականի հունիսին, երջանկահիշատակ Տ. Տ. Գևորգ Զ Կաթողիկոսի ձեռամբ ստացան եպիսկոպոսական ձեռնադրություն, որպես լուսահոգի Հայրապետի վերջին ձեռնասուն եպիսկոպոսները:

Խաղաղ ու անդորր հանգչում է մեծ Կաթողիկոսի աճյունը: Նրա գործը արժանավորապես շարունակում է նրա աշակերտն ու հաջորդը՝ Տ. Տ. Վազգեն Ա Կաթողիկոս Ամենայն Հայոց, իսկ մյուս ձեռնասունը՝ զահակալն է Երուսաղեմի հայոց Պատրիարքական Աթոռի: Հայրերից հետո, այժմ արժանավոր որդիները:

Հավարտ երեկոյան ժամերգության, Վեհափառ Հայրապետը և սրբազան պատրիարք Հայրը, շուրջառաջոցս, եկեղեցական թափորով և «Բթա Տէր» շարականի երգակցությամբ, Մայր Տաճարից առաջնորդվում են դեպի լուսահոգի Կաթողիկոսի շիրմի մը, որտեղ կատարվում է հոգեհանգստյան պաշտոն Մայր Աթոռի միաբանների և ուսանողության մասնակցությամբ: Սրբազան պատրիարք Հայրն արտասանում է «Բրիստոս Որդի Աստուծոյ» աղոթքը:

Այնուհետև, արարողության ավարտին, Վեհափառ Հայրապետը և պատրիարք սրբազան Հայրը, թափորով և ամպոնովանու տակ, առաջնորդվում են Վեհարան, ուր բոլոր ներկաները աջահամբույրով բարի գալուստ են մաղթում սրբազան պատրիարք հոր:

Ժամը 8.30-ին, Վեհարանի սեղանատանը, կազմակերպվել էր բարի գալուստյան ընդունելություն սրբազան պատրիարք հոր պատվին: Ընդունելության ներկա էին Գերագույն Հոգևոր հորհրդի անդամները, ներքին թեմերի առաջնորդները, Մայր Աթոռի միաբանությունը, հարգելի Տիրամայրը և այլ հյուրեր:

Գիշերվա ժամը 10-ին, սրբազան պատրիարք Հայրը, հրաժեշտ առնելով Վեհափառ Հայրապետից, մեկնում է Երևան, հայրապետական վիլան, ուր մնալու է նորին սրբազ-

անությունը Տ. Շահե վարդապետի հետ, Մայր Աթոռ և Մայր Հայրենիք կատարած իր ուխտավորության օրերին:

Ճաշկերույթ ի պատիվ սրբազան պատրիարք հոր

Սեպտեմբերի 27-ին, կիրակի, «Տօն է Վառազայ Սրբոյ Խաչի»:

Այսօր հատկապես սասունցիների և մշեցիների ուխտավորության եռուն օրն է, Մայր Տաճարը, մայրավանքի շրջափակը երեկվանից լիքն են ուխտավորների բազմությամբ:

Ժամը 11-ին Մայր Տաճարում սկսվում է սուրբ պատարագը: Պատարագին է հոգեշնորհ Տ. Մուշեղ վարդապետ Պետիկյանը:

Ժամը 12-ին, Մայր Տաճարի զանգերի ավետավոր հնչյունների տակ, Վեհափառ Հայրապետն ու սրբազան պատրիարք Հայրը հանդիսավորապես առաջնորդվում են Մայր Տաճար, եկեղեցական թափորով և ժողովրդական խանդավառ բարեմաղթությունների ներքո:

Սուրբ պատարագի Կոմիտասյան քառաձայն երգեցողությունը կատարում է Մայր Աթոռի երգչախումբը:

Հավարտ սուրբ պատարագի, նույն հանդիսավորությամբ և հավատացյալների խանդավառ արտահայտությունների տակ, Վեհափառ Հայրապետն ու պատրիարք սրբազանը, օրհնելով բազմությանը, առաջնորդվում են Վեհարան:

Ժամը 3-ին, Վեհարանի սեղանատանը, Մայր Աթոռի միաբանությունը ուրախությունն է ունենում սեղանակից լինելու Վեհափառ Հայրապետին և սրբազան պատրիարք հոր:

Ընդունելության ներկա են նաև Գերագույն Հոգևոր հորհրդի, վերստուգիչ հանձնաժողովի անդամները, հրավիրյալներ, որոնց թվում հայտնի գրող Կոստան Զարյանը, պրոֆ. Գ. Մեղնիկյանը և ուրիշներ:

Ընդունելության ներկա է նաև Երուսաղեմի երիտասարդ միաբան հոգեշնորհ Տ. Արիս արեղա Շիրվանյանը, որը նույն օրը ժամանել է Մայր Աթոռ Քնյութից:

Սեղանն օրհնում է Վեհափառ Հայրապետը: Այնուհետև ստեղծվում է վանական ջերմ մթնոլորտ: Առաջին բաժակն առաջարկվում է Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի անսասանության, հավերժության և նրա արժանավոր Գահակալի կյանքի արևշատության համար: Ուրախ և հանդիսավոր հնչում է «Եջ Միաժինն ի Հօրէջ» շարականը:

Նորին Ս. Օծովությունը բաժակ է բարձրացնում Երուսաղեմի ամենապատիվ սրբազան պատրիարք հոր կենացը, մի անգամ ևս ողջունելով նրա գալուստը այսօր և յերկրպա-

գուժիւն։ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին և հայրենի աշխարհ։

Այնուհետև սրբազան պատրիարք հոր ներկայությամբ Մայր Աթոռ ողջունում են Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի անդամներ գերաշնորհ Ս. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը, ճարտարապետ Միքայել Մազմանյանը, հոգեշնորհ Ս. Մեսրոպ վարդապետ Պալյանը, հոգեշնորհ Ս. Արսեն վարդապետ Բերբերյանը, պրոֆ. Գ. Մեղնիկյանը և Էջմիածին ամսագրի խմբագիր Արթուր Լատիտյանը։

Սեղանների շուրջ ստեղծված հոգևոր ուրախությունն ու խանդավառությունը ավելացնում են վարդապետների երգերն ու խմբերգերը։

Վերջում խոսք է առնում սրբազան պատրիարք հայրը և զգացված, շնորհակալություն և երախտագիտություն է հայտնում Վեհափառ Հայրապետին՝ շնքմ գիմաժորության և իր պատվին տրված այս ընդունելության համար։

Այցելություններ

Սեպտեմբերի 28-ին, երկուշաբթի, առավոտյան ժամը 11-ին, սրբազան պատրիարք հայրը, Վրաստանի հայոց թեմի առաջնորդ գերաշնորհ Ս. Կոմիտաս եպիսկոպոսի և հոգեշնորհ Ս. Շահն և Ս. Կյուրեղ վարդապետների ու հոգեշնորհ Ս. Արիս աբեղա Շիրվանյանի ընկերակցությամբ, այցելում է նրանի Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի անվան մատենադարանը, ուր ընդունվում է հարգալիք մեծաբանքով դիրեկտոր զոկտ.-պրոֆ. Լ. Խաչիկյանի կողմից։

Մատենադարանը, որպես ճարտարապետական կառույց և մանավանդ որպես հայ ձեռագրերի անկրկնելի գանձարան, խորին, անչեչելի տպավորություն է թողնում նրուսադեմի հայոց բանաստեղծ պատրիարքի և նրա շքախմբի անդամների վրա։

Պատրիարք սրբազանը իր հիացմունքն է արտահայտում հայ ձեռագրերի հանդեպ ցույց տրված հատուկ հոգածության, գուրգուրանքի և հայ մշակույթի գանձերի պահպանման, ուսումնասիրության քնազավառում մատենադարանում կատարված գիտական լուրջ հետազոտությունների համար։

Ժամը 1-ին, սրբազան պատրիարք հայրը, Ս. Կոմիտաս եպիսկոպոսի և Ս. Շահն վարդապետի ընկերակցությամբ, այցելում է Հայկական ՍՍՌ Միևիստրների սովետին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ մեծահարգ պր. Կ. Գալաթյանին։

Նրուսադեմի հայոց սրբազան պատրիարք հոր և Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահի միջև տեղի է ունենում սիրալիր զրույց շնքմ մթնոլորտում։

Հետմիջոցների ժամը 3-ին, Վեհափառ Հայրապետը նրանում, հայրապետական վիլյալում, փոխադարձ այցելություն է տալիս սրբազան պատրիարք հոր։

Վիլյալում, ճաշից հետո, Վեհափառ Հայրապետի և սրբազան պատրիարք հոր միջև տեղի է ունենում խորհրդակցություն և զրույց եկեղեցական, կրոնական մի շարք հարցերի շուրջ։

Սեպտեմբերի 28-ին, երեքշաբթի, առավոտյան ժամը 11.30-ին, սրբազան պատրիարք հայրը, Ս. Շահն վարդապետի ընկերակցությամբ, այցելում է Հոգևոր ձեմարան։

Նորին Սրբազնությունը ձեմարանի գլխավոր մուտքի առաջ ջերմորեն դիմավորվում է տեսչական և դասախոսական կազմի կողմից և առաջնորդվում տեսչարանի, ուր մտերմիկ զրույց է ունենում դասախոսների հետ։

Գասախոս Ա. Հատիտյանը հանգամանորեն բացատրություններ է տալիս ձեմարանի ուսումնական ծրագրի, դասախոսական կազմի, ուսանողության թվի և առօրյա կյանքի մասին։

Տեսչարանում հյուրասիրվելուց հետո, սրբազան պատրիարք հայրը առաջնորդվում է ձեմարանի հանդիսասրահ, ուր ընդունվում է ուսանողության ցնծագին ժափերով։

Որք զարգարեցին շարականի երգեցողությունից հետո, լսարանական բաժնի ուսանող Գրիգոր Բունիսթյանը, ի դիմաց ձեմարանի ուսանողության, ընթերցում է հետևյալ բարի գալստյան ուղեհրժ։

Ամենապատիվ սրբազան պատրիարք հայր։

Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի Հոգևոր ձեմարանի ուսանողությունը այս պահուս հոգեկան բերկրանքով և սրտագին երախտագիտությամբ բարի գալուստ է մաղթում Զեզ այս նվիրական կամարների տակ, ուր հավաքվել ենք Սփյուռքի տարբեր երկրներից և Մայր Հայրենիքի զանազան զավառներից, բանալու մեր սիրտն ու միտքը մեր եկեղեցական և ազգային սրբությունների, կամ, ինչպես Կորյունն է գրել ման բերկրալի առիթով՝ «Երբացալ աղբիւրն գիտութեանն Աստուծոյ», որոնց գանձարանն է Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածինը։

Օրհնեցեք մեզ, սրբազան հայր, որպեսզի նախախնամողն Աստված աճեցնի և պտղաբեր դարձնի մեր մտքի անդաստանների վրա սերմանված հավատի, առաքելության, եկեղեցական վեր ծառայության և հայրենասիրության բարի սերմերը, զընդ միոյ երեսուն, ընդ միոյ վաթսուն և ընդ միոյ հարիւրս։

Մենք սրբությամբ կպահենք մեր սրտերում Զեր այսօրվա այցելության և օրհնության քաղցր հիշատակը։

Որդիաբար կխնդրենք, որ Ս. Երուսաղեմի վերադարձին, բարեհաճիք ճամարանա-
նաներիս հղթարական ողջույնները հաղոր-
վել ժառանգավորաց վարժարանի մեր հղ-
թարներին, որոնք պատրաստվում են նույն
վերական նպատակի համար, Ձեր շնչի տակ,
մշակես այստեղ մենք, ազգիս շատ սիրելի
մանայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի նախ-
ածքի և ձեռքի ներքո:

Թույլ տվեք մատչել ի համբույր Ձեր Ս.
Պապին, մաղթելով Ձեզ երկար և բարձր կյանք
և զոհեր ձեռնարանի իմ հղթար ուսանողների
անունից:

Բարո՞ւ վ եք եկել, սրբազան հայր, այս նվի-
տական հարկը, հազա՞ր բարիք:

Սրբազան պատրիարք հայրը, խորապես
պագրված, խոսք է առնում և շեշտում ճշմար-
տություն և անճեմարտություն հասկացողու-
թյունների փոխադարձ նշանակությունն ու
կապը հայ հոգևորականի կյանքում և հորդո-
տում է ուսանողության իրենց հոգին և միտքը
նախ լայնորեն բանալ ճշմարտության և ապա
իննել Ավետարանի ճշմարտության և մեր ազ-
գային սրբությունների պատգամաբերը հայ
կյանքում:

Սրբազան պատրիարք հոր խրատականը
սովում է խորունկ ուշադրությամբ և հուզու-
մով:

Եվ Միածինն ի Հօրէն շարականի երգեցո-
ղությունից հետո, սրբազան պատրիարք
հայրը օրհնում է Հոգեհոր ձեռնարանը, դասա-
խոսական կազմին և ուսանողության, ապա
հրաժեշտ է առնում ձեռնարանից լավագույն
տպավորություններով:

Այնուհետև սրբազան պատրիարք հայրը
այցելում է Մայր Աթոռի տպարանը:

Սրբազան պատրիարք հոր ընկերակցում
են Եվթիմիածինն ամսագրի խմբագիր Ա. Հա-
տիտյանը և տպարանի տեսուչ Խաչիկ Սամ-
վելյանը:

Երուսաղեմի հայոց սրբազան պատրիարքը
հանգամանորեն ծանոթանում է տպարանի
մեքենաների աշխատանքների և այլ տպա-
դրական գործերի հետ, իր անկեղծ գոհունա-
կությունը հայտնում կատարված վերանորոգ-
չական աշխատանքների և Մայր Աթոռի նոր
տպարանի բացման առթիվ:

Տպարանի դիրեկտոր Խ. Սամվելյանը
սրբազան պատրիարք հոր է նվիրում վերջերս
տպարանից հրատակված հայ գրողների գրքե-
րը՝ Թումանյան, Հովհաննիսյան, Տիգրան
Կամսարական, հայ ժողովրդական հեքիաթ-
ներ և այլն:

Եվ շեշտում, Վեհաբանում, Վեհափառ
Հայրապետի և սրբազան պատրիարք հոր միջև
տեղի է ունենում առանձին զրույց:

Երեկոյան, սրբազան պատրիարք հայրը, իր
շքամբով, ներկա է լինում Երևանում Հայ-
ֆիլհարմոնիայի Համերգային մեծ դահլիճում
Հայկական ժողովրդական երգի և պարի ան-
սամբլի համերգին:

Այցելություն Հայկական ՍՍՌ Գերագույն
սովետի նախագահության նախագահ մեծաճարգ
պր. Նազուշ Հարությունյանին

Սեպտեմբերի 30-ին, չորեքշաբթի, առա-
վոտյան ժամը 11-ին, Ս. Ս. Վազգեն Ա Ամե-
նայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի և Երու-
սաղեմի հայոց ամենապատիվ Ս. Նղիշե
սրբազան պատրիարքը, Երևանում, Գերա-
գույն սովետի դահլիճում, այցելում են Հայ-
կական ՍՍՌ Գերագույն սովետի նախագա-
հության նախագահ մեծաճարգ պր. Նազուշ
Հարությունյանին:

Պաշտոնական այս այցելության ժամա-
նակ, Վեհափառ Հայրապետին և սրբազան
պատրիարք հորն ուղեկցում էին Ս. Ասողիկ և
Ս. Կոմիտաս եպիսկոպոսները, Ս. Շահեն, Ս.
Կյուրեղ վարդապետները և Ս. Արիս արքեպ-
սկոպոսները:

Ընդունելության ներկա էին նաև Հայկա-
կան ՍՍՌ Գերագույն սովետի նախագահու-
թյան նախագահ տեղակալներ Լ. Մարգար-
յանը, Վ. Նալբանդյանը և նախագահության
քարտուղար Ա. Գալստյանը, Հայկական ՍՍՌ
Միևիտերների սովետին առընթեր Հայ Եկե-
ղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ.
Գալաթյանը:

Վեհափառ Հայրապետի, Երուսաղեմի հա-
յոց սրբազան պատրիարքի և Հայաստանի
Հանրապետության նախագահի միջև տեղի է
ունենում սիրալիր զրույց, ջերմ մթնոլորտում:

Ուխտագնացություններ

Սեպտեմբերի 30-ին, չորեքշաբթի, ժամը
1-ին, սրբազան պատրիարք հայրը ուխտի է
գնում Խոր Վիրապի վանքը:

Նորին սրբազնության ընկերակցում են Ս.
Կոմիտաս եպիսկոպոսը, Ս. Շահեն և Ս. Կյու-
րեղ վարդապետներն ու Ս. Արիս արքեպան:

Ժամը 3-ին, Արարատյան հայրապետա-
կան թեմը, փոխանորդ Ս. Վահան ծայրագույն
վարդապետի ղեկավարությամբ, Ամենայն
Հայոց Վեհափառ Հայրապետի և Երուսաղեմի
հայոց սրբազան պատրիարքի պատվին կազ-
մակերպում է ընդունելություն, Երևանի ա-
ռաջնորդարանում:

Ընդունելության ներկա են լինում նաև Ս.
Ասողիկ և Ս. Կոմիտաս եպիսկոպոսները, Ս.
Շահեն և Ս. Կյուրեղ վարդապետները, Ս. Արիս
արքեպան, թեմական խորհրդի անդամներ:

քահանայից դասի ներկայացուցիչներ և այլ հրավիրյալներ:

Ընդունելությունն անցնում է ջերմ, խանդավառ մթնոլորտում:

Հոկտեմբերի 1-ին, ճիզգլաբքի, առավոտյան ժամը 11-ին, սրբազան պատրիարք հայրը ուխտի է գնում Օշական, Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի լույս գերեզմանին, շրթներին աղոթք ու աղերս:

«Այսօր նորեն
ես՝ մին հետին մտածումիդ
Ձավակներեն,
Հիշատակիդ առջև կեցած՝
Կապդատիմ անհունորեն,
Որ հոգիովդ մեզ հետ ըլլաս,
Պարտքի, զոհի և գիտության
Սուրբ ճամբային մեզի ուհորդ,
Մահեն ալ վեր, մահեն ալ վերջ»:

(Խղիվարդ, «Սուրբ Մեսրոպ»,
Երուսաղեմ, 1962, էջ 112):

Քանաստեղծ սրբազան պատրիարք հայրը, ժնրադիր, իր ուխտը կատարելուց հետո «Օշականի անկիւնը մեռալա»-ի սուրբ շիրմի վրա, ծանոթանում է Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի նախաձեռնությամբ Օշականի եկեղեցում և Մեծ Հսկողի դամբարանում կատարված վերանորոգություններին, որոնք երախտագիտությամբ և հիացումով են լցնում ամենապատիվ Տ. Նիդիք սրբազանի սիրտը:

Վերադարձի ճանապարհի վրա, սրբազան պատրիարք հայրը հուզումով կանգ է առնում Օշական գյուղի մուտքի առաջ, Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի ծննդյան 1600-ամյակի առթիվ երախտաբան հայ ժողովրդի կողմից կանգնեցված հուշարձան կոթողի առաջ:

Այնուհետև սրբազան պատրիարք հայրը այցելում է Աշտարակի Կարմրավոր եկեղեցին, կառուցված Ծ դարում:

Հոկտեմբերի 2-ին, ուրաք, առավոտյան ժամը 11-ին, սրբազան պատրիարք հայրը ուխտի է գնում Ս. Գեղարդի վանքը:

Վերադարձի ճանապարհի վրա նորին սրբազնությունը այցելում է Գառնիի պատմական ավերակները:

Հոկտեմբերի 5-ին, Երկուշաբթի, առավոտյան ժամը 11-ին, սրբազան պատրիարք հայրը այցելում է Բյուրակյան և Արագածի տեսարժան վայրերն ու պատմական հուշարձանները:

Հոկտեմբերի 6-ին, երեքշաբթի, առավոտյան ժամը 11-ին, սրբազան պատրիարք հայրը ուխտի է գնում Սեանի պատմական վանքերը:

Հոկտեմբերի 7-ին, չորեքշաբթի, երեկոյան ժամը 8-ին, Երևանում, սովետահայ գրողների տանը, սրբազան պատրիարք հայրը հան-

դիպում է ունենում մի խումբ գրողների և գրականագետների հետ, որոնց թվում է. Խոփլյանի, Գեղամ Սարյանի, Վաղարշակ Նորենցի, Մարտ Մարգարյանի, Անահիտ Սահյանի, Հ. Հովհաննիսյանի, Գուրգեն Հովհաննի, Սողոմոն Տարոնցու և ուրիշների հետ:

Հանդիպումն անցնում է ջերմ և սրտագին մթնոլորտում:

Ջրուլցի ընթացքում շոշափվում են առավելապես Մայր Հայրենիքի և միությունի միջև գրական կապերի հարցերը:

Հոկտեմբերի 8-ին, ճիզգլաբքի, սրբազան պատրիարք հայրը այցելում է Աշտարակի շրջանի Մուղնու Ս. Գեղարդ եկեղեցին, ապա Մաղմուսափանք և Հովհաննավանք:

Հոկտեմբերի 9-ին, ուրաք, առավոտյան ժամը 8-ին, սրբազան պատրիարք հայրը իր շախմատով մեկնում է Լենինական:

Նորին սրբազնությունն իր ճանապարհի վրա այցելում է Թալիշի Ս. Գրիգոր Լուսավորչի անվան պատմական եկեղեցին, Արագածի փեշերի վրա, Արթիկում՝ պատմական Հայաստանի հնագույն և նշանավոր վանքերից Հառիճան:

Այնուհետև սրբազան պատրիարք հայրը այցելում է Լենինականի առաջնորդանիստ Ս. Աստվածածին եկեղեցին, ուր Շիրակի թեմի առաջնորդ Տ. Մաշտոց եպիսկոպոսը քարի գալուստ է մաղթում Երուսաղեմի սրբազան պատրիարք հոր, որը պատասխանում է ողջույնի խոսքերին և շնորհակալություն է հայտնում ջերմ ընդունելության համար:

Կեսօրից հետո, նորին սրբազնությունը ծանոթանում է քաղաքի տեսարժան վայրերին և այցելում Մարտաշենի վանքը:

Ժամը 11-ին, Շիրակի թեմի առաջնորդ սրբազանը և թեմական խորհուրդը, ի պատիվ սրբազան պատրիարք հոր, ընդունելություն են կազմակերպում:

Հրաժեշտի ընդունելություն

Հոկտեմբերի 11-ին, կիրակի, ժամը 11-ին, Մայր Տաճարում սուրբ պատարագ է մատուցում Վիեննայի հայոց հոգևոր հովիվ հոգեշնորհ Տ. Մեսրոպ Ժայրագույն վարդապետ Գրիգորյանը և քարոզում՝ «Որք զարգարեցին տնօրինաբար զիմաստս անեղինք բնաբանով»:

Ժամը 3-ին, Վեհարանի սեղանատանը, Երուսաղեմի հայոց սրբազան պատրիարքի պատվին, կազմակերպվում է հրաժեշտի ընդունելություն, որին ներկա են լինում Գեղարդյան Հոգևոր Խորհրդի, Մայր Աթոռի, վերստուգիչ հանձնաժողովի անդամներ և այլ հրավիրյալներ:

Ընդունելության ներկա է լինում նաև Հայկական ՄԱՄ Մինիստրների սովետին առըն-

ձեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը:

Սեղանը օրհնում է Վեհափառ Հայրապետը, որը և բաժակ է բարձրացնում սրբազան պատրիարք հոր կենաց, ողջերթի սրտագին արեմադրություններով:

Հանուն Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առնթրելով Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի և անձամբ իր կողմից, խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը ողջունում և տարի ճանապարհ է մաղթում սրբազան պատրիարք հոր:

Ներկաներից շատերը՝ այդ թվում Ս. Սահակ, Ս. Ասողիկ սրբազանները, Ս. Մեսրոպ վարդապետ Գրիգորյանը, Ս. Այուրեղ վարդապետը, Ս. Մեսրոպ վարդապետ Պալլանը, Ս. Արիս վարդապետը, Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի անդամներ ճարտարապետ Միքայել Մազմանյանը և գրականագետ Գրիգոր Հակոբյանը, վերստուգիչ Հանձնաժողովի անդամ և Հոգևոր Ծննդարանի դասախոս Գրիգոր Գյուլյանը, «Էջմիածին» ամսագրի խմբագիր Ա. Հատիտյանը ջերմ, հայրենաշունչ ելույթներով ողջունում են սրբազան պատրիարք հոր և բարի ճանապարհ ցանկանում:

Ընդունելության վերջում խոսք է առնում սրբազան պատրիարք հայրը՝ իր որդիական խորունկ երախտագիտությունը հայտնելու Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին կրկին անգամ ուխտի գալու եղբայրական հրավերի համար և ի դեմս Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առնթրելով Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանի հայրենի կառավարության՝ իր այցելության առթիվ ընծայված դուրսուրջությունների, ջերմ ընդունելության և ուշադրության համար:

Նորին սրբազնությունը իր խոսքը վերջացնում է Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի անսասանության, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի կենաց արևշատության և հայրենի աշխարհի ու կառավարության, հայ ժողովրդի բարօրության սրտառու բարեմաղթություններով:

Ընդունելությունը վերջանում է խմբովին երգված «Էջմիածինն ի Հորէ» շարականով և Վեհափառ Հայրապետի «Պահպանիչ»-ով:

Հոկտեմբերի 12-ին, երկուշաբթի, առավոտյան ժամը 9-ին, Վեհափառ Հայրապետը և սրբազան պատրիարք հայրը մեկնում են Մոսկվա, ընկերակցությամբ Ս. Ասողիկ եպիսկոպոսի, Ս. Շահն և Ս. Արսեն վարդապետների ու Մայր Աթոռի ճարտարապետ Ա. Գալիկյանի:

Երևանի օդանավակայանում Վեհափառ Հայրապետին և սրբազան պատրիարքին ճանապարհում են Մայր Աթոռի միաբանները, Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի և վերստուգիչ Հանձնաժողովի անդամներ, Հոգևոր Ծննդարանի դասախոսական կազմը, վանքի պաշտոնեությունը և այլ անձինք:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին և սրբազան պատրիարք հոր ճանապարհում է նաև Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առնթրելով Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը:

Հոկտեմբերի 14-ին, չորեքշաբթի, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը և սրբազան պատրիարք հայրը, շքախմբով, այցելում են Մոսկվայի և Համայն Ռուսաստանի Պատրիարք Նորին Սրբություն Ալեքսիին և մասնակցում են Զագորսկի աստվածաբանական ճեմարանի 150-ամյակին նվիրված հանդիսություններին:

Եկեղեցական երեք պետերի միջև տեղի է ունենում եղբայրական ջերմ զրույց, մտերիմ մթնոլորտում:

Հոկտեմբերի 15-ին, հինգշաբթի, սրբազան պատրիարք հայրը հրաժեշտ է առնում Վեհափառ Հայրապետից և մեկնում Փարիզ:

Նորին սրբազնության ուղեկցում է հոգեշնորհ Ս. Շահն վարդապետ Աճեմյանը:

Մոսկվայի Երեմեեղևույի միջազգային օդանավակայանում սրբազան պատրիարք հոր ճանապարհում են Ս. Ասողիկ եպիսկոպոսը, Ս. Արսեն վարդապետը, Ս. Հովհաննես քահանա Դանիելյանը, ինչպես նաև Մոսկվայի Ռուսաց Պատրիարքարանի ներկայացուցիչներ, Մոսկվայի Հայոց եկեղեցական խորհրդի անդամներ և այլ պաշտոնական անձինք:





ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ
ԳԱԼՈՒՍՏ ԿՅՈՒՂՊԵՆԿՅԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹՅԱՆ
ՆԱԽԱԳԱՀ ԴՈԿՏՈՐ ԺՈԶԵ ԴԵ ԱԶԵՐԵԴՈ ՊԵՐՏԻԳԱՆԻ
ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ ԱՍՈՒՐԲ ԷԶՄԻԱԾԻՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի հրավերով, հոկտեմբերի 1-ին Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին ժամանեց պաշտոնական այցով Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության նախագահ դոկտ. Ժոզե դե Ազերեդո Պերտիգանը, իր հարգելի տիկնոջ հետ:

Մեծարգո նախագահին ընկերակցում էին հանգուցյալ բարերար Գալուստ Կյուպենկյանի դուստրը՝ ապնվափայլ տիկին Ռիտա Եսայանը, Կյուպենկյան հիմնարկության հայկական մասնաճյուղի վարիչ և բարերարի եղբորորդի պր. Ռոբերտ Կյուպենկյանը իր հարգելի տիկնոջ հետ և ֆրանսահայ հայտնի ճարտարապետ պր. Եղվարդ Ութուջյանը:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը Վեհարանում սիրով և ջերմորեն ողջունեց Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության պր. նախագահի և նրա ջրախմբի անդամների այցելությունը Մայր Աթոռ:

Հոկտեմբերի 3-ին, ջաբաթ օր, երեկոյան ժամը 6-ին, հյուրերը Մայր Տաճարում ներկա եղան Վեհափառ Հայրապետի հանդիսարարությամբ բարերար Գալուստ Կյուպենկյանի հիշատակին կատարված հոգեհանգստյան հանդիսավոր արարողություն:

Հոկտեմբերի 4-ին, հյուրերը Մայր Տաճարում ներկա եղան Նորին Ս. Օծության զահակալության 9-րդ տարեդարձի առթիվ կատարված հանդիսավոր սուրբ պատարագին և ապա Վեհարանում կազմակերպված այլ հանդիսությունը:

Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության պր. նախագահը և նրա ջրախմբի անդամները այցելեցին Ս. Էջմիածնի Մայր Տաճարը, Հոգևոր Ընծարանը, տպարանը, Ս. Հռիփսիմեի, Ս. Շողակաթի, Ս. Գեղարդի և Սևանի պատմական վանքերը: Հյուրերը այցելեցին նաև Օջականում Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցին և Մեծ Սրբի դամբարանը, Երևանում Մեսրոպ Մաշտոցի անվան մատենադարանը:

Հոկտեմբերի 6-ին, Հալկապան ՍՍՌ Մինիստրների սովետի նախագահ Ա. Զոխիյանը ընդունեց Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին, Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության պր. նախագահին և ջրախմբի անդամներին:

Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության նախագահ դոկտ. Ժոզե դե Ազերեդո Պերտիգանը և նրա ջրախմբը հոկտեմբերի 7-ին հրաժեշտ առին Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետից:

ԴԻՎԱՆ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ

Ս. ԷԶՄԻԱԾԻՆ
8 հոկտեմբերի 1964 թ.



ԳԱԼՈՒՍՏ ԿՅՈՒԼՊԵՆԿՅԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹՅԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀ ԴՈԿՏՈՐ ԺՈՋԵ ԴԵ ԱԶԵՐԵԴՈ ՊԵՐՏԻԳԱՆԸ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌՈՒՄ

Հոկտեմբերի 1-ին, ճիճգաբքի, երեկոյան ժամը 8-ին, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի հրավերով, պաշտոնական այցով Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին ժամանեց Գալուստ Կյուլպենկյան հիմնարկության նախագահ Պոկտ. Ժոճե դե Ազերեդո Պերտիգանը՝ իր հարգելի տիկնոջ հետ:

Մեծարգո նախագահին ընկերակցում էին հանգուցյալ բարերար Գալուստ Կյուլպենկյանի դուստրը՝ ազնվափայլ տիկին Ռիտա ըսալանը, Կյուլպենկյան հիմնարկության հայկական մասնաճյուղի վարիչ և բարերարի եղբորորդի պր. Ռոբերտ Կյուլպենկյանը իր հարգելի տիկնոջ հետ, և Ֆրանսահայ հայտնի ճարտարապետ պր. Եղվարդ Ութուշյանը:

Հանուն Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի, Երևանի օդանավակայանում մեծահարգ հյուրերին դիմավորեցին և բարի գալուստ մաղթեցին Գերագույն Հոգևոր հորհրդի անդամ գերաշնորհ Տ. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը, Վրաստանի հայոց թեմի առաջնորդ գերաշնորհ Տ. Կոմիտաս եպիսկոպոս Տեր-Ստեփանյանը և Մայր Տաճարի փոխլուսարարապետ հոգեշնորհ Տ. Մեսրոպ վարդապետ Պալյանը:

Հարգարժան հյուրերին օդանավակայանում դիմավորելու էր եկել նաև Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առընթեր Հայ եկե-

ղեցու հորժերի խորհրդի անդամ մեծարգո պր. Մ. Բարլոյանը:

Հյուրերը առաջնորդվեցին Երևանի «Արմենիա» հյուրանոցը:

Հոկտեմբերի 2-ին, ուրբաթ, առավոտյան ժամը 11-ին, Գալուստ Կյուլպենկյան հիմնարկության նախագահ Պոկտ. Ժոճե դե Ազերեդո Պերտիգանը իր շքախմբով այցելեց Մայր Աթոռ:

Հարգելի հյուրերը Մայր Տաճարում իրենց ուխտն ու աղոթքը կատարելուց հետո, Վեհաբանում այցելեցին Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին, որը ջերմորեն և զոհունակությամբ ողջունեց հյուրերի գալուստը Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին:

Ընդունելության ներկա էր նաև Երուսաղեմի հայոց պատրիարք ամենապատիվ Տ. Եղիշե արքեպիսկոպոս Տերտերյանը, որը նույնպես սրտագինս ողջունեց հյուրերին:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի, սրբազան պատրիարք հոր և Գալուստ Կյուլպենկյան հիմնարկության պր. նախագահի ու շքախմբի անդամների միջև տեղի ունեցավ ջերմ, սրտագին զրույց, մտերմական մթնոլորտում:

Այնուհետև հյուրերը այցելեցին նորից Մայր Տաճար, եղան եկեղեցական արվեստի թանգարանում, Հոգևոր Ծննդարանում և Մայր Աթոռի տպարանում:

Հետմիջօրեի ժամը 3-ին, Վեհարանում, հյուրերի պատվին տրվեց ճաշկերույթ, որն անցավ ջերմ, ընտանեկան մթնոլորտում:

Երեկոյան, հյուրերը պետական օպերայում ներկա եղան «Կարմին» օպերայի ներկայացման:

Հոգեմեղման Գալուստ Կյուպենկյանի Ռիշտակին

Հոկտեմբերի 3-ին, շաբաթ, առավոտյան ժամը 10-ին, հյուրերը այցելեցին Մեսրոպ Մաշտոցի անվան մատենադարանը, այնուհետև ժանոթացան քաղաքի տեսարժան վայրերին:

Ժամը 12-ին, հյուրերը ուխտի գնացին Օշական, Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցին ու Մեծ Սրբի դամբարանը, ուր ժանոթացան եկեղեցում կատարվող նկարչական աշխատանքներին:

Երեկոյան ժամը 6-ին, կիրակամտի արարողություններից հետո, Մայր Տաճարում, Ամենայն Հայոց Հայրապետի հանդիսադրությամբ, կատարվեց հոգեհանգստյան հատուկ պաշտոն Մայր Աթոռի քարերար հանգուցյալ Գալուստ Կյուպենկյանի հիշատակին:

Եվ կիրակամտի արարողության և՛ հոգեհանգստյան պաշտոնի կատարմանը ներկա էին ամենապատիվ պատրիարք հայրը, Մայր Աթոռի ողջ միաբանությունը, Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի անդամները, վանքի պաշտոնեությունը և հավատացյալների բազմություն:

Հանդիսության ներկա էին նաև Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության նախագահ ղուկտ. Ժողեղ ղե Ազգերեղո Պերտիգանը տիկնոջ հետ, տիկին Ռիտա Ծալանը, պր. Ռոբերտ Կյուպենկյանը տիկնոջ հետ և պր. Եղվարդ Ութուշյանը:

Արարողության ներկա էր նաև Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առընթեր Հայ եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը:

Հոգեհանգստյան արարողության սկզբում, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը, «Երանի ողորմածաց, զի եռֆա օղբումքն գացեն» (Մատթ. 5 ?)՝ քնարանով էր քարոզում ոգեկոչեց հիշատակը ազգին և Մայր Աթոռի քարերար հանգուցյալ Գալուստ Կյուպենկյանի:

Վեհափառ Հայրապետի քարոզը տեղում ֆրանսերենի էր թարգմանում հոգեշնորհ Տ. Շահյան վարդապետ Աճեմյանը:

Մայր Տաճարի երգեցիկ խումբը հանդիսավորությամբ կատարեց «Գթա, Տէրա, ռՈր յանէից» հոգեհանգստյան շարականները:

Երգեցիկ խմբի մենեբրդ օրիորդ Սվետլանա Զաքարյանը խոր հուզումով երգեց «ՅՈր-

ժամա-ը: Գերաշնորհ Տ. Կոմիտաս եպիսկոպոսը ընթերցեց Հանգստյան Ավետարանը իսկ Վեհափառ Հայրապետը արտասանեց «Քրիստոս Որդի Աստուծոյ» աղոթքը:

Արարողության ավարտին, Վեհարանում կազմակերպվել էր ընդունելություն ի հիշատակ Գալուստ Կյուպենկյանի:

Երեկոյան ժամը 8-ին հյուրերը, Երևանում Հայֆիլհարմոնիայի համերգային մեծ դահլիճում, ներկա եղան երգի և պարի պետական սամարի ելույթին:

Հոկտեմբերի 5-ին, երկուշաբթի, առավոտյան ժամը 11-ին, հյուրերը այցելեցին Սեան Երեկոյան ժամը 8-ին հյուրերը ներկա եղան Սվետլանա Զաքարյանի համերգին Արվեստագետների տանը:

Այցելություն Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետի նախագահ Ա. Զոչինյանին

Հոկտեմբերի 6-ին, երեքշաբթի, առավոտյան ժամը 10-ին, Երևանում, Կառավարական տանը, Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետի նախագահ պր. Ա. Զոչինյանն ընդունում է Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին և Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության նախագահ ղուկտ. Ժողեղ ղե Ազգերեղո Պերտիգանին՝ տիկնոջ հետ, տիկին Ռիտա Ծալանին, տեղի և տիկին Ռոբերտ Կյուպենկյաններին և ճարտարապետ պր. Եղվարդ Ութուշյանին:

Պաշտոնական այս այցելության ժամանակ Վեհափառ Հայրապետին և հյուրերին ընկերակցում էին գերաշնորհ Տ. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը և գերաշնորհ Տ. Կոմիտաս եպիսկոպոս Տեր-Ստեփանյանը:

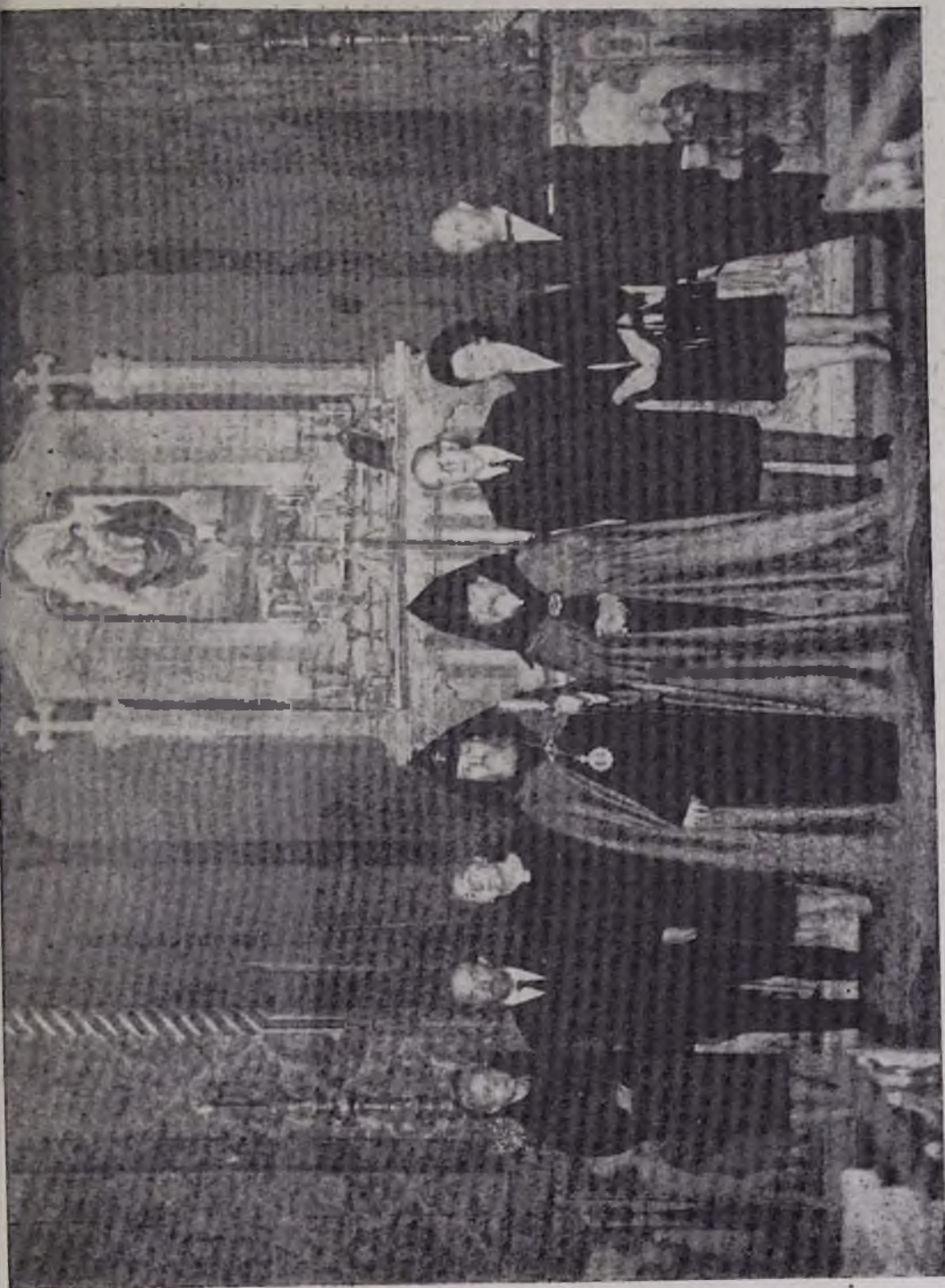
Ամենայն Հայոց Հայրապետի, Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության պր. նախագահի և նրա շքախմբի անդամների ու Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետի պր. նախագահի միջև տեղի է ունենում ջերմ զրույց, սիրալիր մթնոլորտում:

Զրույցին ներկա էր նաև Հայկական ՍՍՌ Մինիստրների սովետին առընթեր Հայ եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը:

Հրաժեշտի ընդունելություն

Հոկտեմբերի 6-ին, երեքշաբթի, առավոտյան ժամը 11-ին, հյուրերը այցելում են Ս. Գեղարդի վանքը և Գառնիի պատմական ավերակները:

Երեկոյան ժամը 6-ին, Վեհարանում, Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը զրույց է ունենում Գալուստ Կյուպենկյան հիմնարկության նախագահ ղուկտ. Ժողեղ ղե Ազգերեղո Պերտիգանի, հիմնարկության հայկական



Վեճափառ Հայրապետը, սրբազան պատրիարք Ռայլը, տեղի և տիկին Պերսի Ռոբերտ
Կյուլանյանները և ճարտարապետ պր. Եղվարդ Ութուցյանը Մայր Տաճարում:

մասնաճյուղի վարիչ պր. Ռոբերտ Կյուպենկյանի, տիկին Ռիտա Նսայանի և պր. Նզվարդ Ութուշյանի հետ։

Ժամը 8-ին, Վեհարանում, հյուրերը դիտում են «Էջմիածին» կինոնկարը։

Ժամը 9-ին հյուրերի պատվին տրվում է հրաժեշտի ճաշկերույթ։

Ընդունելության ներկա են սրբազան պատրիարք հայրը, Մայր Աթոռի միաբանությունը, հոգեշնորհ Տ. Շահն, Տ. Մեսրոպ, Տ. Կյուրեղ վարդապետները և հոգեշնորհ Տ. Արիսաբեղա Շիրվանյանը։

Փալատ Կյուպենկյան հիմնարկության նախագահի և նրա շքախմբի անդամների պատվին տրված հրաժեշտի ընդունելությունն անցնում է խանդավառ, ջերմ մթնոլորտում։

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը և պր. նախագահը ճառեր են փոխանակում։

Ընդունելությունը վերջանում է խմբովին երգված Տերունական աղոթքով։

Հոկտեմբերի 7-ին, շաբաթ, առավոտյան ժամը 8-ին, Փալատ Կյուպենկյան հիմնարկության նախագահ դուկտ. Ժոզե դե Ազեբեդո Պերտիգանը, իր շքախմբի անդամներ հետ, լավագույն տպավորություններով և անմոռանալի հուշերով, հրաժեշտ է առնում Մայր Աթոռից և Ամենայն Հայոց Հայրապետից։

Երևանի օդանավակայանում, հանուն նրին Ս. Օժուխյան, մեծարգո հյուրերին ճանապարհում են զերաշնորհ Տ. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը, զերաշնորհ Տ. Կոմիտաս եպիսկոպոս Տեր-Ստեփանյանը, հոգեշնորհ Տ. Մեսրոպ վարդապետ Պալյանը և գիվանապետ պր. Հայկ Առաքելյանը։

Հյուրերին ճանապարհում է նաև Արտասահմանի հետ մշակութային կապի ընկերության նախագահ տիկին Բերսաբե Գրիգորյանը։

Քարի ճանապարհ Մայր Աթոռի հարգարժան հյուրերին։



ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹՅՈՒՆ

Հոկտեմբերի 5-ին, երկուշաբթի, երեկոյան ժամը 5-ին, Երևանի «Արմենիա» հյուրանոցի ընդունելութեան սրահում, Հայկական ՍՍՌ Միենիատրների սովետին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհուրդը ընդունելութիւն է կազմակերպում Վեհափառ Հայրապետի գահակալութեան 9-րդ տարեդարձի, Երուսաղեմի Հայոց պատրիարք ամենապատիւ Տ. Եղիշե առքեպիսկոպոս Տերտերյանի և Գալուստ Կյուպեկեկյան հիմնարկութեան նախագահ ղոկտ. Ժողե դե Ազերեդո Պերտիգանի ու նրա շքախմբի անդամների պատվին:

Ընդունելութեան ներկա են Հայկական ՍՍՌ Միենիատրների սովետին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ պր. Կ. Դալլաքյանը տիկնոջ հետ, տեղակալ պր. Ս. Հովհաննիսյանը տիկնոջ հետ և խորհրդի անդամները:

Հրավիրյալների թվում են Հայկական ՍՍՌ լուսավորութեան մինիստր Շ. Սիմոնյանը, Հայկական ՍՍՌ կուլտուրայի մինիստր Ռ. Խաչատրյանը, Արտասահմանի հետ մշակութային կապի ընկերութեան նախագահ տիկին Բ. Գրիգորյանը, սփյուռքահայութեան հետ մշակութային կապի կոմիտեի նախագահ Վ. Համազասպյանը, Երևանի Մեսրոպ Մաշտոցի անվան մատենադարանի գիրքկտոր Լ. Խաչիկյանը, ճարտարապետ Մ. Մազմանյանը,

բանաստեղծներ Սիլվա Կապուտիկյանը, Հրաշյա Հովհաննիսյանը, Սողոմոն Տարոնցին, գրող Ս. Խանզատյանը և ուրիշներ:

Ընդունելութեան ներկա են նաև Տ. Սահակ, Տ. Ասողիկ, Տ. Կոմիտաս սրբազանները, Տ. Շահե, Տ. Կյուրեղ, Տ. Վահան, Տ. Մեսրոպ (Գրիգորյան), Տ. Արսեն, Տ. Մեսրոպ (Պալյան) վարդապետները, Տ. Արիս արեղան, Մայր Աթոռի դիվանապետ Հ. Առաքելյանը, «Էջմիածին» ամսագրի խմբագիր Ա. Հատիտյանը:

Պատվո սեղանի շուրջ տեղ են զրավել Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը, սրբազան պատրիարք հայրը, ղոկտ. Ժողե դե Ազերեդո Պերտիգանը, մինիստրներ Շ. Սիմոնյանը, Ռ. Խաչատրյանը և Հայկական ՍՍՌ Միենիատրների սովետին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ Կ. Դալլաքյանը, որը և ղեկավարում է սեղանը:

Ելույթ են ունենում Վեհափառ Հայրապետը, պատրիարք սրբազան հայրը, ղոկտ. Ժողե դե Ազերեդո Պերտիգանը, տիկին Բ. Գրիգորյանը, Վ. Համազասպյանը, Սիլվա Կապուտիկյանը, Հ. Հովհաննիսյանը, Լ. Խաչիկյանը, Մ. Մազմանյանը, Ս. Խանզատյանը և ուրիշներ:

Ընդունելութիւնն անցնում է բացառիկ չեքմ, հայրենասիրական մթնոլորտում:





ՄԱՅՐ ԱԹՈՌՈՒՄ

Ոգոստոսի 2-ին, կիրակի, Մայր Տաճարում պատարագեց հոգեշնորհ Տ. Արսեն վարդապետ Բերքերյանը:

Ոգոստոսի 9-ին, կիրակի, Մայր Աթոռ ուխտի եկան վաստակավոր բանասեր Հարություն Քարդյանը և ամերիկահայ տաղանդավոր գրագետ Զտվեն Սյուրմելյանը: Հարգելի Հյուրերը եղան Մայր Տաճարում, եկեղեցական արվեստի գանձատանը և նոր Վեհարանում:

Ոգոստոսի 9-ին, կիրակի, Մայր Տաճարում պատարագեց հոգեշնորհ Տ. Գևորգ արեղա Սերայդարյանը:

Ոգոստոսի 12-ին, չորեքշաբթի, Մայր Աթոռի միաբանությունը միօրյա պտույտի մեկնեց դեպի Աշտարակի շրջանի պատմական վանքերն ու հուշարձանները: Միաբանները եղան Մուղնու Ս. Գևորգ, Օհաննավանք, Սաղմոսավանք, ինչպես նաև Փարպի և Կարբի գյուղերի պատմական եկեղեցիներում:

Ոգոստոսի 15-ին, կիրակի, Կիսլովոգսկի առողջարանում մեկ ամիս հանգստանալուց հետո, Մայր Աթոռ վերադարձավ ազգիս Վեհափառ Հայրապետը, ընկերակցությամբ Վրաստանի հայոց թեմի առաջնորդ գերաշնորհ Տ. Կոմիտաս եպիսկոպոս Տեր-Ստեփանյանի և գավազանակիր հոգեշնորհ Տ. Արսեն վարդապետ Բերքերյանի:

Երևանի օդանավակայանում Վեհափառ Հայրապետին դիմավորեցին Մայր Աթոռի միաբանությունը և վանքի պաշտոնեությունը:

Նորին Ս. Օծության դիմավորեց նաև Հայ կական ՍՍԻ Միեկստրեների սովետին առընթեր Հայ եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահի տեղակալ պր. Ս. Հովհաննիսյանը:

Վեհափառ Հայրապետը առաջնորդվելով Մայր Տաճար, ուր աղոթելուց հետո, օրհնեց միաբանությունը և բոլոր ներկաներին:

Ոգոստոսի 16-ին, կիրակի, Եվրոպիոսում Ս. Աստուածածնի, Մայր Տաճարում հանդիսավորությամբ կատարվեցին Ս. Աստվածածնի վերափոխման տոնին նվիրված հանդիսությունները:

Օրվա պատարագին էր Վրաստանի թեմի առաջնորդ գերաշնորհ Տ. Կոմիտաս եպիսկոպոս Տեր-Ստեփանյանը:

Հավարտ սուրբ պատարագի կատարվելը խաղողօրհնության կարգը:

Սուրբ պատարագին և հանդիսությանց ներկա էր Վեհափառ Հայրապետը:

Ոգոստոսի 17-ին, երկուշաբթի, ժիշատականություն Մայր Տաճարում պատարագեց հոգեշնորհ Տ. Գևորգ արեղա Սերայդարյանը:

Հավարտ սուրբ պատարագի կատարվելը հոգեհանգիստ ավան համօրէն ննջեցելոց:

Նույն օրը Մայր Տաճար ուխտի եկան մի խումբ ֆրանսահայ և լիբանանահայ ուխտավորներ:

Մայր Տաճարում իրենց ուխտը կատարելուց հետո, Վեհարանում ուխտավորները ստացան Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի օրհնությունը:

Ոգոստոսի 19-ին, չորեքշաբթի, Մայր Տաճար այցելեց Սովետական Միության հետ կուլտուրական կապի իրանական ընկերու-

թյան պատգամավորությունը, գլխավորությամբ ընկերության փոխ-նախագահ Համիդ Սալահի:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը Վեհարանում ընդունեց հարգելի հյուրերին:

**

Օգոստոսի 21-ին, ուրբաթ, Մայր Աթոռ Սուրբ Եկեղեցիում Մայր Հայրենիքում գտնվող սփյուռքահայ ուսուցիչները:

Սփյուռքահայ ուսուցիչները եղան Մայր Տաճարում, եկեղեցական արվեստի զանազանում և ապա ընդունվեցին Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի կողմից: Նորին Ս. Օթոթյան և սփյուռքահայ ուսուցիչների միջև տեղի ունեցավ ընդհանուր զրույց հայ մշակույթի և ազգային հայրենասիրական գաստիարակության հարցերի շուրջ:

**

Օգոստոսի 23-ին, կիրակի, Մայր Տաճարում սուրբ պատարագ մատուցեց հոգեշնորհ Տ. Նարեկ վարդապետ Շաքարյանը:

Սուրբ պատարագին ներկա էր Վեհափառ Հայրապետը:

**

Օգոստոսի 24-ին, երկուշաբթի, յուրացավ Մայր Աթոռի երիցագույն միաբան, Մայր Տաճարի յուսարարապետ և Գերագույն Հոգեվար խորհրդի ատենապետ զերաշնորհ Տ. Սահակ արքեպիսկոպոս Տեր-Հովհաննիսյանի ծննդյան 85-ամյակը:

Երեկոյան, Վեհարանում, Վեհափառ Հայրապետը բարեհաճեց այս ուրախ առթիվ երեք սեղանակից դարձնել հորեկյար սրբազանին և միաբանության անդամներին:

Ընդունելության ներկա եղավ նաև Հայկական ՄՍՌ Միներտների սովետին ադրնթեր Հայ Եկեղեցու ղործերի խորհրդի նախագահի տեղակալ պր. Սուրեն Հովհաննիսյանը:

Հորեկյար սրբազանին ողջունեցին և սրտադին բարեմաղթություններ կատարեցին Վեհափառ Հայրապետը, պր. Ս. Հովհաննիսյանը, զերաշնորհ Տ. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը, հոգեշնորհ Տ. Գևորգ արքեպ Սեբաստիայանը, արքեպիսկոպոս Տ. Մկրտիչ ավագ քահանա Մկրտչյանը, բարեշնորհ Հրայր սարկավագ Գարավերդյանը և զեմիածին ամսագրի խմբագիր պր. Ա. Հատիսյանը:

Ընդունելության ժամանակ սրբազանին հանձնվեցին հուշանվերներ:

Վերջում շնորհակալության և երախտագիտության խոսք տասց հորեկյար սրբազանը:

Գերաշնորհ Տ. Սահակ սրբազանի ծննդյան 85-ամյակի և քահանայության 80-ամյակի հորեկյանական նշումից հետո, նորին Արքեպիսկոպոսը, համաձայն իր ցանկության, հանգստյան է կոչվել:

**

Սեպտեմբերի 24-ին, երկուշաբթի, Մայր Աթոռ Սուրբ Եկեղեցիում Ֆրանսահայ և լիբանանահայ մի խումբ ուխտավորներ, որոնց թվում Ֆրանսահայ հայտնի նկարիչ Ս. Ժերանյանը իր համեստափայլ տիկնոջ հետ, ինչպես նաև Փարիզում հրատարակվող «Աշխարհ» շաբաթաթերթի արտոնատեր պր. Կ. Ունճյանը:

**

Օգոստոսի 27-ին, ճիկզաբթի, Մայր Տաճար ուխտի եկան Ֆրանսիայից, Սիրիայից և Լիբանանից հայրենիք եկած և իրենց ամառային արձակուրդը հայրենի տարրեր պիտենքական ճամբարներում անցկացնող մի խումբ հայ աշակերտներ և աշակերտուհիներ:

Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը բարեհաճեց ընդունել սփյուռքահայ աշակերտների խմբին: Աշակերտները Վեհափառ Հայրապետի ներկայության հանդես եկան արտասանություններով, խմբերգերով և հոգեկան մեծ րավականություն պատճառեցին Վեհափառ Հայրապետին:

Վերջում, խանդավառ և հայրենասիրական մթնոլորտում, Վեհափառ Հայրապետը օրհնեց յոլորին և հաջողություն մաղթեց նրանց ուսման մեջ:

**

Օգոստոսի 29-ին, կիրակի, Մայր Տաճարում սուրբ պատարագ մատուցեց արժանապատիվ Տ. Մկրտիչ ավագ քահանա Մկրտչյանը:

Սուրբ պատարագին ներկա էր Վեհափառ Հայրապետը:

**

Օգոստոսի 30-ին, երկուշաբթի, Մայր Աթոռի միաբանությունը իր օրն անցկացրեց Այդրյանի զեղատեսիլ ավերին:

**

Սեպտեմբերի 1-ին, երեկաբթի, Մայր Աթոռի միաբաններ բարեշնորհ Կարմախ սարկավագ Մահմադյանը և բարեշնորհ Հրայր սարկավագ Գարավերդյանը, ավարտելով Ս. Էմիածինի Հոգեւոր Տնօնարանի յսարանական րաժինը, վերադարձան Բելյուսթ, իրենց ծնողների մոտ:

**

Սեպտեմբերի 5-ին, ուրբաթ, Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին ժամանեցին Մեծի Տանն Կիլիկիո միաբանության անդամ և Հալեպի թեմի քարեպետական առաջնորդ գերաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոս Զեպեյանը և Նրուսահեմի Սրբոց Հակոբյանց վանքի միաբանության անդամ հոգեշնորհ Տ. Կյուրեղ վարդապետ Գաբրիկյանը:

Երևանի օդանավակայանում հյուրերին դիմավորեցին, հանուն Վեհափառ Հայրապետի, գերաշնորհ Տ. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը, հոգեշնորհ Տ. Մեսրոպ վարդապետ Պալյանը և բարեշնորհ Հակոբ սարկավազ Պարոնյանը:

Գերաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոս և հոգեշնորհ Տ. Կյուրեղ վարդապետ Մայր Տաճարում իրենց ուխտն ու երկրպագությունը կատարելուց հետո, ընդունվեցին Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի կողմից Վեհաբանում, որտեղ կման իրենց ուխտավորության օրերին:

Գերաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոսի այցը Մայր Աթոռ որևէ պաշտոնական հանգամանք չունի:

**

Սեպտեմբերի 6-ին, կիրակի, Մայր Տաճարում պատարագեց և քարոզեց հոգեշնորհ Տ. Մեսրոպ վարդապետ Պալյանը ժառանգման և ի մի միայն լընդհանրական և լատաքելական Սուրբ Եկեղեցի քնարանով: Իր քարոզի վերջում հայր սուրբը, հանուն Մայր Աթոռի միաբանության, ողջունեց գերաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոս Զեպեյանի և հոգեշնորհ Տ. Կյուրեղ վարդապետ Գաբրիկյանի ներկայությունը, եզրակացնելով, որ ձի բարի, զի վայելուչ զի քնակեսցեն եզրաք ի մասին: Հայր սուրբը իր ողջունի խոսքը վերջացրեց սրտագին բարեմաղթություններով Հայ Եկեղեցու նվիրապետական Աթոռների միջև միության, եղբայրական սերտ համագործակցության և սիրո կապի զորացման և ամրապնդման համար:

Սուրբ պատարագին ներկա էր Վեհափառ Հայրապետը:

**

Սեպտեմբերի 7-ին, երկուշաբթի, երեկոյան ժամը 6-ին, Վեհափառ Հայրապետը, ընկերակցությամբ գերաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոսի և միաբանության անդամների, երևանում այցելեց հայ մեծ բանաստեղծ Հովհաննես Թումանյանի տուն-թանգարանը: Վեհափառ Հայրապետը և նրան ընկերակցող խումբը ժամոթացան թանգարանի բոլոր բաժիններին:

Նորին Ս. Օծուխյունն իր տպավորությունները արձանագրեց այցելուների հուշամատյանում:

**

Սեպտեմբերի 9-ին, չորեքշաբթի, Վեհափառ Հայրապետն այցելեց Օշականի Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցին, մոտիկից ծանոթանալու եկեղեցուց ներս կատարված վերջին նկարչական աշխատանքներին:

Վեհափառ Հայրապետին ընկերակցում էին գերաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոսը, հոգեշնորհ Տ. Կյուրեղ վարդապետ Գաբրիկյանը, որոնք և իրենց ուխտը կատարեցին Մեծ Սրբի շիրիմի վրա:

**

Սեպտեմբերի 10-ին, ճիշգրտաբար, Վեհափառ Հայրապետը ուխտի գնաց Ս. Գեղարդա վանքը, ուր մուտք գործեց ձերաշափառ-ով:

Վեհափառ Հայրապետին ընկերակցում էին Տ. Սահակ, Տ. Ղևոնդ և Տ. Ասողիկ սրբազանները, Տ. Կյուրեղ, Տ. Մուշեղ, Տ. Մեսրոպ և Տ. Արսեն վարդապետները:

Վեհափառ Հայրապետի պատվին տրվեց ճաշկերույթ վանքի փոխ-վանահայր արժանապատիվ Տ. Վաղարշակ քահանայի կողմից: Նորին Ս. Օծուխյունը, զնահատելով արժանապատիվ Տ. Վաղարշակ քահանայի 20-ամյա օգտակար ծառայությունը Հայ Եկեղեցուն և ի մասնավոր Ս. Գեղարդա վանքին, Տ. հորը շնորհեց լանջախալ:

Արժանապատիվ Տ. Վաղարշակ քահանան ջերմ երախտագիտություն հայտնեց Վեհափառ Հայրապետին այս բարձր գնահատանքի համար:

**

Սեպտեմբերի 11-ին, ուրբաթ, գերաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոս Զեպեյանը, ընկերակցությամբ Մայր Աթոռի միաբաններ գերաշնորհ Տ. Ասողիկ և գերաշնորհ Տ. Հուսիկ եպիսկոպոսներին և հոգեշնորհ Տ. Կյուրեղ վարդապետ Գաբրիկյանի, այցելեց Սևանի լիճը, կղզին և վանքերը, ինչպես նաև Գիլիշան և Մաղկաձորի վանքերը:

**

Սեպտեմբերի 12-ին, շաբաթ, խոր վերապի վանքը ուխտի գնացին գերաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոս Զեպեյանը, գերաշնորհ Տ. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը, հոգեշնորհ Տ. Կյուրեղ վարդապետ Գաբրիկյանը և հո-

գնշնորհ Տ. Վահան ծայրագոյն վարդապետ Տերյանը:

Ուխտավոր հայրերը այցելեցին նաև Դվի-
նի ավերակները:



Սեպտեմբերի 13-ին, կիրակի, խաչվեցաւ:
Մայր Տաճարում եպիսկոպոսական հանդի-
սավոր սուրբ պատարագ մատուցեց Հալեպի
հայոց թեմի բարեխնամ առաջնորդ գերա-
շնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոս Զեպեյանը և
քարոզեց խաչի խորհրդի մասին:

Քր քարոզում պատարագի սրբազանը հա-
ղորդեց նաև Մեծի Տանն Կիլիկիո Տ. Խորեն
և Կաթողիկոսի եղբայրական ողջույնները
և մենեայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետ Տ. Տ.
Վազգէն և Սրբազնազույն Կաթողիկոսին և
Մայր Աթոռի միաբանութեան անդամներին:

Սուրբ պատարագին ներկա էր Վեհափառ
Հայրապետը:

Կեսօրից հետո, ժամը 3-ին, Վեհարանում,
Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոսի պատվին տրվեց
ճաշկերույթ, որին ներկա էին Մայր Աթոռի
միաբանութեանը, Գերագույն Հոգևոր Խոր-
հրդի և վերստուգիչ հանձնաժողովի անդամ-
ները և այլ հյուրեր:

Ընդունելութեան ժամանակ գերաշնորհ Տ.
Ղևոնդ արքեպիսկոպոսին ողջունեցին Վեհա-
փառ Հայրապետը, պրոֆ. Առաքել Առաքել-
յանը, ճարտարապետ Միքայել Մաղմանյանը
և լեզվաբաններ Կարապետ Կարապետը:

Վերջում շնորհակալութեան երախտագի-
տութեան խոսք ասաց Տ. Ղևոնդ արքեպիսկո-
պոսը:

Երեկոյան ժամը 6-ին, Վեհափառ Հայրա-
պետը նախագահեց խաչվեցաւ մեծ անդա-
տանի թափփին:



Սեպտեմբերի 14-ին, երկուշաբթի, «Յիշա-
տակ մեռելոց»: Մայր Տաճարում պատարա-
գեց հոգեշնորհ Տ. Նարեկ վարդապետ Շա-
քարյանը:

Հավարտ սուրբ պատարագի կատարվեց
հոգեհանգստյան պաշտոն սվասն համօրէն
նշեցնելոց:



Սեպտեմբերի 14-ին, երկուշաբթի, երեկո-
յան ժամը 6-ին, Վեհափառ Հայրապետը

Երևանում, Հալեպի ՍՍԴ Մինիստրներ
սովետի նախագահութեան դահլիճում ներկա
եղավ Հնդկաստանի հանրապետութեան նա-
խագահ ղուկա Ս. Ռադակիշնանի պատվին
կազմակերպված կառավարական ընդունելու-
թեան:

Վեհափառ Հայրապետին ընկերակցում էր
Գերագույն Հոգեւոր Խորհրդի անդամ գերա-
շնորհ Տ. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը:



Սեպտեմբերի 15-ին, երեքշաբթի, երեկո-
յան ժամը 5-ին, Մայր Տաճար այցելեցին
ուխտավորաբար Մայր Հայրենիքում գտնվող
հալեպահայ մի խումբ ուխտավորներ:

Մայր Տաճարում և Փրկչի Իշման Ս. Սեղա-
նի առջև իրենց ուխտը կատարելուց հետո,
ուխտավորները ընդունվեցին Վեհափառ Հայ-
րապետի կողմից:



Սեպտեմբերի 17-ին, հինգշաբթի, առա-
վոտյան ժամը 9-ին, Մոսկվա մեկնեց Հալե-
պի հայոց թեմի բարեխնամ առաջնորդ գե-
րաշնորհ Տ. Ղևոնդ արքեպիսկոպոս Զեպե-
յանը, որը մոտ երկու շաբաթ ուխտավորա-
բար գտնվում էր Մայր Աթոռում:

Երևանի օդանավակայանում գերաշնորհ
սրբազան հոր ճանապարհեցին գերաշնորհ
Տ. Ասողիկ եպիսկոպոս Ղազարյանը, հոգե-
շնորհ Տ. Մեսրոպ վարդապետ Պալյանը և
հոգեշնորհ Տ. Արսեն վարդապետ Բերբեր-
յանը:

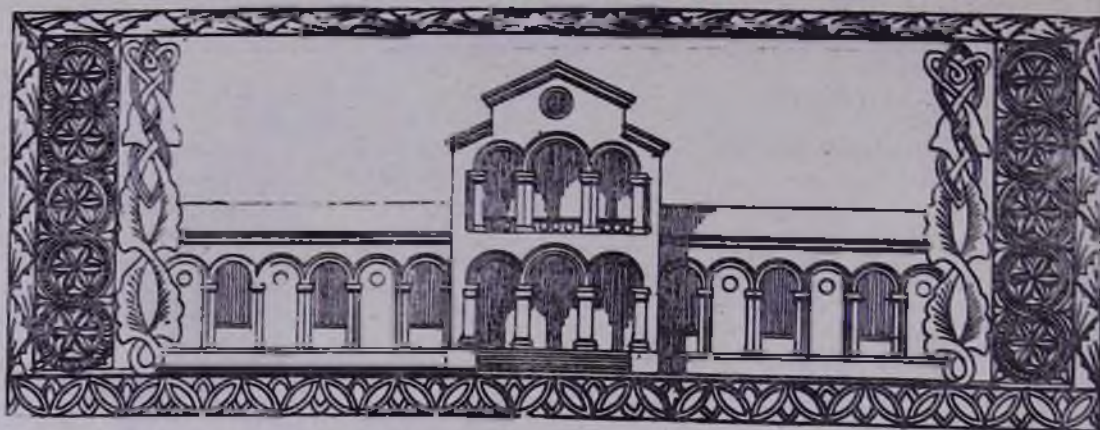


Սեպտեմբերի 20-ին, կիրակի, Մայր Տա-
ճարում պատարագեց և քարոզեց հոգեշնորհ
Տ. Կյուրեղ վարդապետ Գարիկյանը:

Քարոզիչ հայր սուրբը իր երախտագիտու-
թեանը հայտնեց Վեհափառ Հայրապետին՝
Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին և Մայր Հայրենիք
ուխտի դալու աթիւլ և ողբերգեց Մայր Աթոռ
Ս. Էջմիածնի և Երուսաղեմի հայոց Պատ-
րիարքական Աթոռի միջե գոյութեան ունե-
ցող պատմական հիշատակները:

Սուրբ պատարագին ներկա էր Վեհափառ
Հայրապետը:





ՍՈՒՐԲ ԷԶՄԻԱԾՆԻ ՀՈԳԵՎՈՐ ՃԵՄԱՐԱՆԻ
1964—1965 ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՏԱՐՎԱ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ

Սեպտեմբերի 21-ին, երկուշաբթի, Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի Հոգևոր Ճեմարանը իր դռները նորից բացեց մեր ժողովրդի Հոգևոր ծառայության նվիրված հին և նոր ընդունված ուսանողների առաջ։

Սեպտեմբերի 14-ին, երկուշաբթի, սկսվեցին Հոգևոր Ճեմարանի ընդունելության քննությունները։

Ընդունելության քննություններից հետո, ուսանողների նոր խումբը ներկայացվեց Վեհափառ Հայրապետին, նրա հայրական օրհնությունն ստանալու համար։

Նորին Ս. Օծուխյան գլխավորությամբ և Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի մանրակրկիտ ուսումնասիրությամբ, վերանայվեց և վավերացվեց 1964—1965 ուսումնական տարվա ծրագիրը։

Սեպտեմբերի 21-ին, հանդիսավոր իրադրության մեջ, կատարվեց Հոգևոր Ճեմարանի պաշտոնական բացումը։

Առավոտյան ժամը 11-ին, Վեհափառ Հայրապետը, շրջապատված Գերագույն Հոգևոր Խորհրդի և միաբանության անդամներով, ժամանեց Ճեմարանի հանդիսությանց սրահը, ուր սպասում էին դասախոսական կազմը և ուսանողությունը։

Վեհափառ Հայրապետը դիմավորվեց խանդավառ ծափերով։

Սկսվում է Հոգևոր Ճեմարանի բացման հանդիսավոր արարողությունը։

Ճեմարանի երգեցիկ-խումբը կատարում է աևշակերտք Քրիստոսի շարականը, հոգեշնորհ Տ. Սևարուպ վարդապետ Պալյանն բնթերցում է Մատթեոսի Ավետարանից Սերմնացանի առակը։

Նախաճաշից հետո ուսանող Գրիգոր Բունիաթյանը կարդում է Նաբեկացու աևղերս առ Ս. Հոգին՝ հատվածը (Բան 17)։

«Որք զարդարեցին» շարականի երգեցողությունից հետո, դասախոսական կառմի և ուսանողության անունից երախտագիտության խոսք է ասում Հոգևոր Ճեմարանի ավագ վերակացու արժանապատիվ Տ. Հովհաննես քահանա Մարությանը, 1964—1965 ուսումնական տարվա բացման առթիվ։

Ապա, հանդիսավոր լուծյան մեջ, խոսք է առնում Վեհափառ Հայրապետը, իր հայրական հորդորը տալու ճեմարանականներին։

Նորին Ս. Օծուխյանը, իր խոսքն ուղղելով Հոգևոր Ճեմարանի ուսանողության ուսումնական նոր տարվա առթիվ, շեշտում է անխառնաճիտություն, կարգապահություն կարևորությունը ճեմարանականի կյանքում և հայրաբար թելադրում է խորունկ սեր, ծառայություն և նվիրման ոգի ունենալ դեպի Հայաստանյայց Առաքելական Եկեղեցին, դեպի Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածինը և մեր վերածնված Մայր Հայրենիքը։

Այնուհետև Վեհափառ Հայրապետն օրհնում է դասախոսական կազմին, ուսանողությանը, մաղթելով նորանոր հաջողություններ։

Վեհափառ Հայրապետն իր խրատականը վերջացնում է բուռն ծափահարություներով և երբ:

«Պահպանիչ»-ից հետո, դասախոսական կազմը և ամբողջ ուսանողությունը մոտենում են Վեհափառ Հայրապետին, ի համարում Նրա Ս. Աշուին:

Ժամը 1-ին, Վեհարանում, տեղի է ունենում Նորին Ս. Օծություն նախագահության տակ, 1964—1965 ուսումնական տարվա առաջին մանկավարժական խորհրդակցությունը:

Վեհափառ Հայրապետը, ողջունելով դասախոսական կազմին, այնուհետև օգտակար և շինարար թելադրություններ է անում ուսուցման մեթոդի և ուսումնա-դաստիարակչական աշխատանքների վերաբերյալ, հասնելու համար է՛լ ավելի բարերար արդյունքների:

Հանուն դասախոսական կազմի, շնորհակալության և երախտագիտության ջերմ խոսք Կատարում Հոգևոր Ընծարանի դասախոս Ա. Հատիրյանը, շնշտելով, որ դասախոսական

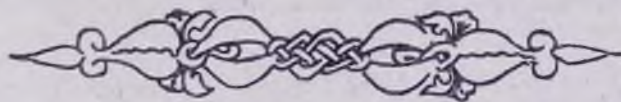
կազմի հանդեպ Վեհափառ Հայրապետի ցույց տված վստահությունն ու հայրական թելադրությունները է՛լ ավելի պարտավորեցնում են նրանց՝ իրենց նվիրյալ աշխատակցությունը բերելու Ընծարանի ուսումնական-դասախոսական կազմին:

Վեհափառ Հայրապետը այս տարի ևս բարեհաճել է գլխավորել Հոգևոր Ընծարանի դասախոսական կազմը:

Դասախոսական կազմի մեջ, Վեհափառ Հայրապետի թելադրությամբ, աշխարհական դասախոսների կողքին, ներգրավվել են նաև Մայր Աթոռի 6 երիտասարդ վարդապետ միաբաններ, հիմնականում սաանձնելով կրոնական, հկեղեցա-պատմական և հայագիտական առարկաների դասավանդումը:

Ուրախ և ցնծագին հնչում է Հոգևոր Ընծարանում 1964—1965 ուսումնական տարվա առաջին դաշնը:

Սեպտեմբերի 22-ին, երեքշաբթի, Հոգևոր Ընծարանում սկսվում են կանոնավոր դասախոսությունները:





Գ. Ա. ՀԱԿՈԲՅԱՆ

(Անդամ Գեոգրոյն Հոգևոր Խորհրդի)

ՇԱՐԱԿԱՆՆԵՐԻ ՍԵՌԸ ՄԻՋՆԱԴԱՐՑԱՆ ՀԱՅ ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹՅԱՆ ՄԵՋ

Միջնադարյան հայ բանաստեղծության մեջ շարականները բավական մեծ տեղ են գրավում։ Շարականներն իրենց սկզբնավորման շրջանից մինչև ժև դարի վերջերը կոչվել են նոգևոր երգ։

Հոգևոր երգերն իրենց արվեստով, ձևով ու բովանդակությամբ տարբեր դարերում տարբեր են եղել։ Սրանք մեզ մոտ ծագել են Ե դարում և աստիճանաբար զարգանալով, տարածվել և մտել են ժամակարգության մեջ։

Մեր հոգևոր երգի առաջին հեղինակները համարվում են Ս. Սահակն ու Ս. Մեսրոպը։

Ս. Սահակի և Ս. Մեսրոպի նախաձեռնությամբ, գրերի գյուտից հետո, Հայաստանում առաջացավ ազգային կրոնական գրական մի մեծ շարժում։ Նորաստեղծ հայկական գրական լեզուն հանդիսացավ լավագույն միջոց՝ հայ ժողովրդի կյանքն ու հոգեկան աշխարհը դրսևորելու համար։

Ե դարը միայն թարգմանիչների դարը չէ։ Այս դարում ապրող ու գործող հեղինակներից շատերը միաժամանակ հոգևոր երգի հեղինակներ են եղել։

Ինչպես շատ ուրիշ քրիստոնյա ազգերի, այնպես էլ մեզ մոտ քրիստոնեության սկզբնական շրջանում կրոնական պաշտամունքի համար առանձին տեղական, ազգային երգեր չկային։ Հոգևոր երգերին այդ

շրջանում նախորդել են սաղմոսների կանոնները։ Այդ սաղմոսներն սկզբում սոսկ ընթերցվում էին՝ թիվ ասվում, բայց հետզհետե հարմարվեցին եկեղեցական երաժշտության եղանակներին և սկսեցին երգվել։ Այս արարողությունը կոչվեց սաղմոսներգություն։

Որովհետև երգվող սաղմոսները ջատ երկար էին ու միապաղաղ, այդ պատճառով ժամերգությունը անհետաքրքրական և ձանձրալի էր դառնում ժամավոր հավատացյալների համար։

Ժամանակի ընթացքում եկեղեցական հայրերը, նկատելով ժամերգության այս թերությունները, փորձեցին հոգևոր երգերը հարմարեցնել Ազգային եկեղեցու առանձնահատկություններին և հավատացյալների պահանջներին։

Քրիստոնյա բոլոր ժողովուրդների մոտ էլ հոգևոր երգերի միջոցով արևահայտվում են ժամանակի մարդու պատկերացումներն ու երևակայությունը, կրոնական գաղափարներն ու հասկացողությունները։

Մեր բազմաթիվ ու բովանդակալից շարականները արտացոլում են ազգային, ժողովրդական կյանքը, հատկապես մեր հին հավատը, հեթանոսության շրջանի պատկերացումները՝ արեի, լուսսի, ամպի, արևելքի, բարության աղբյուրի, մի խոսքով՝ բնության,

տիեզերքի և տիեզերական մարմինների մասին, Այդ են հաստատում մեր Արևադարձի արականների քնարական փոքրիկ բանաստեղծությունները, ուր ամեն մի տողի միջև երևում է լուսիս և արևի պաշտամունքն ու փառաբանումը, Այդպես են նաև «Մեծաշուսեղ» շարականները, որոնցում գովերգվում ու փառաբանվում է Տիրամայրը՝ բնությունից վերցված գեղեցիկ պատկերներով, մակերևույթով և համեմատություններով:

Մեր հոգևոր երգերի տեսակներն են՝

Երգեր, որոնք զխափորապես կապված են եկեղեցական Տոնացույցի և Օրացույցի մեջ եղած տոնական տոների ու սրբերի անվան հետ, որոնք իրենց սկարզանով կամ սաարքանք երգվում են այդ տոներին, Հոգևոր երգերի մեջ այս տեսակն ամենաշատն է, որը հետագայում կոչվել է շարական: Շարականների մեծ մասը բաղկացած է կամ երեք, կամ ինը տնից՝ Բոլոր տներն էլ նույն եղանակով են երգվում: Այս երգերի երեք տնից բաղկացած ինչու խորհուրդը Ս. Երրորդություն է՝ Հայր, Որդի և Ս. Հոգի, իսկ միեռնույն եղանակով երգվելու իմաստն էլ այն է, որ այդ երեքը կազմում են մի աստվածություն և մի անություն:

Մեր արևադարձի գեղեցիկ շարականներից շատերի մեջ այս մասին երգվում է.

Երեք անձինք և մի բնութիւն,

Մի աստուածութիւն.

Ջրեղ խոստովանիմք յաւէտ,

Սուրբ Երրորդութիւն¹:

Ն. Շնորհալիս իր նշանավոր ճնորաստեղծական-ի երկրորդ տունը սկսում է այսպես.

Երեքսրբան մի տէրութիւն,

Միով բնութեամբ աստուածութիւն...

Երգերի այնպիսի մի խումբ էլ կա, որը քիչ առնչություն ունի եկեղեցական արարողություն կամ կանոնների հետ: Այդ երգերը կոչվում են Կոնտակի: Կոնտակը այսպես է բնորոշում դրանց. «Տաղեր՝ սոցա բովանդակությունը պատկերացնում է պարզ կամ այլաբանորեն Քրիստոսի տնօրենություններն և սրբերի կյանքի հաստատություններն որևէ նշանավոր և ազդեցիկ րոպան»²:

Հոգևոր երգի մի ուրիշ տեսակն էլ կոչվում է գանձ³: Այս երգերը պարունակում են խնդրվածքներ, որոնք երգվել են եկեղեցում և

եկեղեցուց դուրս. սրանք մեծ մասամբ արձակ գրվածքներ են:

Գրերի գյուտից և մեր ազգային գրականության հիմքը դնելուց հետո, ժամերգության մեջ ընդունված ու երգվող սաղմոսները հետզհետե փոխարինվում են նոր, փոքրիկ, ազգային հոգևոր երգերով, որի հետևանքով սաղմոսներն աստիճանաբար կրճատվում ու դուրս են մնում ժամերգությունից, ինչպես մատենագրությունը, համարյա այնպես էլ հայոց հոգևոր երգը և դարից սկսում է ազգայնաբար, Սկզբում հորինվում են փոքրիկ, նոր երգեր, որոնք իբրև հավելված երգվում էին Ս. Գրքի օրհնություններից ու սաղմոսներից հետո: Այս նոր, փոքրիկ հոգևոր երգերը սկզբնական շրջանում կոչվել են կցուրդ և դեռ անկախ ու ինքնուրույն չեն եղել: Այդպես են կոչվել այս երգերը, որովհետև երգվել են սաղմոսներից ու օրհնություններից հետո որպես կցուրդ, այսինքն՝ նույն կցված մի մաս:

«Այս նոր երգերը,— ասում է պրոֆ. Մ. Արեղյանը,— իրենց նյութն առնում են Աստվածաշնչից, և սաղմոսների ու մարգարեական օրհնությունների քնարական տարրը որոշում է նրանց ոգին: Դրանք հորինվում են նույնիսկ Ս. Գրքի բաներով, Այդպես է եղել հոգևոր երգի ծագումն ու վիճակը Ընդհանուր եկեղեցու մեջ այն ժամակ, երբ լինում է հայոց գրերի գյուտը և հիմք է դրվում մեր դրականությանը»:

Ահա այս կցուրդների հիմքի վրա է, որ ժամանակի ընթացքում ծնվում, աճում ու դարձանում են մեր ազգային շարականները: Շարականների զարգանալուց ու ժամակարգության մեջ ընդունվելուց հետո, Հայոց եկեղեցու ժամերգությունը սկսում է ազգայնաբար, Գաղարում է սաղմոսներգությունը, որի ութ կանոններին փոխարինվում են ութ տեսակ շարականներ՝ ութ ձայնով⁴:

Շարականների կանոնները բաժանված են ութ խմբի՝ «Օրհնութիւն», «Հարց», «Մեծաշուսեղ», «Ողորմեան», «Տէր յերկնից», «Մանկունք», «Ժաշուն և ճամբարձի»:

Մեր ժամերգության արարողությունները, բացի շարականների կանոններից, բաժանված են նաև օրերի ու ժամերի Այսպես՝

Կիրակի օրը նվիրված է զխափորապես Քրիստոսի հարությանը.

Բշ. (երկուշաբթի) օրը պատկանում է արարչագործությանը և հրեշտակներին.

¹ Մ. Արեղյան, «Հայ հին գրականության պատմություն», դիրք Ա, էջ 475:

² Այդ ութ ձայներն են՝ տծ (առաջին ձայն), ալի (առաջին կոդ), բի (երկրորդ ձայն), բի (աջից կոդ), զն (երրորդ ձայն), զի (վառ ձայն), զի (չորրորդ ձայն) և զի (վերջ ձայն):

³ Ժամագիրք, էջ 77:

⁴ Ս. Սողոմոնյան, «Արարատ», 1894 հուլիս, էջ 223:

⁵ Գանձ—գանգ, պարսկերեն նշանակում է կրոնական և քրդ:

Գշ. (Երեքշաբթի) օրը հատկացված է մարգարեներին:

Դշ. (չորեքշաբթի) օրը Աստվածածնի օրն է. Ծշ. (հինգշաբթի) օրը ի պատիվ առաքյալների:

Ուրբաթ օրը ի հիշատակ Քրիստոսի շարշարանքի, և Շաբաթ՝ ի պատիվ մարտիրոսների:

Հայոց Եկեղեցու արարողության ժամերն են՝ Գիշերային ժամ, Առավոտյան ժամ, Արևազալի ժամ, Երեւոյ ժամ, Երեկոյան ժամ, Խաղաղական ժամ և Հանգստյան ժամ:

Ուրեմն, ամեն մի տոն կամ սովորական օր և արարողության ժամ, ըստ հայ եկեղեցական կանոնի, ունի համապատասխան շարական կամ շարականների շարք:

Վերահիշյալ ութ տեսակի շարականները ամբողջության վերջորած, Հայոց Եկեղեցու ժամակարգության մեջ կոչվում են նաև «պատկեր», «կանոն» կամ «կարգ», երբեմն էլ՝ «օրհնություն» կամ ուղղակի «երգ»:

Սկսած Ե դարից մինչև ԺԲ դարը, եկեղեցական նշանավոր հայրերը և մեր մատենագիրներն իրենց գործերում, երբ խոսել են շարականների մասին, պատկեր, կանոն կամ կարգ, օրհնություն և երգ բառերը գործածելիս միշտ նկատի են ունեցել մեր հոգևոր երգը, շարականները: Այսպես է եղել մինչև ԺԲ դարը, մինչև շարական բառի գործածությունն ու տարածումը:

Այժմ ծանոթանանք մեր բանասերների կողմից շարական բառի գործածության և նրան տրված տարբեր բացատրություններին. «Շարականն իբրև անդրաձայն և մատուցող, — գրում է բանասեր Սահակ վարդապետ Ամատունին, — առաջին անգամ մեր Շարականի մեջ երևում է Հինանց՝ կրճատ ձևով մեկը մյուսի ետևից գրված վեց հատ «Գովեա»-ների վերած՝:

«Անունդ շարական, — գրում է Հ. Գ. Ավետիքյանը, — համարեալ էր երբեմն բարդ լինել ի բառիցն շար, և ակն, ական այսինքն՝ քար աղնիւ, իբրև թէ շարական նշանակիցէ շար ականց պատուականաց, այլաբանելով գվայելլութիւն երգոյն...»⁸:

Այս բացատրության դեմ հենց նույն տեղում առարկում է Հ. Գաբրիել Ավետիքյանը և տալիս է շարական բառի նշանակության մասին իր կարծիքը. «... Վասն որոյ ընտրելի է համարել ածանցեալ անուն մասնկամբն կան, ի բառէն շար, որ կամ խմանի սովորական

բառն շարգ, կարգ, և կամ յերբայականէն առնալ շիբ կամ շիբան, որ առ նոսա երևնշանակէ»⁹:

Հ. Գ. Ավետիքյանի այս բացատրությունից 35 տարի հետո, բանասեր Մ. Էմինը իր «Шараканы богослужебные каноны и песни Армянской восточной церкви» գրքում գրում է. «Շարական բառի բացատրությունը մեր կողմից մանրամասնորեն տրված է մի ուրիշ տեղ... Այս բառի արմատն է շիբ—երգ, որն ունի սեմական ծագում, հայոց լեզվի մեջ երևում է XII դարում՝ գործածվելով թե՛ որպես հատուկ, և թե՛ որպես ածական անուն»¹⁰:

Մոտ քսան տարի հետո, 1901 թվականին հենվելով Հ. Գ. Ավետիքյանի և Էմինի բացատրությունների վրա, շարական բառի նշանակության մասին. Դ. Խաչկունցը գումարում ամսագրում գրում է. «Գալով շարականն բառի նշանակություն, մեր եկեղեցական մեկնիչները ավելի կհամարեն «Շարականը» բարդված շար և ակն բառերի, այսինքն՝ աղնիվ քար, իբրև թե նշանակե շարականաց պատուականաց», երգին վայելչությունն այլաբանելով: Սակայն հայ լեզվի բարդության կանոնն ասոր դեմ կհլլե, որովհետև ակն իբրև աղնիվ քար նշանակել, սովորաբար նախադաս կգրվի բարդության մեջ, ինչպես ականականաց, ականագույն և այլն, իսկ ուրիշ բան թե նշանակե, բառն անփոփոխ կմնա, ուղղական, ինչպես «մեծական», շարական և այլն: Ասոր համար ճախարհածու է «Շարական» բառն ածանցված համարել երբայական սեմական շիբ կամ շիբա բառին, որ «երգ» կնշանակեն»¹¹:

Որ շարական բառն երբայական շիբ, կամ շիբա բառերից չի առաջացել, այլ գուցե հայկական բառ է՝ շար արմատից և ակն վերջածանցից, Սահակ վարդապետ Ամատունին ցույց է տվել դեռևս 1894 թվականին «Արարատ» ամսագրում, «Շարականների ուսումնասիրություն» հոդվածում. «Գալով շարական բառի բացատրության, նա կազմված է իսկ և իսկ շարա բառից և անանցված «ական» մասնիկով և կազմվել է շարական, որպիսին սովորական է մեր լեզվի մեջ. «գործիական»՝ գոր—գորական, դաս—դաս կան, խումբ—խմբական և այլն և այլն»¹²:

Վերևում ասվեց, որ շարական բառը մեր հին գրականության և ժամակարգության

⁸ Նույն տեղում:

¹⁰ М. Эмин, «Шараканы», 1879, Москва, Приложение VI—VII.

¹¹ «Գումար», 1901, գիրք Ա, էջ 215 (ընդգծումն իմն է—Գ. Հ.):

¹² «Արարատ», 1894 հուլիս, էջ 219.

⁸ «Յինանց» նշանակում է հիսունյա. Զատիկից մինչև Հոգեգալստյան տոնը հիսուն օր է: Այդ օրերին երգվող Հայրության շարականները կոչվում են «Յինանց»:

⁷ «Արարատ», 1894 հունիս, էջ 179.

⁸ «Բացատրություն շարականաց», էջ Թ.

մեջ մինչև ԺԲ դարը գոյություն չի ունեցել: Եթե շարական բառը գոյություն ունենար, ասենք թե դեռևս ի դարից, երբ նոր էր սկզբնավորվում մեր հին գրականությունն ու Աղգային Եկեղեցու ժամակարգությունը՝ թարգմանական և ինքնուրույն ձևերով, երբ Մ. Գրքի, սաղմոսների աղգեցությունն ավելի նկատելի և ուժեղ էր մեր նախնական ժամերգության ու ծիսակատարության վրա, էլի մի կերպ հնարավոր էր ենթադրել, որ շարական բառը գուցե երբայական ժազում ունենար, մինչդեռ բառի ստուգարանությունը ցույց է տալիս, որ նա հայկական բառարմատ է: Բացի այդ ԺԲ դարում մենք արդեն ունենինք մեր ձևակերպված հարուստ գրական լեզուն ու գրականությունը: Այդ ժամանակներում Հայոց Եկեղեցին ոչ մի առնչություն չուներ երբայական կամ սեմական գրականության ու լեզվի հետ և չէր կարող վերցնել հիշված շիր նա՛մ շիրա բառարմատը ու դարձնել շարական բառաձևը, ինչպես կարծում են Հ. Գ. Ավետիքյանը, էմինը և հաշկոնցը: Իր «Հայոց լեզվի պատմություն» 2-րդ գրքի ԺԳ գլխում լեզվաբան Հ. Աճառյանը, խոսելով երբայական փոխառությունների մասին, ասում է. «Մեր մատենագրության պատմությունն ընդհանրապես ընդունում է, որ հայերեն Մ. Գիրքը նախ՝ ասորերենից և հետո՝ հունարենից է թարգմանված և ոչ թե երբայեցեանից... Եվ եթե այսպես է, պետք է հետևենք, որ մեր նախնիք իրենց ուսման ծրագրի մեջ չէին առած երբայեցեանը, և հետևաբար երբայեցեանը եղև գրական ճանապարհով ուղղակի սզվեցություն չունի հայերենի վրա»¹³:

Թարգմանական շրջանում հայերենի մեջ Մ. Գրքի և երբայական գրականության միջոցով մտած բառերի ընդհանուր գումարը պրոֆ. Աճառյանը հաշվում է 138, որոնցից շատ պործածական են՝ այլլուիա, ամլեն, բելիա, դաբի, գեհեն, յոբելան, յոբելա, ռաբի և այլն: Այս բոլոր բառերն անցել են մեր լեզվի մեջ հավանաբար Մ. Գրքի թարգմանության ժամանակ, ուր ոչ մի հիշատակություն չկա «շիր» կամ «շիրուս» բառերի երբայական լինելու մասին:

Բանի որ թարգմանական շրջանում և հետագայում, մինչև ԺԲ դարը, ոչ մի հիշատակություն չկա այդ «շիր» կամ «շիրա» բառերի մասին, դրա համար էլ Մ. էմինը ենթադրում է, որ այդ բառը անցել է հայերենին ԺԲ դարից: Բայց այդպիսի փոխառում, այն էլ ԺԲ դարում, հնարավոր չէր:

«Եթե մետոպիան ծաղկալ շրջանումն հայերը երբայերեն չէին սովորում, — եզրակացնում է Հ. Աճառյանը, — հավանական չէ, որ հաջորդ դարերում սովորեին: Հունական փոխառությունների նման երբայական բառերն էլ հայերեն լեզվի մեջ մարմին ստացած ձևեր չեն: Նրանցից հազիվ 15 հատը սովորական լեզվի մեջ մտել են, որոնցից 6 հատը նաև առդի մոգովրդական լեզվի մեջ»¹⁴:

Ունենալով հայկական ժազում, շարական բառը մեր հին և արդի գրական լեզվի մեջ գործածվել է և գործածվում է սովորաբար երեք առումով:

Նախ՝ շարական ասելով հասկանում ենք մի պործ, եկեղեցական մի երգ, մի բանաստեղծություն, ինչպես ասենք՝ Ն. Շնորհալու «Նորահրաշ պատկառա» շարականը, Վահան Գողթնացուն նվիրված «Ջարմանայի է ինձ» շարականը և այլն:

Այսպե՛ս շարական նշանակում է նաև երգերի շարք, որինակ՝ ութ ձայն շարական, երկու կանոն շարական և այլն:

Եվ վերջապես՝ շարական նշանակում է դիրք, երգերի ժողովածու, մեր Շարական գիրքը, որը Շարակնոց էլ է կոչվում:

Այժմ քննենք այն հարցը, թե մեր բանասիրության մեջ ինչպե՛ս է բացատրվել այդ շարականների ծագումը, պարզացումը, տարածումն ու դադարումը:

Հայկական շարականների ստումնասիրության բնագավառում խոշոր աշխատանք է կատարել մեծ գիտնական Մ. Արեղյանը: Նիշտ է, նրանից տարիներ ատաջ Մ. էմինը (1879), Սահակ վարդապետ Ամատունին (1894), Դավիթ հաշկոնցը (1901), Ն. Տեր-Միքայելյանը (1905) մեր շարականների մասին գրել են արժեքավոր ուսումնասիրություններ, բայց դրանցից և ոչ մեկը չունի պրոֆ. Մ. Արեղյանի ուսումնասիրության խորությունն ու բազմակողմանիությունը: Շարականների մասին Մ. Արեղյանի հոգվածաշարն առաջին անգամ լույս է տեսել 1912 թվականի «Արարատ» ամսագրի 7—12 համարներում: Իր ուսումնասիրության մեջ, ղեկավարաբար, Մ. Արեղյանը քննադատության չի ենթարկել ու հերքել Գ. հաշկոնցի և Ն. Տեր-Միքայելյանի սխալ տեսակետները մեր շարականների ծագման, սկզբնավորման վերաբերյալ: Նա այդ չի այնլ ո՛չ 1912 թվականին և ոչ էլ իր «Հայոց հին գրականություն» պատմության և գրքի «Շողոկոր երգ» գլխում, որը համարյա «Արարատ» ամսագրում լույս տեսած հոգվածաշարի ամբողջությունն է:

Որո՞նք են Գ. հաշկոնցի և Ն. Տեր-Միքայելյանի սխալ մեկնաբանությունները մեր

¹³ Հ. Աճառյան, «Հայոց լեզվի պատմություն», 2-րդ մաս, ԺԳ գլուխ, էջ 59, 61, 62 (ընդգծումն իմն է—Գ. Հ.):

¹⁴ Նույն տեղում, էջ 62 (ընդգծումն իմն է—Գ. Հ.):

հոգևոր երգի կամ շարականների առաջացման ժամանակի մասին: Քննենք դրանք:

Բանասեր Դ. Խաչկունցը 1901 թվականին «Լույս» ամսագրում «Հայոց կրոնական բանաստեղծությունը» իր հոդվածը այսպես է սկսում. «Մեր Հին մատենագրությունը, շատ քիչ բացառությամբ, գուտ կրոնական է. և մեր նախնիքը ընդհանուր գիծերու մեջ բոլորովին կրոնական հասարակություն մ'էին իրենց եկեղեցիով, Սա ինքզինքն իբրև ազգային Հայ եկեղեցի շեշտել տվավ Ձ դարու կիսուն, Այնուհետև է, որ կունենանք մեր տաճարն ու կրոնական քանատեղծությունը»¹⁷:

Ուրեմն մեր հոգևոր երգը՝ շարականները սկսվում են վեցերորդ դարի երկրորդ կեսից կամ «այնուհետև, ինչպես ասված է: Այս Դ. Խաչկունցը գտնում է, որ Ս. Սահակը և Ս. Մեսրոպը շարականների և դրանց եղանակների առաջին հեղինակներ չէին կարող լինել:

Մեր շարականների սկզբնավորման ու ժամանակի վերաբերյալ հենց այսպիսի մի կարծիք էլ հայտնում է բանասեր Ն. Տեր-Միքայելյանը, Հայկական շարականների վերաբերյալ գերմաներեն գրած իր ուսումնասիրության մեջ, հենվելով այն փաստի վրա, որ Հովհան Օձնեցին ժամակարգության միակերպության գործը ձեռնարկելիս իր գրվածքներից հատկապես «Յաղագա կարդաց եկեղեցւոյ» և մյուսների մեջ չի խոսում կցորդների կամ շարականների կարգավորման և միակերպության մասին, Ն. Տեր-Միքայելյանը եզրակացնում է, որ Օձնեցու ժամանակ, այսինքն էլ դարում, դեռ չեն եղել հոգևոր նոր երգեր, կամ սաղմոսների նմանողությունները¹⁸:

Ուրեմն, ըստ Ն. Տեր-Միքայելյանի, մեր շարականներն սկսվում են Ը դարից հետո:

Այս երկու բանասերների վերահիշյալ սխալ, չհիմնավորված տեսակետները հերքելու համար, խոսքը տանք մեր պատմագիրներին:

Հաղկերտի հրամանի համաձայն, քրիստոնյա ազգերի ներկայացուցիչները երբ Ե դարում իրենց այրուծիով հավաքվում են Պարսկաստան և արքունիքի առաջ լսում են Հաղկերտի բերանից հավատափոխության մասին, թե «Հարցէք, քննեցէք, տեսէք, թող որ լաւն է, ընտրեալ կայցուք», այստեղ քրիստոնյա ամբոխը, ասում է Եղիշեն, «սկսան այնուհետև բարձր բարբառով սաղմոսիւք և երգօք հոգևորօք և մեծապայծառ վարդապետութեամբ յայտ յանդիման մեծի բանակին պաշտօն ցուցանել և աներկիւղ առանց զան-

գիտելոյ, ո ոք և երթալոյ առ նոսա ուսուցանէին կամակար...»¹⁹:

Այս մեջբերումը ցույց է տալիս, որ մեր եկեղեցւում Ե դարում, բացի սաղմոսերգությունից, արդեն գոյություն են ունեցել հոգևոր երգերը, այսինքն շարականները:

Ղազար Փարպեցին պատմում է, որ Ս. Սահակի կողմից Աստվածաշունչը թարգմանվելուց և դպրոցներ բաց անելուց հետո մաքրականց բազմությունը, «... որք շահեալք լի հոգևոր օգտի»՝ ընթանալիս խնդալիցք ի հաղորդմանէ՝ մեծի խորհրդոյն, արձակեալք իւրաքանչիւր ի տունս, մեծամեծք և տղայք, սաղմոսելով և կցորդս ասելով ընդ ամենայն տեղիս, ի հրապարակս և ի փողոցս և առտնինս»²⁰:

Կցորդը, ինչպես արդեն ասված է, հշտեակում է հոգևոր երգ՝ շարական: Ուրեմն ի Փարպեցու վկայությամբ հաստատվում է, որ մենք Ե դարում ունեցել ենք հոգևոր երգ՝ տարբեր սաղմոսերգությունից, որովհետև ասված է սաղմոսելով և կցորդս ասելով:

Կիրակոս Գանձակեցին, Պապ և Աթանագիենս եղբայրների անվայել և արատավոր կենցաղի մասին խոսելիս, թե ինչպես նրանք եկեղեցին ու առաքինի գործերը թողած, ուտելով, հարբելով և անառակ կանանց հետ էին ժամանակ անցկացնում, պատմում է. «Իսկ նորա թողեալ զգործ եկեղեցւոյ, ուտելոյ և ըմպելոյ պարապեալք և փոխանակ սաղմոսից և երգոց հոգևորաց, գուսանօք վարձակօք և բողիւք շատանալինս»²¹:

Դարձեալ Կ. Գանձակեցին, թվելով Ե դարի մեր թարգմանիչների և մատենագիրների բազմաբեղուն գրական գործունեությունը, խոսելով հատկապես բաղմատեսակ հոգևոր երգերի մասին, գրում է. «Արարին և երգս շարականաց բողոք և գեղեցիկ եղանակաւ / մեծ խորհրդով Մենդեանն Քրիստոսի և Քառասնօրեայ գալստեանն ի Տաճարն, Մկրտութեանն և Եկատրութեանն ի Բեթանիա և յԵրուսաղէմ, Մեծի շաքաթուն շարչարանաց և մարութեանն, Համբարձմանն և Հոգւոյ գալստեանն, Խալի և Եկեղեցւոյ, և այլ տօնից տէրունականաց, և սրբոց ամենեցուն, ապա խարութեան՝ և ամենայն նշնեցելոց, պէսպէսս և զանազանս և անթիւս, որ մինչև ցայսօր պաշտի յեկեղեցի Հայաստանեայց...»²²:

¹⁷ Եղիշէ, «Պատմութիւն Վարդանանց», Թիֆլիս, 1913, էջ 23:

¹⁸ Ղ. Փարպեցի, «Պատմութիւն Հայոց», զրկագ Ա, Թիֆլիս, էջ 25—26:

¹⁹ Կ. Գանձակեցի, «Պատմութիւն», Թիֆլիս, 1903, էջ 23:

²⁰ Նույն տեղում, էջ 32:

¹⁸ «Լույս», 1901, գիրք Ա, էջ 208 (ընդգծումն իմն է—Գ. Լ.):

¹⁹ N. Ter-Mikaelian, «Das Armenische Hymnarium», Leipzig, 1907, էջ 61:

Այստեղ արդեն ոչ միայն Ե դարում հոգևոր պրոպագանդիստներն է հաստատվում, այլև հայրենիքի, որ հայկական հողերը երգը այդ մասնատվածության արդեն ժամակարգության մեջ բնականորեն հիշված տոների անոնավոր շարականները:

Հենց ինքը Հովհան Օձնեցին, որի գործերի մեջ հիմնականում Ն. Տեր-Միքայելյանը փորձել է ժառանգել մեր շարականների գոյությունը՝ ինչն է դարձրել, իր գրվածքներով հերքում է Միքայելյանի տեսակետը, Այսպես, օրինակ, առաջին եկեղեցին միշտ էլ Քրիստոսի Մենդյան Մկրտության տոները միասին, միևնույն տոն է կատարում՝ հունվարի 6-ին: Սակայն Օձնեցու ժամանակ պատահում էր, որ ոմանք Մենդյան տոնը կատարում էին, բայց Հայտնության՝ այսինքն Մկրտության տոնը աչքաթուղ էին անում: Այդպիսի կարգադրանքներից խոսքերով ու դժգոհելով իր «Ատենարանում» Օձնեցի մեջ, այդ առթիվ Օձնեցին ասում է. «Երբ աղագաւ և կցուրդս գեղեցկանուագս զմկրտութեան քանից յօրինեցին երանելիքս իմր վարդապետքս»²¹:

Այստեղ հասկանալի է, որ Օձնեցին սերասելի վարդապետքն ասելով ակնարկում է Ե դարի պրոպանդիստներին ու թարգմանիչներին: Հովհան Օձնեցու խոսքն այստեղ վերաբերում է Քրիստոսի Մենդյան և Մկրտության տոների

շարականներին, որոնք մեր հոգևոր երգերի մեջ ամենահինն են և վերագրվում են Ս. Սահակին, Ս. Մեսրոպին ու Մ. Խորենացուն:

Թվում է, թե վերևում բերված փաստերը արդեն բավական են ցույց տալու, որ Դ. Խաչկունցի և Ն. Տեր-Միքայելյանի տեսակետները մեր շարականների առաջացման ժամանակի վերաբերյալ անհիմն են ու սխալ:

Մեր, ինչպես բնագիտության հին գրականություն, այնպես էլ հոգևոր երգի անդրանիկ հեղինակներն ու բանաստեղծները հանդիսանում են Ս. Սահակն ու Ս. Մեսրոպը՝ իրենց աշակերտներով: Նրանք էին, որ իրենց գրչով առաջին անգամ հայ ժողովրդի համար հորինեցին դիր ու գրականություն, հայացված եկեղեցի և եկեղեցական երաժշտություն ու բանաստեղծություն: Պարզ է ուրեմն, որ Ե դարում մեր աղգային գրականության հետ մեկտեղ հիմնվել ու զարգացել է նաև հոգևոր երգը, շարականը:

Սահակ-Մեսրոպյան շրջանի պատվավոր գործը շարունակեցին և զարգացրին, ավելի ինքնուրույն ու ազգային դարձրին նրանց աշակերտները, այնպես որ սկսվելով և առաջ զարգանալով Ե դարում, հետագա դարերին հանձնվեց հողերը բանաստեղծության մի պատկանելի նյութ՝ շարականների տեսակը: Այսքանը շարականների առաջացման և ժամանակի մասին:

²¹ Յովհան Օձնեցի. «Ատենարաններ», էջ 12:

ՎԱՐԱԳ ԱՌԱՔԵԼՈՒՄ

ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՑՈՒ ԼԵՋՈՒՆ ԵՎ ՈՃԸ*

«ՄԱՏԵԱՆ ՈՂԲԵՐԳՈՒԹԵԱՆ» ԵՐԿԻ ՀԱԿԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ, ՀԱՄԵՄԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ, ԵՎ ԱՅՆ ՈՃԱԲԱՆԱԿԱՆ ՇՐՋԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Մեր հին գրականությունը հարուստ է խոսքի զանազան շրջաբանություններով, բայց նարեկացու «Մատեան ողբերգութեան»-ը այդ կողմից յուրահատուկ դիրք է գրավում։ Հին գրական երկերի մեջ խոսքի ոճաբանական շրջաբանությունները ընդհանուր ընդլայնում են, այսինքն չեն մշակված, չեն անհատականացված, այլ ուղղակի բնական խոսքը օժտված է դրանցով։ Եթե կան նույնիսկ անհատականացման օրինակներ, դրանք գերազանցապես արված են հունարենի հոնոտրական օրենքների հիման վրա և գերազանցապես ընդօրինակումներ են։

Նարեկացին բնական խոսքի շրջաբանությունները մշակում և գործադրում է հատուկ նպատակով։ Նա ջանում է իր խոսքը ազդեցիկ և խորիմաստ դարձնել, ազդել լսողի մտքի ու զգացումների վրա։ Ամեն ոճաբանական առանձնահատկություն այստեղ ունի օրոշակի նպատակադրում։ Դրանք կամ փոխառություն են մեր հին գրականության մյուս երկերից կամ Աստվածաշնչից, որի

ազդեցությունը ուժեղ է նրա վրա, կամ ուղղակի հենց նարեկացու անհատական ստեղծագործության արդյունքն են։ Նրա ստեղծագործած շրջաբանությունները քանակով ու որակով միանգամայն բարձր են ընդօրինակումների համեմատությամբ։ Նա ստեղծում է թարմ շարույթներ, հին բառերը օժտում է նոր նշանակություններով, հետևում է քաղմազանության ու պեսպիսության սկզբունքին, հղանում է անսպասելի պատկերներ, հակադրություններ և այլն։ Հենց այս նոր բառերի կամ քիչ գործածված բառերի կիրառումը խոսքն օժտում է նրբությամբ և վեհությամբ։

Մեր հոգվածաշարի այս մասում պետք է դրադվենք նարեկացու ոճաբանական ինքնուրույն շրջաբանությունների քննությամբ, բայց մինչև դրանց անցնելը ուզում ենք մի քանի խոսք ասել այն մասին, թե ի՞նչպես է նարեկացին օգտագործել իրենից առաջ եղած գրականության ոճական միջոցները։ Այստեղ պետք է առանձնապես նշենք Աստվածաշնչի դերը, որի առաջին տողից սկսած մինչև վերջինը ծանոթ է նարեկացուն։ Նրա ամեն մի էջը համարյա հիշեցնում է Աստվածաշնչի բառապաշարն ու դարձվածները, նյութը, հատուկ անունները, նրա մեջ հիշատակված դիպվածները և պատմությունները։ Նա չի բացատրում Աստվածաշնչի առասպելի կամ լեգենդի ծագումը, այլ որոշ ակնարկով հիշում է և անցնում, ուստի մեծ մասամբ մեզ անծանոթ պատումները մնում են անհասկա-

* Շարունակված «Էջմիածին» ամսագրի 1964 թվականի № 3 է-ից և Ը—Բ-ից։

ալի. Օրինակ՝ ժԱՀա արդարև երդս կատա-
 երցութեան շնարահար Կոռնիկ, յաճեալ և
 ոճեալ քաջ հնչեցուցեալ ողբս ողորմելիս և
 կծեցուցիչս, ըստ առականութեան և սա-
 եայ, որ ի պատգամին Տիրութիւն (ԼԹ),
 ինդգծված մասն անհասկանալի է, նյութի
 անծանոթ լինելու պատճառով. վերջին մա-
 տում, այսինքն՝ «Որ ի պատգամին Տիրութիւն,
 այլը պակասում է և առաջանում է զեղչում
 (էլիպս)». իսկ զեղչումը նպաստավոր է այն
 ժամանակ, երբ խոսքի նյութը ծանոթ է, երբ
 ողորմելի գործողութիւններով հիշեցվում են
 այն թողած անդամները, կամ պահվում են
 Գործի մեջ, և երբ նրանք արտահայտում են
 լզագույններ ու հույզեր, կամ խոսքն այնպես
 դասավորվում, որ այդ զեղչված մասերը
 Միշտ բացահայտվում են. իսկ այստեղ այդ
 խոսքը հանգամանքները բացակայում են,
 և խոսքը զրկվում է ընդհանրական արժեքից,
 քանակով միայն որոշ դասի սեփականու-
 թյունը. Հետաքրքրական այն է, որ մի
 Թարգմանիչ վերևի նախադասութիւնը մեկ-
 անգամ է այսպես. «Բնչայես Եսայի կրսն առա-
 կով Տյուրոսի մասին դրած պատգամին
 մեջ», «Որ ի պատգամին Տիրութիւն նշանա-
 վում է՝ «որ Տյուրոսի պատգամի մեջ»,
 այսինքն՝ «որ ասված է Տյուրոսի պատգամի
 մեջ», կամ՝ «որ ասել է Եսայի Տյուրոսի
 պատգամի մեջ», քանի որ Եսայի մարգա-
 րեութեան ԺԳ գլուխը, որտեղից բերված է
 այդ խոսքը, կոչվում է «Պատգամ Տիրութիւն»
 (տե՛ս Աստվածաշունչ, տպ. Պոլիս, 1895).
 Կամ՝ «Երբևէ զհաւ վայրենի սրացայ, ըստ
 Ովսէեան բանին առ Եփրեմ, ի նախին իմ
 սովորութիւն», նախադասութեան կազմու-
 թիւնը անկասկած է, որովհետև մասնորո-
 թիւնը չի համապատասխանում ձևին. ճիշտ
 կլինէր, եթէ այս նախադասութիւնը թարգ-
 մանէին՝ «Երբ մի վայրի թուրք սրացա-
 զեպի Եփրեմը (կամ Եփրեմի մոտ)», Բայց
 այն ժամանակ թի նախին իմ սովորութիւն»
 կապակցութիւնը կմնար նախադասութիւնից
 դուրս և կդառնար ավելորդ ու անհասկանա-
 լի. իհարկէ այսպես չէ այս նախադասութեան
 միտքը. «առ Եփրեմ» նշանակում է՝ «Եփրեմի
 վերաբերյալ, Եփրեմի մասին», բայց, որ-
 պեսդի վերջին կապակցութիւնը այդ իմաս-
 տը ունենար, պետք է գործածվեր մի ասա-
 ցական բայ. Այստեղ հարկավոր էր ասել
 բայը. զոնն պետք է լինէր ըստ Ովսէեան
 բանին՝ ասացեալ առ Եփրեմ, բայց բա-
 նաստեղծը այդ ասացական բայը բաց է թո-
 դել, իսկ «առ Եփրեմ» կապակցութիւնը են-
 թարկել է գոյականին՝ այսինքն բան գոյա-
 կանը ընդունելով ի նախդիրը, միաժամանակ
 իրեն բայ առել է վերաբերութեան անուղղակի
 խնդիր. որ ակնհայտ լեզվական թերութիւն

է՝ և առաջացել է զեղչումից (էլիպսիս). Սա-
 կայն միտքը անհասկանալի է դեռևս, քանի
 որ սրացայ բայը հեշտութեամբ առ Եփրեմ
 կապակցութիւնը դեպի իրեն է ձգում, որպես
 մատուցման անուղղակի խնդիր. Այս դեպ-
 քում զոնն պետք է արտահայտվեր որեւէ հա-
 րաբերական բառով. «Ըստ Ովսէեան բանին»,
 որ առ Եփրեմ, Մի խոսքով՝ այստեղ միայն
 պետք է դուշակենք նախադասութեան միտքը,
 իմանալ, թէ Աստվածաշունչում ո՞րտեղ և
 ի՞նչ է ասված Եփրեմի վերաբերյալ, հակա-
 ոակ դեպքում նախադասութիւնը մնում է
 իրեն փակ դուռ:

Լեզվական այս տեսակ թերութիւնների
 մասին առանձին խոսել ենք, այժմ տեսնենք,
 թէ ի՞նչ ընդհանուր արտահայտութիւններ,
 պատկերներ է օգտագործել նարեկացի
 Աստվածաշունչից և այլ երկերից, և ո՞րն է
 ինքը ստեղծագործելը:

Նարեկացի իր վերցրած նյութը որոշակի
 ունակում է ենթարկում, դրանցով ստեղծ-
 ւում է նմանութիւններ ու պատկերներ և
 շատ հաճախ խստացնում է նրանց արտա-
 հայտութիւնը. Դրանք նյութ են ծառայում
 միայն բանաստեղծի համար, որպեսզի նա
 ստեղծի փոխաբերական արտահայտութիւն-
 ներ, պատկերներ, համեմատութիւններ,
 Շատ հաճախ նա աստվածաշնչական ամբողջ
 շրջանութիւնները արտահայտում է մի բա-
 ռով, որ ինքն է կազմում. օրինակ՝ Երեմիայի
 մարգարեութեան հետեւյալ սովորական նկա-
 րագրական արտահայտութիւնը. «Եւ զնացի
 յափն Եփրատ գետույ, փորեցի և առի զսփա-
 ծանելին ի տեղուդէն, ուր թաղեցի զնա անդ-
 և ահա ապականեալ էր սփածանելին, և ահա
 չէր ինչ իմից պիտանալու» (ԺԳ 7), Նարե-
 կացի մշակել է այսպես. «Երբևէ զհանդերձս
 ինչ ապարահից (տպագիր՝ ապահարահից)
 զաղրացայ. որպէս թրծեալ աման խեցեղէն
 փշրեցայ անարծաթելի», Համեմատիւր. «Եւ
 կործանումն նորա եղիցի իրեն զբեկումն խե-
 ցեղէն անթոյլ բրտի, մանր խորտակելույ, զի
 մի՛ ոք դտանիցէ՛ առնուլ սակաւ մի ջուր»
 (Եսայի Լ 14), Նախ փոփոխութեան են են-
 թարկվել որոշ բառեր, շարույթներ, օրինակ.
 սփածանելի բառը, որ նշանակում է մեջքը
 կապելու շոր, հին բառ է, առավել Աստվա-
 ծաշնչի մեջ գործածված. նա փոխել է բնդ-
 հանուր բառով, բայց և նկարագրական ձևով,
 առանձին նախադասութիւններով արտա-
 հայտված սփածանելի բառի հատկանիշները
 բացահայտել է մի խիստ ու անպատշաճ
 մակդիրով. «Երբևէ զհանդերձս ինչ ապարա-
 հից», Երկրորդ նախադասութեան մեջ աստ-
 վածաշնչական նմանութիւնը շատ ավելի
 թուլ է ու անհամապատասխան. կործանումը
 չի կարելի նմանեցնել կոտորված անոթի հետ.

Ֆիզիկական նմանության տեսակետից դրանք անհամատեղելի են. կործանումը կարող է նմանվել անկման հետ և ոչ անկման հետևիվանքով առաջացած երևույթի հետ. այս պարզունակ նմանությունը նարեկացին փոխել է ավելի ճիշտ և որոշակի արտահայտված նմանությունը. «որպէս թրծեալ աման խնցեղէն փշրեցայ անարծաթծելիս», որով ոչ միայն ստացվել է իրական պատկեր, այլև Աստվածաշնչի ոգի. «մի՛ ոք գտաճիցէ ի նմանէ, որով եւր բառեայցէ կամ որով մարթիցէ առնուլ սակաւ մի ջուր», ամբողջ տասնհինգ բառից բաղկացած շրջասությունը, որ միայն մի բառի արծեք ունի, նա արտահայտել է արծաթով բառով, որը նարեկացու ժամանակ արդեն բնդարձակ գործածություն ուներ՝ նորոգել և կամ բորբոքել (կրակը) նշանակություններով:

Վերցնենք ուրիշ օրինակներ. «Ձարտաքնայարդար բաժակս անմաքուր, զրոնալ որմս գարշունակ, զսին պարծանօք պաճուճեալս, զյոյսս ի մռայլ շրջեալ, զգերանակիր ակնս թշուառացեալ, զչաճս փառաց շիջեալս (ի՛ն)», Համեմատի՛ր. «Վալ ձեզ դպրաց և փարիսեցւոց կեղծաւորաց, զի սրբէք զարտաքին զրաժակին և զսկաւառակին, և ի ներքոյ լի են յափշտակութեամբ և անխառնութեամբ» (Մատթ. ԻԳ 25). «Հարկանելոց է զքեզ Աստուած, որմ բռնալ (Գործք ԻԳ 3), «Քանզի մեծարանս սնոտեաց բարբառեալս (Բ Պետր. Բ 13)». «Իսկ արդ եթէ լուսդ, որ ի քեզ է, խաւար է, խաւարն որչափ ես» (Մատթ. 2 23). «Թող հանից զշիղդ յականէ՛ քումմէ և ահաւազիկ ի քում ականդ գերան կայ» (Մատթ. է 4),

«Պակասեալ աւուրցս ի հեծութենէ, և ընթացք ամացս ի հառայմանէ, ըստ նուազարանեց երգողին, Իբրև աստի ի ցեցոյ և փայտ ի յողանէ, ըստ իմաստնոյն բանի ի խիթմանէ ստիս նայեցայ, իբրև զստայն սարդից մաշեցայ, ըստ սաղմոսողին, և խոտան գտայ. իբր զամալ առաւօտեայ և զգող վաղորդայնի սպառեցայ (Նարեկ ԻԱ). համեմատիր. «Իբրև ցեց ճանդերձի և ուղն փայտի, նոյնպէս տրտմութիւն վնասակար է սրտի առն» (Առակ ԻԲ 20). «Մաշեցեր որպէս սարդի ստայն զանձն նորա» (Սաղմ. ԼԷ 12)». «Վասն այնորիկ եղիցին իբրև զամալ առաւօտ և իբրև զգող վաղորդայնոյ որ անցանէ (Ովսէէ ԺԳ 3),

«Մաքրութեան ծաղիկ ոչ ունիմ, և ոչ իւղ ողորմութեան, և զիշերոյն մռայլ աննշոյլ. ի նիհնումն մահու նշքեալ եմ, և տաքնապ կոյողին փողոյ ստիպէ. զզարդ հարսանեացն կրկին մերկացայ, և զձէթ վարուցն վերստին լքի և դուռն մտին հարսանեաց աւասիկ փակի» (Նարեկ ԿԸ), Չնայած շրջումների պատ-

ձառով երբեմն որոշ մտքեր մեզ չեն հասնում, առաջանում են առանձին բառերի անշատումներ ընդհանուր կառուցվածքի մեջ բայց փոխվելով ազանդական ձևերը. փոխվում է և հնչերանգությունը. բառերը ստանում են ուժեղ արտահայտություն, մանուկներին մեջ, կամ դրսևորում են այնպիսի կապեր, որ մենք երբեք այդ բառերի նկատմամբ չէինք նկատել սովորական կիրառություններին և ոչ մի դեպքում: Հենց այս պատճառով էլ այդ բառերը ձեռք են բերում իմաստային ներություններ, նոր և թարմ ձևերի մեջ, խոսքն ստանում է առանձին նրբերանգներ. հուզարտահայտական գունավորումներ: Համեմատի՛ր նաև հետևյալը Նրդ Երգողին հետ. «Ընդ Սողոմոնի օծելոյ որդեգրեցելոյ Աստուծոյ երգեմ բերանով հարսին նրկեալուր փնսայիդ բարեբան զհարանութիւն, համարութեալ ի յիղձս մտաց զհոտ իւղոց քոց քան զամենայն խունկս... զհետ քո ի հետ իւղոց քոց ընթացուր. լուացեալ զերեսս ջուրրը կենաց, որ ի վեր է քան զերկին ողոյս այսորիկ և օծեալ զզուրկս անխառնական իւղովդ երկնայնով (ՂԳ 11), «Ձի բարի են ստիքք քո քան զգինի, և հոտ իւղոց քոց քան զամենայն խունկս: Եւդ անոշ չհղեալ է անուն քո. վասն այսորիկ օրիորդք սիրեցին զքեզ. և ձգեցին զքեզ. զհետ հոսոյ իւղոց քոց ընթացուր մեք» (Նրդ Ա 1—3), «Օծ զզուրկս քո և լուս զերեսս քո» (Մատթ. 2 17),

Այսպիսով Համարձակորեն նարեկացին աստվածաշնչական մեկնական, բացատրական երկրորդական նախադասություններով բնդարձակված և ցրված նախադասությունները, որոնք ակնհայտորեն անմշակվածություն և ժողովրդական զեռ չկազմակերպված, լամբողջացած խոսքի բնույթ են կրում, ձուլում է մի ամբողջության մեջ, մի բառով կամ մի համարձակ արտահայտությամբ: Երբեմն փոխում է ոչ միայն աստվածաշնչական խոսքի ձևը, բառերը, նրանց կազմությունը, շարահյուսական կառուցվածքը, այլև փոխաբերական պատկերի իմաստը, նոր նշանակություն տալով նրան: Օրինակ՝ «գի՛ սրբէք զարտաքին զրաժակին և զսկաւառակին, և ի ներքոյ լի են յափշտակութեամբ և անխառնութեամբ». ամբողջ բարդ համադասական նախադասությունը արտահայտել է մի կապակցութեամբ. «զարտաքնայարդար բաժակս անմաքուր». ինչով են տարբերվում սրանք. նարեկացին խոսքի սեղմությունը հասցրել է վերջին կատարելություն. Աստվածաշնչի անորոշ ու խառը վերացական պատկերը թանձրացական է դարձրել: Աստվածաշնչական պատկերի սկզբի մասում փոխաբերական նմանությունը ճշմարիտ է. այս-

քան՝ փարիսեցիները և դպիրները իրենց րտաքինը մաքրում են, հակառակը պետք է ներքին, իսկ ներքուստ լինեն են կնդտոտույամբ: Իսկ այս նախադասության երկրորդ մասում վերանում է փոխարեբրական նմանությունը և թուլանում է հակադրությունը, քանի որ այդ մասում արդեն բաժակը չէ, որ անհղծն է գալիս, այլ մարդը. որովհետև ասածակի մեջ չի կարող լինել այսփշտակություն և անխառնություն: Այսպիսով ստացվում է շրջագծած համեմատություն և տրամաբանորեն սխալ հակադրություն, մանապես որ անխառնությունը բառն էլ այն իմաստով, որ չափերն, որով աստեղ զործ է ածվել, և նույնիսկ չի հիշեցնում դուրս շափով զործի, բացասական նշանակություն, այլ մեղհակառակն ապելի գրական շանակությունների (մաքրություն, դտություն). այդ բառը աղծված է հունարեն *καθαριος* բառի ծիշտական թարգմանությունը տալու համար, որը նշանակում է անծուծկալություն, անղբսպություն, անշափավորություն, որտեղ *καθαριος* ան մասնիկն է, իսկ *καθαριος* շանակում է խառնուրդ, խառնելը: Եվ այդ ամբողջ անորոշության դիմաց ունենք սեղմ, փոխարեբրական նմանության տեսակետից չիշտ, իսկ հակադրությունը տրամաբանորեն պատճառարանված կապակցություն, որտեղ անհղծնությունը ստեղծել է նաև հայերենի համար միանգամայն նոր բառ իսկական բարդությամբ (արտարանայարդար):

Նարեկացին, օգտագործելով աստվածաբնական լեզվական նյութը, այնպես չի վերարտադրում մեծ մասամբ, որպեսզի մենք ասենք առնենք շակերտների մեջ, կամ բացառիկ դեպքերում նա դարձնում է անուղղակի փոսքեր այս կամ այն շաղկապներով, կամ փոխում է այս կամ այն ձևով՝ նոր բառեր ապկերացնելով և հենքը դուրս գցելով: Օրինակ՝ «Զիա՞րդ իբր ոչ կուպաշտեալ անսպառնապաշտ պերճացայց ունայն պանծանոք ասել ընդ Դաթի՝ «միթք մուսցեալ իցէ մեր գանուն Աստուծոյ, կամ ձգեալ զձեռս ի մաղթաւն օտաւ աստուածոց»: Ընդգծված նախադասությունները բերված են Սաղմոսի ԽԳ գլխից, որտեղ գրված է այսպես. «Եթէ մոռացեալ իցէ մեր գանուն Աստուծոյ մեռոյ, կամ ձգեալ իցէ զձեռս մեր յաստուածս օտաւ»: Կամ՝ ժիր յիմարս յարս և վատթարս ասել ժպրհիմ՝ թէ բերան իմ պատմեսցէ դիմաստութիւն, և սիրտս զհանճար՝ (Նարեկ Կ). իսկ Սաղմոսի մեջ. «Երբան իմ խոսեացի դիմաստութիւն և խորհուրդ սրտի իմոյ զհանճար (ԽԷ 4). Առած նյութը լեզվական մշակման է ենթարկված: Միջանկյալ հիշենք, որ այդ անհամապատասխանությունները կարող են մասամբ առաջացած լինել նաև

նյանից, որ նարեկացու ձեռքի տակ գուցե եղել է Աստվածաշնչի հին թարգմանությունը, կամ հունարենը, քանի որ ժողովրդի՝ «տղորւմն դարձուցանէ զմեզս մեծամեծս», նարեկացու մոտ գտնում ենք՝ «թժշկութիւն դադարեցուցանէ զմեզս մեծամեծս», որ համապատասխան է երբայական բնագրին և հունարեն թարգմանությանը (Ժողովող Ժ 4, Նարեկի ԻԷ 4). Նարեկացու վրա Աստվածաշնչի ազդեցությունը ամենուրեք երևում է, բայց թէ՛ պատկերավորման և թէ՛ լեզվական կառուցվածքի ու մշակման կողմից՝ Նարեկացին իր ինքնուրույնությունը պահում է ինչպես ասվեց, հաճախակի անդրադարձումը դեպի Աստվածաշնչույնը՝ Նարեկացու թէ՛ լեզվական ու թէ՛ դեղարվեստական խոսքի հիմնական թերություններից մեկն է. այդ հաճախակի անդրադարձումը գեղարվեստական երկը օժտում է ակնարկներով, ծածկում է առասպելա-միթական շղարշով: Ահա՛ մի օրինակ աստվածաշնչական առասպելաբանությունից, որ վերաբերում է ողջ Մերձավոր Արևելքի և անցյալին, նրա մշակույթի պատմությանը. «Քանզի որ ի մեզս դարշութեան խոնարհեցի, առաջի կայ նորին կառուցեալ առեալ ի պաշտոն յօսնականացըն (տպագիր յանականացն) աստարծաբծիցն պոռնկապատիր պատկերացն կերպարան Աստարտայ և Քամովսայ և Մեղքովմայ արուարձանի և թարհատայ թարմատարի, ընդ դադրոտեացն կանացեաց իշանդամիցն պատկերացն, անվերարկու ծանախութիւնք» (Նարեկ Կ). համեմատի՛ր. «Եւ զնաց Սողոմոն զհետ Աստարտայ դարշելոյ Սիդոնացոց և զհետ Մեղքովմայ դարշելոյ որդոցն Ամոնայ» (Գ Թադ. ԺԱ 5—7), կամ թէ այնպիսի նմանություններ, ինչպես՝ «Պատժակիցս կործանեցելոյն Սողոմայ, ըմբերանեալ դատախազս Նինուէի, անարի բարբարոս քան զտիկինն հարաւսին, վատթարագոյնս քան զՔանան, յամառեցեալս քան զԱմոնիկ, անթշկական քաղաք որոշելոց, նշմար մնացեալ ապստամբութեան հինն իսրայէլի, լիշատակարան պահեալ ուխտազանցութեանն Տուգայ, Կըշտամբեալք գեր քան զՍուր, տարամբեալս քան զՍայդան, խորթաբարոյս քան զԳայիլիա, աններելիս քան զանհաւանն Կափառնայում, պարսաւեցեալս իրր զՊորագին, բամբասեցեալս ընդ Բեթսայիթայ, անպակշտ ծաղկեցեալ ալիքս Եփրեմի» (Նարեկ Բ). Բոլոր նմանություններն ու համեմատությունները մեզ համար մնում են անհասկանալի և իջեցնում են երկի դեղարվեստական արժեքը: Նույնիսկ եթե Աստվածաշնչի համապատասխան գլուխներն էլ կարգանք, դարձեալ դրանք մեզ համար մնալու են անհասկանալի, մինչև որ մեր ձեռքի տակ չունեն-

նանք մասնագիտական աստվածաշնչական բառարաններ՝ հատուկ անունների ու միջառանության:

Ինչպես այլ առիթով ասել ենք, Նարեկացու վրա ազդեցություն են թողել նաև գրական այլ երկեր. մենք նկատի ունենք միայն լեզվական ազդեցությունը, այն է՝ որոշ պատկերների փոխառություններ, արտահայտությունների օգտագործում, շարահյուսական ձևերի ընտրություն և այլն: Համեմատի՛ր, իբրև օրինակ, հետևյալ պատկերը Ագաթանգեղոսի նույնանման մի պատկերի հետ. «Եւ ընդ լալով սերմանել քանիս ի նախընթաց լուս աստիճանաց՝ օթնանագս պատրաստութեան ի կատարածն ժամանելոյ հաւացման հնձոյն, դարձայց բերկրեցեալ լրութեամբ քառութեան պտղոյն երանութեան որայից՝ բարութեան» (Նարեկ Բ). այս հատվածը համեմատել ենք Սաղմոսի ձիւն գլխի նման մի արտահայտության հետ, բայց սա ավելի նման է Ագաթանգեղոսի «Այլ յորժամ որայն ի հունձս եկեալ ամտուացէ՛ զատորութեան բերրի զպտուղ սերմանողացն՝ ընդ նմին և ղցնութիւն բերկրութեան ուրախութեանց ամենայնի բերէ» (Ագաթ. 104) հատվածին, թե՛ ըստ բովանդակության, թե՛ շարութիւնների ընտրության ու կառուցման. հնարավոր է նաև, որ Ագաթանգեղոսը օգտագործած լինի Սաղմոսի պատկերը Ամենից ավելի ուժեղ է որոշ հատվածներում՝ Խորենացու «Ողբ»-ի առկայությունը, որի մասին խոսել ենք: Հիշենք այստեղ նաև Նղիշին, որի «Տիկնայ» փափկասունքը հատվածի շարահյուսական ձևերը իրենց համադասական կապակցություններով, և շողկապի յուրահատուկ գործածությամբ ու արտահայտչական զարգացած ձևերով այն հիմնական ատաղձն են, որի դասական օրինակով Նարեկացին ստեղծեց շարահյուսական ձևերի քաղաքանություն: Ահա մի օրինակ Նղիշին. «Ոյ ոք ումք ջուր ի ձեռս արկանէր, և ոչ կրտսերք աւագաց դաստառակս մատուցանէին: Զեղան առաջի սուրբ սկտեղք, և ոչ անկան բաժակակալք յուրախութիւն»: կամ՝ «Կործանեցան բարձրագահք տաճարք նոցա. և խանդարեցան սպասք երախանաց նոցա. անկան կործանեցան ապարանք նոցա և տապալեալ աւերեցան ամուրք ապաստանի նոցա...»: Համեմատի՛ր. «Շաւիղն յուտոյն կուրացաւ, շնորհին ծածկույթ յինէն մերկացաւ, փառացն վայելչութիւն ստուերացաւ. բոց գեհենին ինձ բորբոքեցաւ...» (Նարեկ ԻԳ),

Բանասիրության կողմից հաճախ հիշատակվել է Նփրեմ Ասորու «Գիրք աղօթից» երկի ազդեցությունը Նարեկացու վրա, որ երբեմն էլ Նարեկացու «Ողբերգութեան» հետ հրատարակվել է: Ահա՛ Նփրեմից մի հատ-

ված. «Ինձ լքելոյս ողորմեա, ինձ եղծելոյս օգնեա, ինձ խաւարելոյս ճառագայթեա, ինձ մոլորելոյս առաջնորդեա, որ լի եմ մեղօք և անթիւ յանցանօք. և ի յորձանս անօրէնութեան տարուբերեալ ծփիմ: Մի՛ դատեր և մի գատապարտեր զիս, Տէր, ըստ անբաւ զազիր գործոց իմոց. և մի՛ կացուցես զիս ընդ ալլսն, որք զայրացուցին զքեզ: Այլ ընդ փառաւորեալսն փառաւորեա և ընդ պսակելոցն պսակեա և ընդ բերկրելոցն ուրախացո: Փրկեա զիս, Տէր, ի գաղտնածիզ նետից սատանայի, որ բոլոր մեքենայիւք պատեա պաշարէ զիս: Աւար առեալ զմիտս իմ վարէ ի գերութիւն՝ ցանկութեան մեղաց առնելով ծաղր և այսն կատականաց թշնամեաց» (տե՛ս Գլուխ եպիսկոպոս, «Արեւելյան Անապատական» և Նարեկը, Երուսաղէմ, 1937 թ. էջ 134—135):

Այժմ անցնենք Նարեկացու բանաստեղծական խոսքի միջոցների քննության: Ամենից առաջ պետք է նշել, որ Նարեկացու լեզվի հիմնական շրջաբանություններից մեկը հակադրությունն է կամ անտիթեզը: Բանաստեղծը ստեղծում է սովորական երևույթների հակադրություններ, որպեսզի զգացումներն ու մտքերը ավելի ցայտուն և բացահայտ դրսևորվեն. ամբողջ «Մատան» ողբերգությանը հիմնված է Աստուծո և մարդու հակադրության սկզբունքի վրա. մի կողմը կանգնած է Աստված իր բարիքներով և փառքով, իսկ մի կողմում մարդը՝ մեղքերով ու չարիքներով՝ դատապարտվելու արժանի հավիտենական անարգանքին: Ահա այս երկու հակադիր կերպարների հիման վրա, Նարեկացին ստեղծում է լեզվական հակադրությունները: Նարեկացին ամեն կերպ աշխատում է ազդել զգացումների վրա և գերել ընթերցողներին: Իսկ զգացումները ավելի ցայտուն են դրսևորվում երևույթների հակադրությամբ. որքան հակադիր առարկաների մեջ հակադրությունը ուժեղ է, այնքան այդ առարկաները մեծ տպավորություն են գործում մեր մտքերի և զգացումների վրա: Նարեկացու ոճի հակադրությունները պայմանավորված են հեղինակի ներքին հակադիր տրամադրություններով ու ապրումներով: Ժամանակի իրականությունը բանաստեղծի հոգու մեջ ներկայանում էր բեկումներով: Հասարակական կյանքից դժգոհ, հավատի մեջ խորացած բանաստեղծը կասկածում էր ապագա թողության հույսի նկատմամբ. ճգնավորական խստակեցության զուգընթաց՝ նրա մեջ խոսում է բնական մարդը իր բարդ ապրումներով, կրքերով ու ցանկություններով: Ինչքան էլ նա ուզում է մտքով ու հոգով առաքինի մնալ, սակայն իրական բնախոսական մարդը միշտ գլուխ է բարձրացնում:

ամեն անգամ հիշեցնում նրան իր ներկայությունը, որի դեմ հաճախ քանաստեղծը ռոդոքում է, բայց որի ձիրքաններից չի ազատվում: Այս հոգեբանական հակասությունը պատճառ էր դառնում հեղինակի կատարած իրականության նկատմամբ ռախոսապես զգում էր աշխատավոր մարդու ձոր-դակի տառապանքը, բայց ելք չէր գտնում: Կատարական շարիքները, զոգոնությունը և ներհանությունը կյանքից, անարդարությունները, նրան դարձրել էին մի մեծ տառապող հոգի՝ ի խոր հակասությամբ, մենակ առանգական: Այն հանկարծակի դիմումները Աստուծուն, ներումն հայցելը նրանից, առաջացել են նրա Աստուծո ստեղծած կյանքի նկատմամբ ունեցած զոգոնությունից: Զոգոնություն ու կասկածը նրա զործած մասնացու հանցանքներն են. եթե նա մի օր չի վշտացել Աստուծո և նրա օրհներեների դեմ, ապա ինչի՞ են պետք այդ հոգեմրմունքները: Եվ ահա մի պաղատանքները: Աստվածաշնչական պատումների հանցավոր մարդկանց փոխարենական պատկերավորումները ըստ միջոցների են, որպեսզի նա իր մտքերն արտահայտի: Այնպիսի մի հանձարեղ մարդ, հիշակալի Ֆրիդրիխ Նարեկացին էր, որ ամբողջ Աստվածաշունչը գրեթե անգիր գիտեր, չէր կարող չնկատել նրա միամիտ հերթափնները, նրա իրար տրամաբանորեն հակասող առասպելների ընդհանուր էությունը: Բայց նա այդ դարաշրջանում չկարողացավ լրիվ կողմնորոշվել, չկարողացավ կասկածները զարգացնել ու հասցնել հասարակարգի բացասման, ընդհակառակը, նա զիջաց իր հանցանքների համար, դատապարտեց իր մտավոր թռիչքները և սկսեց ներում հայցել: Նրան պակասում էր գիտությունը իր իսկական առումով: Նա անշուշտ ծանոթ կարող էր լինել հունական մի շարք փիլիսոփաների՝ տինդերթի և նրա մի շարք երևույթների մասին եղած ճշմարիտ բացատրություններին, բայց դրանք միայն կարող էին նրա մեջ կասկած առաջացնել և ոչ հիմնական տեսակետ ստեղծել: Երբ ստոնեական կրոնի ժխտման համար: Բանականության ուժը այնքան զորեղ չէր, որ կարողանար պատրանաթափ անել նրան:

Մինչև այժմ Նարեկացու բոլոր ուսումնասիրողները պաշտամունքի բարձր աստիճանին հասած նրա ժողովրդականությունը բացատրել են նրա սրբանվեր ձգնավորի, մաքուր վանականի, բարեպաշտ քրիստոնյայի պատվածային վարքի պատճառով: Նարեկացու պաշտամունքն ու նրա ժողովրդականությունը հիմնականում կապված են նրա բանաստեղծական խոսքի մեծ վարպետ լինելու հետ: Նա իր ժամանակ ժողովրդականություն է վայելել, քանի որ եղել է տաղանդավոր

քնարերգակ քանաստեղծ, և ո՞վ կարող է ասել, որ նրա քանաստեղծությունները ժամանակին բերեն-բերան չէին արտասանվել: Կանգ զրի են առնել, հետագայում շեն ոչնչացվել առնչատաշած լինելու պատճառով, ո՞վ կարող է ասել, որ այսօրվա մեր շատ տաղերի, որոնց հեղինակները վիճելի են մինչև այժմ էլ, մի մասը որոշ փոփոխություններով Նարեկացուն շեն ելել:

Նարեկացին, իրեն մարդ, իր բարդ փոփոխական ապրումներով, մտածողության հակասականությամբ կապված է իր դարաշրջանի հետ ու դեռ առեղծված է մեզ համար: Նրա հակասականությունը, հոգու բնությունը, տառապանքները ամենից լավ արտահայտվել են լեզվի ու ոճի մեջ, Այստեղ մենք գտնում ենք իրոք տպտաժմարդ մարդու հակասական տրամադրությունները, բարդ ապրումները՝ զարմանալիորեն բարդ ձևերի մեջ: Իրականության հակասությունները արտահայտվում են խոսքի հակադիր ձևերով, որոնք հասցված են արտահայտչական կատարելության. օրինակ՝ «Եւ ի մերկութեանս զրկի՝ փուշս ընդ շուշանաց ժողովեցի» (4), Հոգեբանական բարդ ապրումները արտահայտված են իրական առարկաների հակադրությամբ: Շուշանի և փշի հակադրությունը ցնցող է լրիվությամբ և բացարձակ կատարելությամբ, քանի որ այս դեպքում իրար հետ հակադրվում են բազմաթիվ հատկանիշներ: Շատ անգամ քանաստեղծները խավար հակադրում են լույսին, Նարեկացու մոտ նույնպես բազմիցս կրկնվում է այդ հակադրությունը, բայց շնայած լույսի ու խավարի հակադրականության, չի ստացվում այն, ինչ որ մեր բերած հակադրության մեջ կա: Այստեղ առաջանում են բազմաթիվ զգացումներ, քնքշությունը, նրբությունը՝ կոշտ ու կոպտության դեմ. անսահման հաճույքն ու բուրմունքը՝ ծակող ցավի դեմ, սպիտակ, աչքերը պայծառացնող գույնը անգունության դեմ, բարությունը շարության դեմ և այլն և այլն: Եվ այս ամբողջը կապվում է մարդու զանազան զգացումների, մտքի, բազմազան տպավորությունների հետ: Այստեղ արդեն բավականաչափ ուժեղ կլինեն հակադրությունը մերկ զրկի ու հավաքված փշի միջև, բայց և շուշանի հակադրությունը՝ մտքերի ու զգացումների անսահման հեռանկարներ է բաց անում: Նարեկացու գրքի բոլոր գլուխների կառուցվածքը հիմնված է հակադրության վրա: Սկզբում տրվում են Աստուծո բարեմասնությունները, ապա դրան հակադրվում են հեղինակի սեփական մեղքերն ու հանցանքները, և հետո, այլ հակադրական շարժակալով նորից հիշելով Աստուծո առաջնությունը:

թյունները, նա օգնություն է հայցում. «Այսմ զօրես առ ելիցն հնար. նայեա ի բնութեանս ամենապատաղ խակութիւն և պարզեան բժշկութիւն վիրացաւ: Մեղրնդմեջ առաջ բերելով փոփոխակի հակադրութիւններ, երրորդ մասում արդ ընդհանրացնող շաղկապով եզրափակվում են նախորդ երկու հակադիր հատվածները. եթե այդպես է, ուրեմն դու պետք է որ դժաս և պետք է ընդունես իմ խոստովանութիւններս: «Արդ՝ տես ի քոյդ մեծութիւն, նայեցեալ ի յիմս փոքրութիւն, ընկալ զսակա խոստովանութիւնս անհամար մեղացաւ: Մեծ մասամբ նկատելի է եռամասնյա կառուցվածք. սկզբում հաճախ տրվում է հիմնական թեման, այն է՝ խոսակցի արժանիքները. երկրորդ մասում այդ հատկութիւններն են զարգացնում է շեշտակի հակադրութիւններով, իսկ երրորդ մասում տարբեր ձևերով կրկնում է առաջինը՝ ստեղծելով օղակալին կառուցվածք:

Բերած հատվածը կազմված է խոսքի երկու ամբողջական եզրերից, որոնք ուղվել և այսպէս մակրայնեքով նմանեցվում են, հավասարեցվում իրար, բայց խոսքի յուրաքանչյուր եզրում գտնվում են իրար հակադիր երևութներ, որով ստացվում է իրենց մեջ իրար հակադիր տարբեր մասերի մի բարդ ամբողջութիւն: Ձևական հակադրութիւն գոյութիւն չունի. կա միայն իմաստային հակադրութիւն կամ բնական հակադրութիւն, որովհետև միշտ մտքով մենք լույսը հակադրում ենք խավարին, ցավը՝ առողջութիւնը և այլն:

Իսկական հակադրութիւնը այն է, երբ խոսքի տարբեր եզրերն են իրար հակադրվում, որպեսզի նկարագրվող երևութները առավել ցայտուն հանդես գան իրենց բոլոր կողմերով, ներութիւններով, մանավանդ, երբ դա կազմվում է որևէ հակադրական բառով: Օրինակ՝ «Մի ընդհարականիր խոստովեամք մեծդ ոնդ փոքու, լոյսդ՝ ընդ ստորեակահիս», բնութեամբ բարիդ՝ ընդ ի բնէ լարիս, ողկոյզդ օրհնութեան՝ ընդ պտղոյս անիծից, քաղբորութիւնդ իսկապէս՝ ընդ համայն դառնութեանս, փառատրեալդ անփոփոխ՝ ընդ ամենակին անարգիս, կենացդ նշխար՝ ընդ կաւոյս դանգուածոյ, Տէր տէրանց՝ ընդ տղմիս երկրայնոյ, աննուազ լիութիւնդ՝ ընդ յեաւոր ստրկիս, անկապուտ ճոխութիւնդ՝ ընդ անպատուար տառապելոյս, անկարօտ բարութիւնդ՝ ընդ ամենաթշուառ աղքատիս (Ժէ), Այստեղ հակադրութիւնը առավել արդյունավետ է շնորհիվ խոսքի համաչափ կառուցվածքի. բովանդակութեամբ բոլորովին հակադիր արդյունքները հանդես են գալիս միևնույն ձևով, նախադասութիւն անդամների համաչափ գոսավորութեամբ:

Համաչափ մասերի հակադրութեան լավագույն օրինակ կարող է ծառայել նաև հետևյալ կտորը. «Եւ ահա խառնեալ զանմաքուրս բան ընդ նախագրեալ երջանկացն փառատրեալն աղբոսարկութիւն, որ վասն իմ դոյնն քեզ հաճութիւն, և ես ընդ նոսին իրր զառնութիւն եղեալ ընդ քաղցու. կամ տատասկ ընդ ողորկութեան, տգեղութիւն ընդ վայելչութեան, ետիղմ ընդ գեղեցկութեան մարգարտի, կահող ընդ յստակութեան ոսկւոյ, և կամ քարինս անարգս ընդ պայծառութեան արծաթոյ, քացասութիւն ընդ ճշմարտութեան, կամ աւազ ինչ տառամառու ընդ կակղութեան դանգուածոյ հացիս (ՁԲ):

Հակադրութեան ամենամաքուր ձևը հակադիր կրկնութիւնն է, որն ուղեկցվում է համաչափութեամբ. երկու հակադիր նախադասութիւնները միմյանց հաստատում են. «Թագաւոր արդար կանգնէ զաշխարհ, և այրանօրէն կործանէ: Այսպիսի եռադարձ կրկնութեամբ հարուստ են Սողոմոնի առակները. «Եիմաստուն թուի անձին իրում այր մեծատուն, և աղքատն հանճարեղ ստգտանէ զնա: Այր անզգամ փորէ զհակառակութիւն, և այր հեզ դադարեցոյց դմեզս:

Հակադրութեան այս ձևը ավելի թույլ է, որովհետև կրում է առածային խոսքի բնույթ և գուրդ է ներքին հայցից ու թափից. հակադրութիւնը հանկարծակիութիւն և անսպասելիութիւն չի առաջացնում, քանի որ, երբ ասվում է՝ «Լաւ է աղքատ, որ գնայ ճշմարտութեամբ», հաջորդ նախադասութիւնը արդեն մտքում կազմվում է, այլևս նրա կարիքը չի զգացվում: Նարեկացու քնարական գեղուններով առցուն ոճին այդպիսի սառնառածային հակադրութիւնները, որոնք ունեն լոր, մակագրական բնույթ, չէին կարող հարմարվել: Նարեկացին փնտրում է խոսքի սուր հակադրութիւններ, որոնք անսպասելի և հանկարծակի լինեն. որովհետև զգացումների հակասականութիւնը հնարավոր է միայն խոսքի այլ տիպի հակադրութեամբ արտահայտել, այսինքն հակադրութիւնը ստեղծվում է ոչ թե տարբեր առարկաների ու երևութների միջև, այլ հակադրութեան միևնույն անձի տարբեր վիճակների միջև և այլ ամբողջոր համարյա միաժամանակ է հանդես գալիս: Ստեղծվում է մի տեսակ օքսյումորոն, որտեղ հակադիր հատկանիշները հայտնվում են միևնույն անձի կամ երևութի միջև: «Որ մինչդեռ արթունս եմ, նիրհեմ. մինչդեռ զգաստ երևիմ, թմբրիմ. ի խաղաղանալս իմում, ամբոխիմ. մինչդեռ արշաւեմս, առ ի յետոյս հակամիտեմ, ծաղկիմ, և ոչ պտղաբերիմ. ասեմ, և ոչ առնեմ, մտանեմ ի բոյն աղանի, և անտուտ ադուաւ ելանեմ. դամ սակաւ մի սպիտակ, և սրանամ դառնամ

նախն սեպեցաւ. ի յոտս հաստատիմ, և ի յիտս տատանիմ. դասիմ ի պարս հեզոց, և նոցա յայս կաքաւեմ: Այսօր մաքուր հոգեկիր, վաղիւն մոլի խելադար. ի յնչ արեւուն հաստատ երեւիմ, և բնդ երեկս ունայն զեզե-
լիմ...» (ՀԱ):

Ահա բանաստեղծի ապրած իրական կյան-
ի հակասութիւնը լեզվական ինչ ձեւերով է
արտահայտուիմ. բովանկան է միայն հենց
այս կտորը, որպէսզի ապացուցվի մեր ասա-
նոր, թե միջնադարի մեր բանաստեղծը կաս-
կածում էր այն բոլորի համար, որին նա իր
կյանքն էր դոհում բոլորանվեր: Նրա բարդ
ապրումներն ու հոգեկան հակասութիւնները,
որոնք առաջանում էին նրա ապրած դա-
տաշրջանի հասարակական հարաբերութիւն-
ների հետեւանքով, և որ ամենից խոր անդա-
դառնում էին նրա անհատական հոգում,
առաջ էին բերում ոճի այն բազմազանութիւն-
աւոր, որ մենք նկատում ենք: Ամեն քայլափո-
խում նա փնտրում էր ոճական արտահայտ-
չական նոր միջոցներ, որպէսզի կարողանա
այստուհի կերպով արտահայտել հոգեկան
բազմապիսի ապրումները, ամեն մի ոճա-
կան հնարի մեջ նա հանդես է բերում իր ան-
հատականութիւնը՝ բոլոր տարբերիչ զոն-
գրով:

Ինչպէս որ նրա ոճը հարուստ է հակա-
դրութիւններով, այնպէս էլ հարուստ է փո-
խաբերութիւններով ու համեմատութիւննե-
րով: Գեղարվեստական խոսքի այս միջոցնե-
րը նարեկացին օգտագործել է ամենալայն
չափերով: Հայոց հին գրականութիւնը չի
ունեցել գեղարվեստական երկեր, որպէսզի
նրանց միջոցով մշակվին գեղարվեստական
խոսքի բազմազան ձևերը: Նարեկացու առջին
էր միայն Աստվածաշունչը իր պարզունակ
ոճական միջոցներով և մեր պատմական ու
կրօնական գրականական երկերը, որոնց մեջ
մշակված չէին ոճական այնպիսի արտահայ-
տութիւններ ու ձևեր, որ քնարական խորու-
թամբ դրսևորեն հոգեկան բարդ ապրում-
ներ, որոնք անհատական լինելով հանդերձ,
դառնային համամարդկային: Այդ բարդ հո-
գեկան փովածքների համար հարկավոր էր
ստեղծել հատուկ ոճական միջոցներ, մշակել
այդ միջոցները այնպիսի վարպետութիւնով,
որ նրանք իրականութեան երևութիւնները ար-
տահայտեն իրենց բոլոր ներութիւններով,
թանձրութիւնով և միաժամանակ լինեն հու-
ղիւ: Նարեկացու ապրած իրականութիւնը
նրան դարձրել է նարդային, տատանվող,
կասկածոտ, նրա մեջ գոյութիւն չունի հա-
վասարակշռված զգացում. հաճախ այդ զգա-

ցումները հասնում են զերագործվածութեան
սահմաններին և երբեմն բոլորովին մարում
են. երբեմն նա ապրում է բարդ մղձավանջ,
դուրս է գալիս քնական մարդու սահմաննե-
րից, տարվում է նրադական տեսիլներով,
մտալկումներով և ապա հանգստանում է,
ազատվում է այդ տեսլական ցնորքներից և
այս բոլոր բեկբեկումները նա արտահայ-
տում է տարբեր լեզվական ու ոճական մի-
ջոցներով:

Ջարմանային այն է, որ այս մարդը նյութի
այդ ամբողջ վերացականութիւնը արտահայ-
տում է իրական պատկերներով: Հոգեկան
ամենաբարդ երևութիւնները նա խտացնում է
իրական առարկաներով. որինակ՝ իր փոթո-
րիկներով լի կյանքը պատկերավոր զուգա-
հեռի միջոցով նմանեցնում է ծովին, որը լի
է ծփանքներով, իսկ իր անկումը համեմա-
տում է նավաքեկման հետ: Բանաստեղծա-
կան այսպիսի պատկեր անախընթաց է մեր
գրականութեան մեջ: Միայն հետո Սայաթ-
Նովան է օգտագործել այդպիսի մի պատկեր,
սեղխարը ծով դու մեջը նավ, ման իս զալիս
լանգ իս անում: Պատկերավորման շափա-
ղանցութեան արվեստը, փոխաբերական
ներութիւնները իրենց արտահայտչութիւնով
ստեղծում են տպավորութիւնների բազմա-
թիւ շարքեր. սկսն զի ծով է ինձ ծփանց
կենցաղոյս բերմունք յոյժ նմանագոյն. յո-
րում կոհակօք բազմօք անթիւ դիմեցման
տատանեալ հոգիս ի յայսմ աշխարհի մարմ-
նոյս շինուածով իբր ի նաւակի... որ և առ
իմս հոգեւորական խորտակումն զուգաձայնել
ոչ է սխալական: Փանդի մինչդեռ չունէի
յանհոգութեան անտարակոյսն վստահու-
թեամբ, դոյզն կասկած արկածից ի միտ բե-
նելով՝ առ խտրոց փոքր միջոցին, որ ի մէջ
հանգստեան և աշխատութեան, իբր այն թէ
հասեալ իցէ ձմեռն յամարայնի բքարեր հող-
մով ժամանեալ երեքայեանն դիմալցու-
թեամբ՝ ամբոխեաց զհանդարտութիւնս: Ուս-
տի նաւն ի բախմանէ վայրենի ալեացն խոր-
տակեցաւ: Թևոցն ձեռնարկութիւն քայքայե-
ցաւ, կայսն ամբարձման ի կայից իւրոց խը-
ցաւ, առաջաստին թռչնարան յանկարկատելի
ծուէնս պատառեցաւ...» (Շարունակութեան
մեջ նա թվարկում է նավի բոլոր մասերի
անունները ամենայն մանրամասնութեամբ,
որոնք անշուշտ մտքով նմանեցնում է մար-
դու մարմնի այս կամ այն մասի հետ. այդ
անուններից մի քանիսը նարեկացին միայն
ինքն է գործածել, որոնք նարեկացու միջո-
ցով մտել են մեր լեզվի մեջ:

(Շարունակելի)



Հ. ԵՂԻԱԶԱՐՅԱՆ

ԹԱՆԱՀԱՏԻ ՎԱՆՔԸ ԿԱՄ ՂԱՐԱՎԱՆՔԸ ԵՎ ՆՐԱ ՎԻՄԱԳԻՐ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Ա. ՊԱՏՄԱ-ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ՀԱՄԱՌՈՏ ԱԿՆԱՐԿ

Թանահատի վանքը գտնվում է այժմյան Եղեգնաձորի շրջանում, Վերնաշեն (Բաշ-քենդ) գյուղից երեք կիլոմետրաչափ դեպի արևելք, փոքրիկ ձորակի ձախ ափին, պատմական Հայաստանի Սյունյաց նահանգի Վալոց ձոր գավառում։ Վերնաշենը հնում կոչվել է Սարկողովք կամ կրճատ՝ Սրկղունք, որ ասել է, թե այստեղ խաղողն ու զանազան մրգերը սարի մեծությամբ կողովներով են հաշվել։ Դա ինքնին վկայություն է այն բանի, որ Վերնաշենում հնումն էլ խիստ զարգացած են եղել խաղողագործությունն ու պտղաբուծությունը։

Պռոշյանները ԺԳ դարում ժառանգելով Վալոց ձոր գավառի այդ մասը, Սրկղունքը դարձնում են իրենց նստավայրն ու վարչական կենտրոնը, այնտեղ կառուցում են իրենց համար իշխանական ապարանք, մեծ եկեղեցի, որով ավելի զարգանում և բարգավաճում է գյուղը, դառնալով Հայաստանի խոշոր ու նշանավոր բնակավայրերից մեկը։

Թե ե՞րբ է հիմնադրվել Թանահատի վանքը, ստույգ հայտնի չէ, Ժ դարի պատմիչ Մովսես Կաղանկատվացին, խոսելով Ստեփանոս Սյունեցու մասին, տեղեկացնում է, որ նա Հռոմից, ուր գնացել էր ուսումը շարունակելու, վերադառնալով Հայաստան, Սյունյաց Բարգեն և Քուրդո իշխանների խնդրանքով ձեռնադրվում է եպիսկոպոս և միարդպուլիտ Սյունյաց և մի տարի անց

սպանվում է Մոզ ավանում, որից հետո նրա մարմինը բերում նախ ամփոփում են Արկյաղ գյուղի սենյակում, ապա տանում և թաղում են Թանահատի վանքում. «Եւ ի Բարգենն է և ի Քուրդոյէ խնդրոյ լինի ձեռնադրեալ յեպիսկոպոսութիւն Սիւնեաց, եւ մի ամ կալեալ զեպիսկոպոսութիւնն սպանեալ լինի ի Մոզն զաւառիւ Ասեն, թէ ի պիղծ կանանց եղև մահ նորա. զորոյ զմարմինն առեալ բերին ի յԱրկազեան սենեակն և անտի փոխեցին ի Թանատայ վանս ի հանգիստ»¹,

Այդ նույն Ստեփանոս Սյունեցու մասին, կապված Թանահատի վանքին, ավելի հանգամանորեն է պատմում ԺԳ դարի պատմիչ Ստեփանոս Օրբելյանը։ Օրբելյանի վկայությամբ Ստեփանոս Սյունեցին Դվին մայրաքաղաքից էր, քաղաքի ավազ երեցի որդին։ Մանկությունից Ստեփանոս Սյունեցին մեծ ձգտում է ունենում ուսման, ուստի որոշ ժամանակ Մաքինյաց վանքում ուսանելուց հետո, գնում է Կոստանդնուպոլիս ուսումը շարունակելու, վերադառնալով հայրենիք, ձեռնադրվում է Սյունյաց եպիսկոպոս և մի տարի եպիսկոպոսություն անելուց հետո, մեռնում է եղբրական մահով, սպանվելով մի կնոջից Մոզ ավանում։ Հետո, խոսելով նրա թաղման հանգամանքների մասին, Օրբելյանն ավելացնում է. «Ապա յառաւօտուն իմացեալ պաշտօնէիցն՝ բազում ողբովք բարձին զնշխարս սրբոյն, տանէին ի սուրբ մենարանն ի լեպուն կույեցեալ Սիօն, որ պայ-

¹ Մովսեսի Կաղանկատվացու «Պատմութիւն Աղուանից աշխարհի», Մոսկվա, 1880 թ., էջ 256:

...նառանայր ճգնաւոր արամբբ յայնմ ժամա-
նակի քան զՍիւնայն և զՍկիւթայն յնդիպտոս:
Չոր լուեալ Արկադան գեօղն՝ տէրամբն իւ-
տեանց ելին ընդ յառաջ, և հաւանեցուցին
պալատաւորսն հանգուցանել ի սենեակն որ
պահուն սրբոյն Քրիստափորի՝ անյաղթ զօրա-
վարին շինեալ էր. զոր տարեալ անդէն հան-
գուցին ի սենեկինս:

Ապա, պատմելով Ստեփանոս Սյունեցու
մահից անմիջապէս հետո տեղի ունեցած մեծ
ձերիւրաշարժի մասին, Ստեփանոսի թաղման
առթիւ Օրբելյանը շարունակում է. «Իսկ յետ
40 ատուր պատուհասին դադարեցաւ բարկու-
թիւնն Աստուծոյ ի վերուստ, և ժողովեալ
մեծացորդք դաւառին կոշեցին զկաթողիկոսն,
և առնեն ժողով վանականաց, և բազում
աւուրս ցայգապաշտօն կատարեալ փոխեցին
հոգնշխարս սրբոյն ի միարանակեաց վանսն
Թանահատի վանից...» Եւ շինեալ ի վերայ
փոքրիկ մատուռ մի, զոր յետոյ 1728 թուա-
կանին շինեցին բնակիչք տեղւոյն եկեղեցի
գմբեթայարկ եկեղեցիկ յօրինուածովք, և եղին
զտապան սրբոյն ի հիմն նորա: Եւ էր կա-
տարումն Սրբոյն Ստեփանոսի ի թուականու-
թեանն Հայոց 184, ի հրօտից ի 15 և յուլիսի
21²:

Ստեփանոս Օրբելյանի վերը մեջբերված
տեղեկութիւնից, որի համաձայն Ստեփանոս
Սյունեցու մահը տեղի է ունենում 735 թվա-
կանին, միաժամանակ պարզվում է, որ նրա
գին երկար չի պահվում Արկադ գյուղի Քրիս-
տափոր զորավարի անվան կառուցած սեն-
յակում: Ստորերկրյա ցնցումները, որոնք
շարունակվում են շուրջ 40 օր, դադարելուց
հետո և, մի քանի օր էլ ցայգապաշտօն կա-
տարելուց հետո, Ստեփանոսի տապանը Ար-
կադից տանում և ամփոփում են Թանահատի
վանքում, կառուցելով նրա գերեզմանի վրա
հատուկ մատուռ: Դրանից էլ որոշակի պարզ
է դառնում, որ Թանահատի վանքը 735 թվա-
կանին արդեն գոյութիւն ունէր:

Առանձնապէս հետաքրքրական են մենաս-
տանք Թանահատ անունով կոչելու և նրա
հիմնադրման ճիշտ ժամանակի, ինչպէս և
նրա հոշակավոր լինելու մասին նույն Օր-
բելյանի հաղորդած տեղեկութիւնները, որոնք
անհրաժեշտ ենք գտնում մեջ բերել ամբող-
ջությամբ. «Յայնմ ժամանակի պայծառու-
նայր սուրբ և երկնահարալ գերափառ և հոշա-
կելի ուխտն Թանահատի վանից, որ կայ ի
վերոյ Սիւնեաց յատորոտ լերինն ի բարձրա-
վանդակի միոջ ի մէջ անտառին: Եւ էին սա-
մանաւորք, մշտապաշտօնք հեռացեալք յա-



Թանահատի վանք.— Ընդհանուր տեսքը արևմուտքից:

մենայն փափուկ կերակրոց, միայն աշտուն
հացի, և լոկ ջրով վճարէին զպէտս իւրեանց,
և զայն յաւուրն մի անգամ ընդ երեկս, լոկիկք,
հեղաշարժ, որք իբր կանթեղոնս անշէջս կա-
խեալք լինէին յաղօթս զցայդ և զցերեկ. և
պաշտօն իւրեանց երբէք ոչ խափանէին
զցայդ և զցերեկի, եւ բաց ի սպասաւորացն
ընդ դրունս վանիցն ոչ ոք ելանէր արտաքս:
Եւ թէպէտ բազում անգամ հարկեցան իշխա-
նացն և յսպիսկուպոսաց Սիւնեաց՝ ոչ առին
յանձն ի կիրակէքն ի թան կամ ի պանիր
կամ յիւղ խթիլ, այլ բանջարօք և ընդով շա-
տանային. վասն որոյ Թանահատք կոչեցան:
Եւ ի զլիաւոր տօնսն ի ձիթոյ ճաշակէին և
ուսկաւ բաժակօք, և դայս ծանոյց մեղ պատ-
մութիւնն երանելոյն Մաշտոցի որ ի Սեան:
Բայց զառք յիւրոց արձանագորութեանցն եթէ
400 ամաւ յառաջ շինեցաւ եկեղեցին քան
զՀայ թուականն, իշխանացն Սիւնեաց յա-
նուն Սրբոյ նախապկային Ստեփանոսի: Եւ
էր եղեալ հայր վանիցն որոյ անուն Մխի-
թար...»³:

Ինչպէս տեսնում ենք, ըստ Օրբելյանի Թա-
նահատի վանքը պետք է հիմնադրված լինի

² «Պատմութիւն նահանգին Միսական», արաբեալ
Ստեփանոսի Օրբելյան արեւպիսկոպոսի Սիւնեաց»,
Թիֆլիս, 1910 թ., դ. Ա, էջ 131—144:

³ Նույն տեղում, էջ 160:

151 թվականին, որովհետև հեթանոսության շրջանում, ինչպես հայտնի է, հայերը իրենց սեփական, ազգային թվականությունը սահմանեցին 551 թվականին Դվինի եկեղեցական համաժողովում:

Բացի այն, որ Օրբելյանը Քանահատի վանքը դասում է Հայաստանի նշանավոր ու հուշականուն մենաստանների շարքը, ինչպես այդ մասին նշվեց վերևում, միաժամանակ նա Քանահատի վանքը համարում է Սյունյաց աշխարհի գլխավորագույն մենաստաններից մեկը. այդ առթիվ նա գրում է. «... Ի վայրց ձորոյ կողմանն Խոտակերից վանք, որ Քարկոփ կոչի... Ապա Հերմոնի վանք. Քանատէի վանք յորում կա նշխարք Սրբոյն Ստեփաննոսի. Գնգալի վանք: ... Ահա այս ամենայն վանեար յականէ և յանուանէ ի գլխաւորագունիցն, յորոց բազումք ամայի և թափուր են ի շինութեանց, և սակաւքն ի լուսաւորութեան այժմ, որք են թուով 30. րայց այլ ևս բազումք կային զորս ոչ թուեցաք»:

Սակայն, ընայած այն բանին, որ Քանահատի վանքը եղել է Հայաստանի նշանավոր և Սյունիքի գլխավորագույն մենաստաններից մեկը, այնուամենայնիվ նրա մասին մատենագրական աղբյուրներում մինչև ԺԳ դարը, եթե նկատի չունենանք պատմիչ Մովսէս Կաղանկատւացուն, ոչ մի հիշատակություն չկա: Ստեփանոս Օրբելյանի այն նշումը, թե թայս ամենայն վանեար յականէ և յանուանէ ի գլխաւորագունիցն, յորոց բազումք ամայի և թափուրք են ի շինութեանց, ամենայն հավանականութիւնով պետք է վերաբերի նաև Քանահատի վանքին:

Թե ե՞րբ է տեղի ունեցել վանքի ավերումն ու ամայացումը, ստույգ հայտնի չէ, սակայն որոշակի պարզ է, որ վանքը վերականգնվել ու վերահաստատվել է ԺԳ դարի վերջին քառորդի սկզբներին, այսինքն Պողոսյանների տիրապետության շրջանում, երբ 1279 թվականին կառուցվում է Ս. Ստեփանոս նախավկայի անվան եկեղեցին, ինչպես այդ մասին տեղեկացնում է Ստեփանոս Օրբելյանը, որի մասին նշվեց վերևում:

Տեղում պահպանված սրբատաշ քարուկիր շարվածքների մի շարք մնացորդները նույնպես հաստատում են, որ վանքը մինչև ԺԳ դարը, այսինքն մինչև Ս. Ստեփանոս նախավկայի անվան եկեղեցու կառուցումը, եղել է ավերակ վիճակում:

ԺԳ դարից հետո էլ Քանահատի վանքի մասին տեղեկությունները խալառ բացակայում են: Թե ո՞րքան ժամանակ է նա գոյություն ունեցել և թե ինչպիսի՞ն է եղել նրա առօրյան իր գոյության ընթացքում, որոշակի

պարզ չէ. հայտնի չէ նաև, թե ե՞րբ է դադարել որպես մենաստան գոյություն ունենալուց:

Վանքի վրա փորագրված արձանագրություններն էլ, որոնք բավականին մեծ թիվ են կազմում և գլխավորապես նվիրատվական րովանդակություն ունեն, ԺԴ դարից այն կողմ չեն անցնում, ուստի ի վիճակի չեն որևէ շարված լույս սփռելու նրա անցյալ պատմության վրա: Զնայած այդ արձանագրություններից երկուսն ունեն ԺԶ դարին վերաբերող թվականություն, սակայն դրանք տապանագրություն լինելու պատճառով, չեն կարող երաշխիք ծառայել այն բանի, թե ԺԶ դարում վանքը եղել է կանգուն և չեն վիճակում, որովհետև թաղումներ այնտեղ կարող էին տեղի ունենալ նաև վանքի ավերակ վիճակում եղած ժամանակ:

Ավելի ուշ, ԺԹ դարի առաջին քառորդում, վանքին կից աղբյուրանական փոքրիկ գյուղ է հիմնադրվում և, շնորհիվ այն բանի, որ վանքը կառուցված է եղել սև գույնի քարերով, ուստի թե՛ վանքը և թե՛ նոր հիմնադրված գյուղը նոր բնակիչները կոչում են Ղարա վանք (Սև վանք):

Բ. ՀՈՒՇԱՐՁԱՆՆԵՐԻ ԺԱՐՏԱՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

Քանահատի վանքը բաղկացած է երկու եկեղեցուց և գերեզմանատնից. կից նկատելի են այլ կառուցվածքների հետքեր:

Գլխավոր եկեղեցին մատենագրական աղբյուրներում և արձանագրություններին մեջ կոչվում է Ս. Ստեփանոս Եախակվայի տնունով: Դա գմբեթավոր, միջին բարձրությամբ մի կառուցվածք է, որի հատակագիծը արտաքինում ուղիղ քառանկյունի է, իսկ ներսից, շնորհիվ անկյուններում տեղադրված խորանների, ստացել է խաչաձև տեսք՝ ուղղանկյուն խաչի ներքով: Արևելյան խաչի վրա տեղադրված է կիսակլոր արսիդը՝ ցածրադիր բնով:

Խաչի երկու միացնող անկյուններից ձգվում են գլանաձև քնեք և դրանց համապատասխան խորիսխներ ու խոյակներ ունեցող կիսասյուներ, որոնք միանալով կամարներով, իրենց վրա են կրում գմբեթը: Վերջինիս թմբուկը ներսից կլոր է, իսկ արտաքինում 12 կողանի. վեղարը վերջանում է սուր ծայրով և թմբուկի վրա է նայում սուր եռանկյունաձև հավելվածներով, որոնք համընկնում են թմբուկի կողերի հետ: Թմբուկի կողերը վերի մասերում զարդարված են զանազան կենդանիների ու թռչունների բարձրաքանդակներով:

Արևելյան կողմի խորանները, որոնք դասավորված են արսիդի երկու կողքերին, երկ-

* Օրբելյան, էջ 339—340.

հարկանի են. վերի հարկի խորանների մուտքերը բացվում են արսիդի մեջ՝ իրար դիմաց, որ բարձրանում են հինգ աստիճան ունեցող քարե սանդուղքներով, իսկ ստորին հարկի խորանների մուտքերը բացվում են դեպի արևմուտք՝ հարավային ու հյուսիսային խաչքների մեջ. Արևմտյան կողմի խորանների մուտքերը բացվում են այդ կողմի խաչքի մեջ՝ իրար դիմաց. Բոլոր խորաններն էլ արևելյան կողմից ունեն կիսակլոր փոքր արսիդներ:

Միակ մուտքն արևմտյան կողմից է՝ կիսակլոր ճակատակալ քարով և ուղղանկյուն գծավոր շրջանակով: Յուրաքանչյուր ճակատից բացվում է մեկական երկար ու նեղ լուսամուտ՝ ուղղանկյուն գծավոր շրջանակով: Նման շորս հատ լուսամուտներ էլ բացվում են գմբեթի թմբուկի մեջ. մեկական փոքր լուսամուտներ էլ բացվում են արևելյան կողմի խորանների արևելյան պատերից և մի փոքր կլոր լուսանցք էլ հարավ-արևմտյան անկյան խորանի հարավային պատի մեջ:

Արտաքուստ, յուրաքանչյուր պատի մեջ կան երկուական եռանկյունաձև խորշեր: Հարավային պատի վրա քանդակված է արևի ժամացույց և թուղունների լարձրաքանդակ՝ մայր հավիկը իր ձաղերի հետ. իսկ այդ նույն պատի վրա, լուսամուտից վերև, քանդակված է Պողոսյան իշխանների տոհմանիշը՝ թեմատարած այծիվը խոյը ճանկերում բռնած:

Գմբեթի թմբուկի առանձին կողերի վրա եղած բարձրաքանդակները պատկերում են առյուծն ու վագրը կռվելիս, եղան գլուխ և այլն:

Ամբողջ շենքը կառուցված է մուգ կապտադույն բազալտի սրբատաշ քարերով. կրաշաղախի միացումը մաքուր թափափափ է՝ երկթեք տանիքով, որը պատած է սալաքարերով: Կանգուն վիճակում է՝ մասնակի քանդուկներով, քանդված են պատերի վերի քարաշարերը քիվերի հետ միասին, հարավային և արևելյան ճակատների վերի մասերը, արևելյան կողմի վերին հարկի խորանների ծածկը, հարավ-արևմտյան անկյան խորանի տանիքը, թափված են տանիքի սալաքարերը, քայքայված է սալահատակը, քանդված է գմբեթի վեղարի տանիքի մասը, որ երևում են վեղարի մեջ դրված դանադան մեծության կարմրագույն ներկերով ներկած կավե ամաններ:

Նրկառից եկեղեցին արձանագրությունների մեջ կոչվում է Ս. Նշան կամ Վառագա Ս. Նշան, գտնվում է Ս. Ստեփանոս եկեղեցու հյուսիսային կողմում՝ նրան կից: Սրա կառուցման ժամանակը որոշ չէ, սակայն պարզ կերպով նկատվում է, որ այն կառուցված է



Թանաթատի վանք.— Ս. Ստեփանոս եկեղեցու Քարավային ճակատը՝ արևի ժամացույցի և Պողոսյանների տոհմանիշի քանդակներով:

Ս. Ստեփանոս եկեղեցու կառուցումից՝ այսինքն 1279 թվականից հետո:

Ս. Ստեփանոս եկեղեցու վրա փորագրված 1310 թվականը ունեցող արձանագրության համաձայն (արձանագրություն Ա), ոմն Հասիկ կառուցում է ասարանոցը և նվիրում վարադա Ս. Նշանին և Ս. Ստեփանոսին: Դրանից որոշակի պարզ է դառնում, որ 1310 թվականին արդեն գոյություն ունի այդ եկեղեցին: Հետևապես Ս. Նշան եկեղեցին պետք է կառուցված լինի 1279—1310 թվականների ժամանակամիջոցում:

Ուղիղ քառանկյունի հատակագիծ ունեցող փոքրիկ կառուցվածք է: Ծածկը եղել է թաղակապ: Հարավային կողմից առանձին պատի ունեցել, ուստի ծածկի թաղը հենվել է Ս. Ստեփանոս եկեղեցու հյուսիսային պատին կից կառուցված որմասյունների ու դրանց միացնող որմակամարների վրա: Եկեղեցու հյուսիսային պատը ներսից նույնպես ունի երկու որմասյուններ, որոնք դարձյալ միանում են որմակամարներով: Միաժամանակ այդ երկու պատերի որմասյունները միանում են առանձին կամարներով՝ գոտեկելով ծած-

կի թաղը, իսկ պատերի վրա առաջացնում են կամարակապ խոր ու մեծ խորշեր:

Միակ մուտքը արևմտյան կողմից է՝ կիսակլոր ճակատակալ քարով ու պարակալով: Ծակատակալ քարը պատած է հարթաքանդակներով, ուր պատկերված է որսի տեսարան՝ ընդարձակ դաշտավայր լի զանազան վայրի կենդանիներով, թռչուններով ու գազաններով, կենտրոնում մի հեծյալ որսկան, որը նիզակը խրում է առյուծի թե վագրի բերանը: Մուտքի շրջանակի կողքերը միացնող կամարը զարդարված է շթաքարածե (ստալակտիտ) քանդակներով:

Շարված է նույն մուգ կապտագույն բազալտի սրբատաշ քարերով, կրաշաղախի միացություններով: Ավերակ վիճակում է. քանդված են արևելյան մասը, կանգուն մնացած պատերի վերի մասերը. մնում է ծածկի կենտրոնի մասը՝ մի կամարով: Քանդված մասերը թափված են շենքի ներսը, որի պատճառով հուշարձանի ներսի էությունը պարզ չէ:

Եկեղեցիներին կից նկատելի են սրբատաշ մեծ քարերով շարված պատերի հետքեր, որոնց ինչ լինելը, առանց հատուկ պեղումների, հնարավոր չի պարզել:

Վանքի շուրջը կան մի քանի դերձմաններ, որոնց տապանաքարերը թաղված են գետնի մեջ և մի քանի խաչքար-մահարձաններ, որոնցից ոմանք ունեն տապանագրություններ:

Փոքրիկ գերեզմանատունը գտնվում է վանքից քիչ դեպի հարավ, Արկազի Ս. Խաչ տանող ճանապարհի եզրին, փոքրիկ բարձունքի վրա, ուր կան նաև մի քանի քանդակազարդ խաչքարեր, որոնք համարյա բոլորն էլ տեղահան են արված. ոմանք ունեն տապանագրություններ:

Գ. ՎԻՄԱԳԻՐ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Արձանագրությունները մեջ ենք բերում վերծանված ձևով, պահպանելով տողերի շարակցությունը կարգը: Մեջբերումը կատարում ենք ըստ հուշարձանների, նախ արտաքին ձևերին փորագրվածները, ապա ներսի կողմում փորագրվածները: Մի քանի արձանագրություններ խիստ հողմահարված ու եղծված լինելու պատճառով հնարավոր չի եղել ընթերցանել, ուստի մեջ ենք բերում այլ աղբյուրներից՝ մատնանշելով աղբյուրը:

Ա. Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԱՐԵՒԵԼՅԱՆ ՊԱՏԻՆ, ԱՐՏԱՔՈՒՍՏ.

- 1 Կամառն Աստուծոյ Ես Հաս-
- 2 Իկ շիւնցի գկսար-
- 3 Եոցն եւ տվի վարագ-

- 4 ա Սուրբ Նյանիս եւ Սուրբ Ստ-
- 5 եփանոսի: Վարդապետ եւ միաբանս
- 6 տվին :Գ: ժամ Քառասն-
- 7 ից տաւնին: Կատարիչ-
- 8 Բն աւրենին յԱստուծոյ. Բվիս 24 (1310):

Բ. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ

- 1 Ես Շանգամանի-
- 2 Շ կանկ [նե] ցի խ-
- 3 աշս Միխ-
- 4 իթար-
- 5 Ի Դար-
- 6 ոսին.
- 7 ով կարգ-
- 8 էֆ ի
- 9 Բվ. Ռեդ (1565):

Գ. ՆՈՒՅՆ Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՀԱՐԱՎԱՅՈՒ ՊԱՏԻ ՎՐԱ, ԱՐՏԱՔՈՒՍՏ.

1 Կամառն կենարարին եւ կուսածին անմահ քաղաւորին, յաշխարհակալ Արդունին, իշխանաւթեան հռչափին, ողորմութեամբն Պապափին, Հասանայ [Ես] էաշո բէկս՝ բռնե հասայ շանի, որդի Միխթարայ, տվի գմեր ձեռատունկ այգին գ-

2 Գայլարենց հող՝ տվի Սուրբ Ստեփանոսի. միաբանք սանմանեցին :Ը: ժամ, :Գ: Հասանայ, :Ե: Սարգսի՝ իմ աղբէրացն հոգոյն: Ի Բվ. 21 (1281). կատարիչ աւրենին յԱստուծոյ:

Դ. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ԱԿՈՐԴԻՑ ՆԵՐՔԵՎ.

1 Կամառն Աստուծոյ Ես Սանհարս ու թանկըս միաբանեցաք Սուրբ Ստեփանոսիս
2 Եւ տվաք Արեւի հողն Հովնեց հողովն. միաբանես տվին :Ե: աւր ժամ վարագա Խաչի տաւնին Կառվեալին Ասագին էլ տվաք:

Ե. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ԱԿՈՐԴԻՑ ՆԵՐՔԵՎ.

- 1 Կամառն Աստուծոյ Ես Թեկս միա-
- 2 բանեցա ուրբ ուխտիս եւ տվի
- 3 ընծա. միաբանես տվին
- 4 :Բ: ժամ Թեկի տաւնին.
- 5 կատարիչն աւրենին:

Զ. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ԱԿՈՐԴԻՑ ԱՐԵՎԵԼՅԱՆ ԿՈՂՄՈՒՄ.

- 1 Կամառն Աստուծոյ Ես Սիմիանս տվի
- 2 գմեր հայրենի էգին պարոն-
- 3 ացն՝ ողորմութեամբ էաշո,
- 4 Մամախարունին՝ Սուրբ Ստե-
- 5 փանոսի եւ Սուրբ Նյանիս
- 6 Միխթարա հոգոյն. միաբ-
- 7 անեն սանմանեցին :Գ: ժամ Տեառ-

8 ընդառաջին՝ :Բ: Մխիթարա
9 :Ա: ինձ. ի բվիս :Զ:Ծ:Ը: (1309):

Է. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ԱՐԵՎԻ ԺԱՄԱՅՈՒՅՑՈՒՑ
ՆԵՐՔԵՎ.

- 1 Կամաւ Աստուծոյ եւ Սեբար միարանե-
ցայ
- 2 սուրբ եկեղեցիս եւ տվի :Ի: դեկան եւ
միայրանք սան-
- 3 մանեցին :Ա: ար ժամ Նաւայարին. կա-
տարիչք արեցին:

Ը. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ՆԱԽՈՐԴԻՑ ՆԵՐՔԵՎ.

- 1 Կամաւն Աստուծոյ եւ Պե-
2 արոս յիմ հալ-
- 3 ալ արդեանց տուի
4 ծախս զանգիս. մի-
- 5 արանքս սահմանեց-
- 6 ին :Բ: ժամ երեւման հա-
- 7 չին: Կատարիչք արեցին:

Թ. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ԱՐԵՎԻ ԺԱՄԱՅՈՒՅՑՈՒՑ
ԱՐԵՎՏՅԱՆ ԿՈՂՄՈՒՄ.

- 1 Կամաւ Աստուծոյ եւ Արեւմատ միարա-
նեցա Սուրբ Ստեփան-
- 2 ոսի եւ տվի :Ի: դեկան եկեղեցոյս եւ
միարանք սահման-
- 3 եցին :Ա: ար ժամ հաշգիտիս: Կատա-
րիչք արեցին յԱստուծոյ:

Ժ. ՆՈՒՅՆ Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՊԱՏԻՆ.
ՄՈՒՏՅՈՒ ՀԱՐԱՎԱՅՈՒ ԿՈՂՄՈՒՄ, ԱՐՏԱՔՈՒՍՑ.

- 1 Յանուն Աստուծոյ եւ Բուրալիս, բոռն
Սամաղայիին, որդիս

ՃԱ. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ՆԱԽՈՐԴԻՑ ՆԵՐՔԵՎ.
ՀԱՐՈՒՆԱԿԱՐԱՐ.

- 1 Յանուն Աստուծոյ եւ Սարգիս որ տվի
Թանատի վանից Սուրբ Ստեփանոսի զԶաս-
- 2 իտնայ վարին հողն անցանիք. միարանք
տվին ինձ զձայտնութեան :Ե: ար :Բ: խո-
րան. Ով խափանէ :ՅԺԸ: հայրապետացն ն-
- 3 զովեալ եղիցի:

ՃՈ. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ՆԱԽՈՐԴԻՑ ՆԵՐՔԵՎ.

- 1 Կամաւ ամենակալին Աստուծոյ եւ Պէ-
նարի. որդի Սմբ-
- 2 առա, բոռն Լիպարտի տէր Փանծաբա-
ղին եւ
- 3 ամուսին իմ Սուսա միարանեցաք Սուրբ
Ստեփանոսիս
- 4 եւ տաւաք ի մեր հալալ հայրենեաց որ ի
5 Փանծաբաղին զՄագմանեց եւ զԱ.անչեց
6 էգին մեր հոգոյ բաժինն. էփրեմ վարդա-
պետն [եւ] միարան-



Թանաթատի վանք.— Ա. Նշան եկեղեցու մուտքը.

- 7 Բն սանմանեցին մեզ Աստուածաձնի տո-
նին

8 :Զ: պատարազ. եւ ով որ մեր հոգոյ
տուած վախմ-

9 իս հակառակ կայ :ՅԺԸ: հայրապետացն
10 նգովեալ եղիցի :ԶՎԷ: (1348):

ՃԳ. ՆՈՒՅՆ ՏՆՂՈՒՄ, ՆԱԽՈՐԴԻՑ ՀՅՈՒՍԻՍԱՅՈՒՆ
ԿՈՂՄՈՒՄ.

- 1 Կամաւ Աստուծոյ եւ Ռոբան որ-
- 2 դի վհարչան Ռոնեցի,
- 3 Տէր Իկենա, միարան Սուրբ Ստեփ-
- 4 անոսի և տու հալալ հայրենեաց
- 5 որ ինձ բաժին էր հասել
- 6 զեալիւնը Ղալանին հող-
- 7 երէն իր Դ հառափն եւ Յուր-
- 8 ովն. վարդապետն եւ միարանքն
- 9 սահմանեցին ինձ :Բ:
- 10 ժամ Սուրբ Նշանին տա-
- 11 նին կատարի: Թվի 926 (1336):

ՃԴ. ՆՈՒՅՆԻ ՄՈՒՏՅՈՒ ՀԱԿԱՏԱԿԱԼ ՔԱՐԻ ՎՐԱ,
ԱՐՏԱՔՈՒՍՑ.

- 1 Թվ. 959 (1307)
- 2 Կամաւ Աստուծոյ եւ Թանքես դաւստր

3 Ուրախ, ամուսին Հասանա ասպարա-
պե-

4 տին Հայոց՝ Երզնյան Պողոս ետու ընծա ի
նա-

5 լալ ընչից իմոց հայրենի տան մեր Թա-
նատի վանաց

6 առաջի վարագա Սուրբ Նշանիս, Սուրբ
Հարապետիս միաբան. եւ

7 սահմանեցին :Դ: պատարագ ինձ Ասագ
հինգշաբաթ ար Հս-

8 զոյն գալստեանն, :Բ: Փոխման Աստուա-
ծածնին: Կատարիչ-

9 և արհնին:

ԺԵ. ՆՈՒՅՆ ՏԵՂՈՒՄ, ՄՈՒՏՔԻ ԿԱՄԱՐԱՔԱՐԻ ՎՐԱ.

1 Կամաւ Աստուծոյ եւ Ասագիաբառնա ա-
մուսին Վաղարշակա՝ Երզ-

2 ոյ հալաշանի տվի :Ճ: ղեկան Սուրբ
Ստեփանոսիս [եւ] Վարագա

3 Սուրբ Նշանիս. վարդապետս [եւ] միա-
բանես սահմանեցին :Դ: ար պատար-

4 ագ՝ :Բ: Մառագարդին, :Բ: Զատիին. կա-
տարիչն արհն-

5 ին :Թվ: ԶԿԲ (1313). խափանողն դատի:

ԺԶ. ՆՈՒՅՆ ՏԵՂՈՒՄ, ՄՈՒՏՔԻ ՀՅՈՒՄԻՍԱՑԻՆ
ԿՈՂՄՈՒՄ.

1 [Կամաւ անման] բազարուն եւ խաչե-
ցելոյն Աստուծոյ, ի յարհ-

2 [այոյ] քեան մեծին եւ բարեպաշտին
Ապաղայ դանին [եւ ի

3 տէրութեան] Հայկազենայ տոնմիս եւ
սեռիս Թորգոմեայ,

4 ի կարողիկանութեան Տեառն Յակոբայ եւ
յարիակուն եւ բաշատոմ յիշ-

5 խանութեան Պողոս եւ Երզնյան Պապա-
ֆին, Հասանա, մանկան էաշոյ, շինեցաւ

6 սուրբ եկեղեցիս բնակարան փառացն
Աստուծոյ եւ յարկ Սրբոյն Ստեփանոսի, յի-
կար կենդան-

7 ուրիւն պարոնացն. եւ սահմանեցաք
փոխարէն :Դ: ար ամէն եկեղեցիս անաւ-

8 [պատարագի] մեծ պարոնին մերոյ
Պողոսայ: Կատարիչ Գրոյս արհնին յԱստու-

ծոյ:

9 Մեք պարոնայս եւ միաբանես արձա-
նագրեցաք որ ով հակառակ կայ այսմ կտա-

կիս դատի

10 յԱստուծոյ եւ յամենայն սրբոց. ամէն:

ԺԷ. ՆՈՒՅՆ ՏԵՂՈՒՄ, ՆԱԽՈՐԴԻՑ ՆԵՐՔԵՎ.

1 Կամաւ Աստուծոյ եւ Բարիւնայ միայ-
բանեցայ սուրբ ուխտիս, տուի

2 իմ հալալ ընչից ընծայ ի Սուրբ Ստե-
փանոս. միաբանես

3 սահմանեցին :Ա: ար պատարագ Սուրբ
Խաչին: Կատարիչն արհնին յԱստուծոյ:

ԺԸ. ՆՈՒՅՆ ՏԵՂՈՒՄ, ՆԱԽՈՐԴԻՑ ՆԵՐՔԵՎ.

1 Կամաւ Աստուծոյ ամենակալին եւ Անի՝
Երզնի հալալին եւ ամուսին

2 իմ Սախոյս եւ Տուրատիսայէս միաբանե-
ցաք Սուրբ Նշանիս եւ

3 Սուրբ Ստեփանոսիս եւ տվիք զմեր գնած
իզին հատարալեզայ քղի մե-

4 ծախար. միաբանես խոստացան :Դ: պա-
տարագ ինձ, .Ա. Սախոյսին, .Ա. Լաւնեկան...:

ԺԹ. ՆՈՒՅՆ Ս. ՄՍԵՓԱՆՈՍ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԱՐԵՎՄՏՅԱՆ

ՊԱՏԻ ՎՐԱ, ՄՈՒՏՔԻ ՀԱՐԱՎԱՅԻՆ ԿՈՂՄՈՒՄ,
ՆԵՐՍԵՑ.

1 Եւ Աւստիլիտա :Խ: դե-

2 կան տվի եկեղեցայս.

3 :Բ: ժամ Սուրբ Սարգիսն. կա-

4 տարիչն արհնին:

Ի. ՆՈՒՅՆ ՏԵՂՈՒՄ, ՄՈՒՏՔԻ ՀՅՈՒՄԻՍԱՑԻՆ
ԿՈՂՄՈՒՄ.

1 Կամաւ ամենակալին Աստուծոյ

2 եւ Զուս, քոռն Ամիր Հասանայ, Եր-

3 դի էաշո եւ կենակիցն իմ հոնաղջէն

4 տվաք զԱւգասկան ջրաղացն Սուրբ Ստե-
փանոսի

5 գերեզմանս. վարդապետ [եւ] միաբանես
սահմանեցին :Դ:

6 ար պատարագ Սուրբ Խաչին

7 տաւին, :Բ: իմ աղբարն Իւ-

8 ռեսասդին, :Ա: էլխաւթոյ:

9 Կատարիչ արհնին, խափանող դատին
յԱստուծոյ:

ԻԱ. ՆՈՒՅՆ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՆԵՐՍՈՒՄ, ՀՅՈՒՄԻՍԱՑԻՆ
ՊԱՏԻ ՎՐԱ, ՆՈՒՍԱՄՈՒՏԻՑ ՆԵՐՔԵՎ.

1 Կամաւ Աստուծոյ եւ Թանմլըքս, դուստր
Մլխի-

2 քարա, քոռն հալաշանի տվի :Ա: վեց-
կի իմ

3 գերեզմանաւանս. միաբանես սահմա-
նեցին

4 :Դ: ժամ Սանդիստո տաւին, :Բ: ինձ, :Բ:

5 իմ մար: Կատարիչ արհնին Աստու-
ծոյ:

ԻԲ. ՆՈՒՅՆ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՆԵՐՍՈՒՄ, ՀՅՈՒՄԻՍԱՑԻՆ-ԱՐԵՎՄՏՅԱՆ
ԱՆԿԱՆ ԽՈՐԱՆԻ ՄՈՒՏՔԻ ԿԱՄԱՐԻ ՎՐԱ.

Որք աղաւթէք յայսմ փաւարանիս՝ Սահակ
յաղաւթս յիշեցէք:

ՔՆ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ-ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ԱՆՈՒՆ
ՄՏՐԹԸ ԽՐԴԱՆ ՄՈՅՏԻ ՇՈՒՆՆԵՆ.

- 1 Ես Ամիրյանն ամի զժախ մասունն
- 2 յիմ է-
- 3 ալալ արգանց եւ պաշտարմ տար
- 4 ախ-
- 5 ախ խառնացան :Բ: ար
- 6 պաշտարմ Գարի եւ
- 7 ձեկարա աս-
- 8 ձիւ. կառարի-
- 9 : արհիւն:

ՔՆ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ-ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ԱՆՈՒՆ
ՄՏՐԹԸ ԽՐԴԱՆ ՄՈՅՏԻ ՇՈՒՆՆԵՆ.

- 1 Կանգնեցաւ իս-
- 2 յս բարեկամ ձի-
- 3 արարի եւ ինչպիս
- 4 իւրաց:

ՔՆ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ-ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ԱՆՈՒՆ
ՄՏՐԹԸ ԽՐԴԱՆ ՄՈՅՏԻ ՇՈՒՆՆԵՆ.

- 1 Ծանուն Աստուծոյ եւ Դիւն :Է: զիւն
- 2 ամի
- 3 մասունն յիւսանի ինն եւ ձի-
- 4 արաց իւրաց:

ՔՆ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ-ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ՊԱՏԻ
ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ԼՅՈՐԹՈՒ-ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ՄՏՐԹԸ.
ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ.

- 1 Կանգնեւ Աստուծոյ եւ Խաչարիւն իմ
- 2 պաշտարմ պարտարանիւն :Է:
- 3 ա. Կանգնարարիւն զԼալ
- 4 արիւն ձեզ Սար Ստեփան-
- 5 ար ամի. միայնակ իւրաց-
- 6 ին :Բ: Ժամ ին Սար Ստեփանիւն
- 7 արիւն :Է: Խաչարիւն :Է: ին:

ՔՆ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ-ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ԱՆՈՒՆ.

- 1 Կանգնեցաւ:
- 2 իսկա բարեկամ
- 3 արարիւն:
- 4 Է. իս իննի-
- 5 զիւն Արարիւն.
- 6 ՔՆ: Բ. Գ. ին (1354):

ՔՆ. Բ. ԻՍԿԱՆԱՆ ՍՈՒՆԱՆ ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ
ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ՍՈՒՆ ՄՈՅՏԻ ՇՈՒՆՆԵՆ ՎՐԱ.

Այս է Բաղդատ Սարգիս Բաղդատի ար
արարմ ի ին ձեկարա. յարգա ինն-
ցիւ. ՔՆ. ԳՆ (1356):

ՔՆ. Բ. ԻՍԿԱՆԱՆ ՍՈՒՆԱՆ ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ՊԱՏԻ
ՍՈՒ ՇՈՒՆ ՄՈՅՏԻ ՇՈՒՆՆԵՆ ՎՐԱ.

- 1 Ծանուն
- 2 Աստուծոյ եւ
- 3 Խաչարիւն.
- 4 արար
- 5 Խաչարիւն
- 6 Խաչարիւն
- 7 զիւն ար-
- 8 ար Սար ին-
- 9 զիւն ար-
- 10 արգիւն:

Լ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ. ՄՈՒ ԱՆ ՍՈՒՆՆԵՆ ՎՐԱ.

- 1 Կանգնեւ Աստուծոյ եւ Արարիւն...
- 2 մեծ արի Խաչարիւն զԽաչարիւն
- 3 Ստեփանիւն ձեզ Սար իւսանի վա-
- 4 ձեզ արարմ իսկ զիւն եւ զի...

ԼՆ. ԼՈՅՆԻ ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ՊԱՏԻ ՍՈՒ ՇՈՒՆ ՄՈՅՏԻ
ՍՈՒՆՆԵՆ ՎՐԱ.

- 1 Կանգնեւ Աստուծոյ եւ Արարիւն եւ արարիւն
- 2 իմ ար-
- 3 զիւն արարմ իսկ Սար Ստեփանիւն եւ
- 4 արարիւն
- 5 Խաչարիւն ձեզ ձեզ արարմ. վարար-
- 6 արարիւն եւ
- 7 Խաչարիւն արարմ իսկ Ստեփանիւն
- 8 արարմ. :Բ:
- 9 Խաչարիւն :Բ: Խաչարիւն. կառարիւն
- 10 արարմ յԱստուծոյ:

ԼՐ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ. ՄՈՒ ԱՆ ՍՈՒՆՆԵՆ ՎՐԱ.

- 1 Կանգնեւ Աստուծոյ այս մեր...
- 2 Ստեփան. Փարարարիւն...
- 3 Աստուծոյ արարմ զիւն...
- 4 ար ձեզ ձեզ արարմ (զիւն ի Սար Ստեփանիւն)
- 5 արար. զիւն :Է: ար արարմ (արարմ)...

ԼՐ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ. ԼՅՈՐԹՈՒ ԱՆ ՄՈՅՏԻ
ԱՐԿԱՐՏՆԵՆ ՍՈՒՆՆԵՆ ՎՐԱ.

ՔՆ. ԳՆ (1298). Կանգնեւ Աստուծոյ եւ
Սարգիս կանգնեւ զիւն արարմ ինն
եւ ձեկարա ինն:

ԼՐ. ԼՈՅՆԻ ԼՅՈՐԹՈՒ. ՄՈՒ ԱՆ ՍՈՒՆՆԵՆ ՎՐԱ.

- 1 ... ի արարմ զիւն...
- 2 ... արարմ արարմ...
- 3 ... արարմ արարմ...
- 4 ... Խաչարիւն ձեզ Սար Ստեփանիւն...
- 5 ... Սար Սարգիս արարմ...

լԵ. ՎԵՐՋԵՆԻՍ ԿԻՑ ՄԻ ԱՅԼ ԲԵԿՈՐԻ ՎՐԱ.

- 1 ... ցոց աս Ե...
- 2 ... պա ի նմարեմ...
- 3 ... ա տակա ձոր...
- 4 ... [Ստե] փանոսի տ...
- 5 ... սուրեան...

լԶ. ՆԱԵՈՐԳԻՆ ԿԻՑ ՄԻ ԱՅԼ ԲԵԿՈՐԻ ՎՐԱ.

- 1 [Կաման Աստուծոյ] ես վարճամշան Ուտեցի...
- 2 ... ցայ Թանատի վանաց եւ տ[վի]...
- 3 ... տափոյ հողն Սուրբ Ստեփանոսիս [վարդապետ եւ]
- 4 միտքանեսյ ռանմանեցին :Գ: ար պա- տարագ Համբարձման տանին...
- 5 ... յ. կատարիչ արճնին Աստուծոյ, խափանիչ դատին
- 6 յԱստուծոյ:

լԷ. Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԱՐԵՎԵՅԱՆ ՊԱՏԻՆ, ԱՐՑԱՔՈՒՍ.

«Կաման Աստուծոյ ես Մտինանա տուի զմեր հայրենիքն պարանացն ողորմութեամբ էալոյ Մարիամ Խաբունին Սուրբ Ստեփան- նոսի եւ Սուրբ Նշանիս Մխիթարայ հոգոյն. միաբանես սանմանեցին :Դ: Ժամ Տեառնըն- զառաջին, :Բ: Մխիթարայ, մէկն ինձ. ի թվիս ԶԺԸ»⁶:

լԸ. ՆՈՒՅՆ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԱՐԵՎՄՅՅԱՆ ԿՈՂՄԻ ԼՈՒՍԱՄՈՒՏԻ ՇՈՒՐՁԸ.

«Կաման Աստուծոյ ես Առլան ափայս ե իմ ողորմս միաբանեցաք Սուրբ Ստեփանոսիս եւ տվաք :Ժ: Դեկան ընծայ, վարդապետք եւ միա- բանք սանմանեցին զշարաքն Զառկին: Կա- տարիչ օրհնին յԱստուծոյ. թվին ԶԶԵ (1326)»⁶:

⁶ Սուրբիս արհայիկոպոս Զալարեանց, «Հանապատ- հորդութիւն ի Մեծն Հայաստան», մասն Բ, Տփիսիս, 1858 թ., էջ 208.

⁶ Նույն տեղում, էջ 211.

ՎԱՆԹԻՑ ՀԱՐԱՎ ԳՏԵՎՈՂ ԳԵՐԵՑՄԱՆԱՏԱՆ ՏԱՊԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ.

լԲ.

Թուի .Ոկէ. (1218). Կանգնեցաւ խաչս ի բարեխաւսութիւն Խաչատուրոյ անյաղք փիլի- սոփայի տարածամ փոխեցաւ յիշեցէք ի Ք.

Ե.

Թվ. ՈՂ. (1241). Աստուած ողորմի Գորգայ եւ Գրիգորոյ.

ԵԱ.

Ի թվ. ԶԱ. (1252). Մեք Սարգիս եւ Սիմե- ան կանգնեցաք զխաչս ի բարեխաւսու...

ԵԲ. Ս. ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ԶՅՈՒՍԻՍ-ԱՐԵՎԵՅԱՆ ԱՆԿՅԱՆ ՍՏՈՐԻՆ ԽՈՐԱՆԻ ՄՈՒՏՏԻ ՎԵՐԵՎՈՒՄ.

«Կաման Աստուծոյ ես Մկրտիչ ծառա Աս- տուծոյ հտու յիմ հալալ արդեանց եւ սպա- սաւորք սուրբ ոխաթիս խոստացան .Բ. ար ժամ Սուրբ Յակոբայ տանին. կատարիչ արճնին յԱստուծոյ»⁶:

ԵԳ. ՆՈՒՅՆԻ ԱՐԵՎՄՅՅԱՆ ՊԱՏԻ ՎՐԱ, ԱՐՑԱՔՈՒՍ.

«Սուրբ խաչս բարեխաւս է Մուշեղի»⁶:

ԵԴ. ՆՈՐԻՑ ՎԱՆԹԻ ՀԱՐԱՎԱՏԻՆ ԿՈՂՄԻ ԳԵՐԵՑՄԱՆԱՏԱՆԸ.

Ես Մանուէլ քանանայ կանգնեցի զխաչս բարեխաւս հարազատ եղբար իմոյ Խաչա- տուրի. յաղաթս յիշեցէք. թվ. ԶԻԶ (1277):

⁷ Գարեգին արհայիկոպոս Հովսեփյան, «Խաղրա- կյանք կամ Պոռչյանք Հայոց պատմութեան մեջ», Գ, Նյու-Յորք, 1942/3.

⁸ «Նյուիթեր Կովկասի Հնագիտութեան», գիրք XIII, Մոսկվա, 1916 թ., էջ 127 (տեքստը ուղղորդւմ, արձա- նագրութեանը հայերէն լեզուներով):

⁹ Նույն տեղում, էջ 123.





Մ Ա Յ Ր Հ Ա Յ Ր Ե Ն Ի Գ Ո Ւ Մ

ԼՈՒՐԵՐ ՄԱՅՐ ՀԱՅՐԵՆԻՔԻՑ

Դիլին պեղումները.— Պատմական Հայաստանի այս ամենաբազմազան պեղումները երկար տարիների պատմություն ունեն։ Այդ աշխատանքը անխնայ փնտրվում է ձեռնհասորեն վարում է հնագետ-պատմաբան Պրոկորով. Կարո Ղաֆադարյանը։ Պեղման աշխատանքների ժամանակ տարվա ծրագիրը գործադրության մեջ դրվեց հունիսի 1-ին և ավարտվեց օգոստոսի 1-ին։

Զաղաքի միջնաբերդում հայտնաբերվեցին հեթանոսական ժամանակներից մնացած 2 ատրուշաններ, մեկ հատ փայտե ձուլվածքով և կենտրոնում թագավորական պատկերով։

Արշավախումբը պարզեց է, որ Դիլին ունեցել է ապա-ստանալի գործարան, գտնված են թորման հետքեր և ապակու-րի մնացորդներ։ Հայտնաբերված են շուրջ 400 կտոր ապակյա և հախճապակյա իրեր։

Մեծ հետաքրքրություն են ներկայացնում վերջերս հայտնաբերված հեթանոսական արձանների բեկորները, ինչպես նաև գործածության իրեր, կշռաքարեր և այլն։

Մեղուկները շարունակվելու են մինչև ուշ աշուն։ Ուսումնասիրություն Կիլիկյան ժանրանկարչության մա-նրանքները.— Հայաստանի գիտությունների ակադեմիայի հրա-տարակալությունը լույս է ընծայել Լևոն Ալարյանի «Կի-լիկիայի XII—XIII դարերի մանրանկարչությունը» նոր և ձեռագրական աշխատությունը։

Տալով Կիլիկյան մանրանկարչության պարզագույն օրինակները, հեղինակը հասցրել է այն եզրակացության, որ այդ մանրանկարչությունը պարզապես ու կատարելա-պես չի եղել և չէր Հայաստանի մանրանկարչական արվեստի մի մասն ըլլել, կրելով նաև Բյուզանդիոնի և մասամբ Արև-ելուսի ազդեցությունը։

Առանձին գլուխ է նվիրված մանրանկարչության հաջ-ադարձ վարպետ Թորոս Ռոսլինի աշխատությունների ուսումնասիրությանը։ Հեղինակը այն տեսակետն է հայտնում, որ Ռոսլինի վերագրվող մանրանկարչական առանձին

գլուխ-գործերը ամենայն հավանականությամբ պատ-կանելի են եղել տարբեր, սակայն անանուն հեղինակ-ների, որովհետև այդ գործերը տարբերվում են Ռոսլինի գործերից իրենց ոճով և կատարողական վարպետության տեսակետից չեն պիտի վերջինիս։

Արժեքավոր այս գիրքը նշանակալից աճանդ է հայ մանրանկարչության պատմության ուսումնասիրման գոր-ծում։

Նոր աշխատություն Հայաստանի պատմության վերա-բերյալ.— Հայաստանի պետական հրատարակչությունը լույս է ընծայել Լ. Բաբայանի աշխատությունը՝ «Հայաս-տանի սոցիալ-տնտեսական և քաղաքական պատմությունը XIII—XIV դարերում»։ Հետաքրքրական և արժեքավոր այս գիրքը նվիրված է Հայաստանի և հայ ժողովրդի պատմության ամենաքիչ ուսումնասիրված մի շրջանին՝ մոնղոլական տիրապետության շրջանին։

Հեղինակը հանգամանորեն տվել է մոնղոլական ար-շավանքների պատկերը, նվաճողների վարած հարկային և տնտեսական քաղաքականությունը և դրա հետևանքով երկրի տնտեսության և արտադրական ուժերի անկման տխուր պատկերը։

Ավելի քան 600 էջից բաղկացած այս աշխատությունը գալիս է պակիտորեն լրացնելու այդ շրջանի մեր պատմա-թյան բաց և լույս սփռելու մեր ժողովրդի ամենամալ շրջանի վրա։

Արժեքավոր աշխատություն հայ և վրաց ժողովուրդնե-րի մշակութային կապերի մասին.— Հայաստանի գիտու-թյունների ակադեմիայի գրականության ինստիտուտը լույս է ընծայել հայտնի պատմաբան և բանասեր, հանգուցալ դոկտոր-պրոֆեսոր Լևոն Մելիքսեթ-Բեկի «Հայ գրողները և Վրաստանը» աշխատության առաջին հատորը։

Արժեքավոր այս աշխատությունը շատ նոր տեղեկու-թյուններ է տալիս հայ և վրաց ժողովուրդների գրական ու մշակութային կապերի մասին։ Գրքի մեջ ցույց է տրված, որ հայ և վրաց գրողները, պատմագիրներն ու

Հայաստանի բնակչությունը— Կենտրոնական վիճակագրական վարչության տվյալների համաձայն, առ 1-ը հուլիսի 1964 թվականի, Հայաստանի Հանրապետության բնակչության ընդհանուր թիվը կազմել է ավելի քան 2 100 000 մարդ:

Բնակարանային շինարարություն.— 1964 թվականի առաջին կիսամյակում, հունվարի 1-ից մինչև հուլիսի 1-ը (1-ը), ամբողջ Հայաստանում օգտագործման է հանձնված 230 000 քառակուսի մետր նոր բնակելի տարածություն: Մեծ կազմում է շուրջ 5000 բնակարան, օժտված անհրաժեշտ հարմարություններով: Կիսամյակի ծրագիրը կատարված է 106 տոկոսով: Այդ բոլոր բնակարանները անվտանգված են պետական միջոցներով:

Բացի այդ, հանրապետության քաղաքներում և գյուղերում նույն ժամանակամիջոցում կառուցված են մեծ քանակությամբ անձնական տներ բանվորների, ծառայողների և կուլտուրեսականների կողմից՝ ի հաջիվ իրենց անհատականությունների և պետությունից ստացված վարկերի:

Հետաքրքրական թվեր.— Ընդլայ 1963—1964 ուսումնական տարում Հայաստանի բոլոր հանրակրթական դպրոցներում սովորողների ընդհանուր թիվը կազմել է 450 500 հոգի, կամ մոտ 40 000 ավելի, քան նախորդ ուսումնական տարում: Միջնակարգ դպրոցներում ավարտել են 7 000 հոգի, գրեթե 2 500-ով ավելի, քան նախորդ ուսումնական տարում:

Միջնակարգ մասնագիտական ուսումնական հաստատություններում (տեխնիկումներ, ուսումնարաններ) սովորողների թիվը նույն ուսումնական տարում կազմել է 23 100 հոգի կամ 3 000-ով ավելի, քան նախորդ տարին: Այս տարի այդ հաստատություններն ավարտել են 3 900 հոգի:

Հանրապետության բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում ուսանողների ընդհանուր թիվը կազմել է 29 100 հոգի, կամ 3 200-ով ավելի, քան նա-

խորդ տարին: 3 000 ուսանողներ այս տարի ավարտեցին բարձրագույն ուսումնական հաստատությունները:

Եվս մի նոր ջրմուղ Երևանի համար.— Կերջերս ավարտվեց Երևանի մեկ նոր ջրմուղի կառուցումը: Ջրմուղը սկիզբ է առնում Հրապարանի ձորում, Արգենի բուժավայրից ոչ հեռու գտնվող աղբյուրներից (ոչ հանքային) և ունի շուրջ 15 կիլոմետր երկարություն: Նոր ջրմուղը մեկ վայրկյանում տալիս է շուրջ 500 լիտր ջուր: Այդ քանակը առաջիկայում կհասցվի 620 լիտրի:

Ջրմուղը կառուցվել է Երևանի պոլիմիլիացեմտաքիմիական գործարանի միջոցներով և ճիմնականում բավարարելու է այդ հսկայական գործարանի կարիքները: Անկասկած ջրմուղից կօգտվի նաև քաղաքը, զգալիորեն ավելացնելով սպառվող ջրի քանակը:

Այս ջրմուղը թվով ճինգեորդին է, որոնցով սնվում է մայրաքաղաքը:

Սփյուռքահայ ուսանողներ Երևանի ուսումնական հաստատություններում.— Սկսած 1957 թվականից, Երևանի բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում ընդունվում են սփյուռքահայ երիտասարդներ: 1957 թվականին Երևանում սովորում էին ընդամենը 15 հոգի, մինչդեռ 1963—1964 ուսումնական տարում օտարերկրյա ուսանողների թիվը կազմել է 140 հոգի, շուրջ 15 տարբեր երկրներից:

Առաջիկա ուսումնական տարում Երևանում սովորելու համար կժամանեն ևս 70 պատանիներ ու աղջիկներ:

Սփյուռքահայ ուսանողները ընդունվում են գլխավորապես պետական համալսարանում, պոլիտեխնիկ և բժշկական ինստիտուտներում: Այս տարի նրանցից 6 հոգի ավարտեցին բժշկական ինստիտուտը և համալսարանի բանասիրական ֆակուլտետը:

Բացի սփյուռքահայ ուսանողներից, Երևանի բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում սովորում են նաև որոշ թվով օտարերկրացի ուսանողներ Միջին և Մերձավոր Արևելքի երկրներից:

